



VOICE
BG-VOICE.COM

10-16 октомври 2012, брой 41 (86), година II

Българите в Канада – с две пенсии



Преговаря се за подобно споразумение и със САЩ, каза министърът на труда и социалната политика Тотю Младенов

» на 9

Българин печели щатско състезание по бодибилдинг



» на 23

Ученици от България могат да учат една година безплатно в САЩ

» на 5

ВАШИТЕ ПАРИ Шест признака на открадната самоличност

» на 19



A·R·G·O
INSURANCE
847.296.4646

 **AmeriFreight**

**НОВИНАРСКИЯТ
ЛИДЕР**



Сириец заплашва българка и децата ѝ с убийство

► БГ общността в Палм Спрингс потресена

» на 10

СТОИЧКОВ В ЧИКАГО



Голмайстор, награди и скандал » на 12-13

ЕКСКЛУЗИВНО ИНТЕРВЮ



Стоичков: Не уважаваме големите ни имена

» на 17

trio television
БЕЗПЛАТНО УСТРОЙСТВО
ЗА BG ТЕЛЕВИЗИЯ

как - на стр. 4

РЕКЛАМИРАЙ ТУК
(708) 415-6985

Къде да ни намерите?

- САЩ**

ИЛИНОЙС
Addison
Магазин „Minos Imported Foods“
648 W. Lake St
Algonquin
Магазин „Joe Caputo’s“
100 S Randal Rd
Arlington Heights
Автоцентър „Limo Lube“
2300 Hamilton Rd
Магазин „Valli’s Produce“
450 E Golf Rd
Магазин „Harvest Fresh“
100 E Rand Rd
Магазин “Farmars Pride”
414 West Algonquin Road
БУЦ “Знание”
821 N. Arlington Heights Rd
Bloomingtondale
Caputo’s Fresh Markets
166 E Lake St
Chicago
Църквата „Св. Иван Рилски“
5944 W. Cullom Ave
Магазин „Chicago Produce“
3510 W Lawrence Ave
Магазин „Andy’s Fruit Ranch“
4733 N Kedzie Ave
Кафе „Пловдив“
3953 W. Lawrence Ave
Български културен център
3756 W Irving Park Rd
Ресторант AVANTGARDE
5241 N. Harlem Ave
Магазин „Harvest Time Foods“
2632 W Lawrence Ave
Магазин „City Fresh Market“
3201 West Devon Avenue
Магазин „Devon Market“
1440 West Devon Avenue
Darien
Магазин „Brookheaven“
7516 S. Cass Ave, Darien
Des Plaines
Църквата „Св. София“
404 W Oakton
Българска евангелска църква „New Life“
1480 Oakton St
Магазин „Sofia“
1415 Ellinwood St
Ресторант „Механата“
1141 Lee St
Автоцентър „Magic Auto“
1001 Northwest Hwy
Sunview Food Market
9020 W. Golf Ave
Магазин „Малинчо“
1475 LEE ST
Магазин „Shop and save“
518 Metropolitan Way
Ресторант „Eagle svk.“
851 W Oakton St
Сервиз „Truck Center“
2130 Oxford Rd
Downers Grove
Магазин „Westbrook market“
2065 63rd St
Elgin
Triple D Express
1520 Sheldon Dr
Elk Grove Village
Ресторант “Avenue Bg”
1000 E Higgins Rd
Офис на “Amerifreight”
700 Nicholas Blvd # 201
Сервиз Stanico
901 nicholas Blvd Unit D
Glendale Heights
Магазин „Valli’s Produce“
155 E North Ave
Hanover Park
Caputo’s Fresh Markets
1250 E Lake St
Hoffman Estates
Магазин „Valli’s Produce“
850 Roselle Rd
Morton Grove
Магазин Produce World
8800 Waukegan Rd
Mount Prospect
Магазин „Wally’s“
1731 W Golf Road
Niles
Greenwood Fruit Market
8716 W. Golf Rd
Магазин „Fresh Farms“
5740 W. Touhy Ave
Norridge
Център „Родина“
4828 N Cumberland Ave
Закусвалня “Вкусен свят”
4834 S Cumberland Ave
Офис на Светла Колева
5050 N Cumberland Av, Ste R17
Palatine
Euro Fresh Market
130 W Northwest Hwy
магазин Joe Caputo & sons
2070 N Rand Rd
Rosemont
Офис на Argo insurance
10700 w higgins rt, ste 230
Schaumburg
Shop and Save Market
830 W Golf Rd
Магазин “Krystina’s deli”
1102 South Roselle Road
Schiller Park
- Ресторант „Сердика”
9439 W Irving Park
Магазин „Сердика”
4260 Old River Rd
Кафе „Мираж”
9845 W. Lawrence Ave
Магазин „Младост”
9800 W. Lawrence Ave
Магазин „BB’s”
9300 W Irving Park
Магазин „Jim’s liquors”
9290 Irving Park Rd
Магазин Krystyna Deli
9500 W Irving Park Rd
Skokie
Village Market Place
4034 W Dempster
MarketPlace on Oakton
4817 W Oakton St
Westmont
Магазин „Westbrook Market”
10 West 63rd Street
Wheeling

Artesa Dental
143 N Milwaukee Ave
Магазин „Fresh Farm”
291 E. Dundee
Wood Dale
Магазин “V&G Commerce”
881 North Central Avenue
Офис на AA Truck Repair
911 Lively rd
- ATLANTA, GA**
Българско училище „Св. Кирил Философ”
2241 Perimeter Park Dr. Atlanta, 30341 USA
Lucy Hair Salon
2200 Roswell Rd # 120
Marietta, GA 30062-2982
Il Forno Pizza
5680 Roswell Rd.
Sandy Springs, GA 30342

ATLANTIC CITY, NJ
Malincho Inc
2545 Fire Rd, Ste #3
Egg Harbor Township, NJ 08234

BOSTON, MA
Магазин „Sophia’s Greek Pantry”
265 Belmont St
Belmont, MA 02478
BG магазин „Six Star”
170 Main St
Woburn, MA, 01801
Българско училище „Св. Кирил и Методий”
411 Waverley Oaks Rd #214, Waltham, MA 02452

DENVER, CO
магазин East Europe Market
4015 E Arkansas Ave
Denver, CO 80222
Магазин East Europe Market
10699 Melody Dr
Northglenn, CO

LAS VEGAS, NV
Café Derby
5920 W. Flamingo Rd
Forte Tapas Bar and Bistro
4180 S Rainbow Blvd
Jones Market and Deli
3389 South Jones Boulevard
Ресторант „Магура”
1305 Vegas Valley Dr # V

MYRTLE BEACH, SC
пицария Мама Миа
1155 Robert Grissom parkway

NEW YORK, NY
Parrot Café
31-12 Ditmars Blvd
Astoria NY 11105
Църквата „Св. Кирил и Методий”
552 W 50th St.
New York, NY 10019
Консулство на Република България”
121 E 62nd St
New York, NY 10065

PHILADELPHIA, PA
Магазин The Euro Market
30 S Sproul Rd
Broomall, PA 19008

PHOENIX, AZ
Офис на “Delta mechanicals”
2500 S Power Rd, Ste 155
Mesa, AZ 85209

СТ. PAUL, MN
училище “Св Кирил и Методий”
1111 Summit Ave.

TAMPA, FI
Kalina’s Coffee & European Food
6393 N Dr M L King St
Saint Petersburg, FL 33702

WASHINGTON DC
Ресторант и бар „Славия”
2424 18th St, NW
Washington, DC, 20009
Посолство на РБългария
- 1621 22nd Street Northwest
Washington D.C., DC 20008-1919
Euro Foods
5902 N Kings Hwy, suite A
Alexandria, VA 22303

WIND GAP, PA
Офис на Aleks Trucking
275 W Moorestown Rd
Wind Gap, PA 18091-9759

КАНАДА

MISSISSAUGA
Escape Studio Hair & Spa
1650 Dundas St. E., Unit 8
Starsky Foods
2040 Dundas St. East
Wisla Plaza- WaterFront Seafood Market
Dixie & Burnhamthorpe, 3615 Dixie Road
Wisla Plaza- Wisla Delicatessen
Aurora Meat & Cheese
3661 Dixie Rd
Euro Deli
3635 Cawthra Rd
Artisano Bakery
3145 Dundas Street West At Winston Churchill Road 7
Eddie’s Meat & Deli Market
1575 Dundas Ave
Brandt Meat Packers
1878 Mattawa Avenue
Sygma Motors
1849 Mattawa Ave

ETOBICOKE
Karlovo Meats & Deli
8 Six Point Rd
1st Auto Group
867 Kipling Ave
Al Tech Automotive Limited
384 Olivewood Rd
Food Depot International
14 Jutland Rd
European Meats & Sausages
16 Jutland Rd
Artisano Bakery
1020 Islington Avenue
La Rose Bakery
140 La Rose Ave
Yellow Cup Cafe
225 The East Mall
Future Bakery
106 North Queen

EAST YORK, DON MILLS & NORTH YORK AREA
Karlovo Meats & Deli
469 Cosburn Ave
Serano Food Market & Bakery
830 Pape Ave
California Pub & Grill
914 Pape Ave
Donlands Bakery
1055 Pape Ave
Select Bakery
363 Donlands Ave
European Delicatessen
1335 Lawrence Ave East
Chocolada
180 Steeles Ave West
Continental Deli
180 Steeles Ave West
Mark’s International Deli
565 Sheppard Ave
Euro Food
Finchurst Plaza, 4949 Finch Ave W
European Meat & Fruit Center
4949 Finch Ave W
Sofia Istanbul Grill
7777 Keele St & Hwy 7

Български църкви и административни сгради и здравни кабинети
Eastern Orthodox Church
201 Monarch Parc Ave, Toronto, ON
Bulgarian Church
17 Regent St, Toronto, ON
BG Church
1555 Steeles Ave W, Brampton, ON
Българско Консулство
65 Overlea Blvd, Suite 230, East York
Rosedale Clinic
600 Sherbourne St Toronto
- Др. Харизанов - каб. 204
- Др. Минков - каб. 409
- Др. Карамболова- каб. 211

ОТ РЕДАКТОРА



Да интервюираш звезда

В една своя статия Кеворк Кеворкян призна, че разговорите с най-знаменитите ни световни съвременници са професионално изпитание, но и удоволствие, което не може да се сравни с нищо друго в нашия занаят. Трябва да се съгласа с него. Да срещнеш и да разговаряш с хората, които създават съвременната ни история в областта на политиката, бизнеса, спорта и изкуството, е това, за което работим всеки ден. Имал съм шанса да интервюирам едни от най-големите имена тук и в България, с други само съм се срещал и разговарял. И винаги са ми правили впечатление две неща – странните характерни на тези хора (почти без изключение) и тяхната непредсказуемост. Независимо дали са президенти, актьори или футболисти. Това са две характеристики, които отличават наистина Големите.

Тези дни в Чикаго се разигра скандал около Христо Стоичков и желанието на напористия издател на в. „България СЕГА“ Светлозар Момчилов. Всичко за случката - на страници 12-13, а ексклузивното ни интервю с Камата може да прочетете на страница 17.

Стоичков има буен характер и трябваше да остави охраната на Историческия музей да се занимава с всеки, който му е досадил. Но той си е такъв – балкански мъж, и върши тези неща сам. Проблемът е всъщност друг. Христо Стоичков не е просто поредният известен българин, не е някоя Златка или пък новото й гадже. Той е единственото нещо, за което се сещат хората

по света, когато кажеш „България“. Всеки, живял повече от две седмици в САЩ, ще го потвърди. Камата е звезда от световна величина и независимо от характера си заслужава такова отношение. Никой от нас не би посмял да припари до личната маса на Джордж Клуни, Анджелина Джоли или Дейвид Бекъм. Особено ако две минути преди това са ни отказали интервю, та дори и само с поглед. Но със Стоичков се чувстваме свободни да го правим. И ако той откаже или пък си изпусне нервите, някои решават да си правят реклама на негов гръб. Момчилов не е първият, не е единственият и вероятно няма да е последният в тази категория.

За българите, които срещнаха Камата из Чикаго, вероятно остават хубавите спомени от снимките и автографите, защото футболистът не отказа на никого. За Стоичков вероятно ще остане лошият дъх в устата от помраченото (дори и за минути) празненство със стари съотборници, приятели и фенове в Чикаго. И вероятно предубеждението, че не трябва да разговаря с журналисти.

Приятен уикенд с новия брой на BG VOICE,

Ясен Дараков
yasen@bg-voice.com

АБОНИРАЙ СЕ ЗА BG VOICE - НА СТР. 47

BG VOICE е издание на „БулМедиа Груп”
Николай Кръстев | Ясен Дараков
Анастасия Върбанова | Божидар Божков
Невена Георгиева | Христофор Караджов | Ваня Ефтимова
| Велина Лазарова | Георги Георгиев | Илина Лазарова |
Любомира Кривулева
Дизайн и предпечат: Стефан Бабуков | Христо Димов |
Марина Будинова
За реклама: (708) 415 6985, marketing@bg-voice.com
За събития, сигнали и новини: newsroom@bg-voice.com

Текстовете в BG VOICE се пишат от репортерите и редакторите на вестника, като се използват различни български и световни новинарски агенции. Мнението на редакцията може да не съвпада с това на авторите. Всеки автор носи отговорност за съдържанието на материала си.
Цитирането на BG VOICE е задължително.



**НАБИРАМЕ ШОФЬОРИ ЗА
ЧИСТО НОВИ КАМИОНИ 2013 ГОД.
ЗАПЛАЩАНЕ СПОРЕД ОПИТА**

**SIGN IN BONUS
\$500**



THE BEST OR NOTHING

НАЙ-ДОБРИТЕ УСЛОВИЯ СА ПРИ НАС

ТЕЛ.: 847 434 1122

**info@amerifreightsystems.com
www.amerifreightsystems.com**

Видин, Монтана и Странджа: Тук живеят най-кратко

Трите места са и най-бедните райони в Европейския съюз

БОРИСЛАВ МИХАЙЛОВ

mihaylov@bg-voice.com

Най-кратка в Европейския съюз е продължителността на живота на хората, населяващи Югоизточна и Северо-западна България, сочат данни на европейската статистическа служба „Евростат“ за 2011 г. Жителите на испанската област Навара и на столицата Мадрид живеят най-дълго в съюза. От осемте области с най-дълга продължителност на живота пет са в Испания, а там и безработицата е най-висока. Андалусия е регионът с най-висока безработица в ЕС, следван от почти цялата останала част на Испания. Държавата обаче продължава да е на първо място в класацията по брой на туристите. Първите три най-популярни туристически дестинации са



Село Кондолово в Странджа

Канарските острови, Балеарските острови и Каталуня. Броят на нощувките в хотелите на Канарските острови е бил почти два пъти повече спрямо нощувките в Ил-дьо-Франс и Парижка област, която е на пето място в класацията.

Както може да се очаква, Североза-

падна България е най-бедната област в ЕС. Жителите ѝ имат малко над четвърт от средната популателна способност на хората в другите области на съюза. Този регион, обхващащ областите Монтана и Видин, е регистрирал най-малко нощувки в хотелите от всички райони в ЕС.

Данните показват още, че хората във вътрешната част на Лондон са най-заможни в Евросъюза с три пъти по-висока

от средната популателна способност, а в рамките на британската столица съществуват големи различия. Вътрешната част на Лондон е и най-гъсто населеният район в ЕС - близо 10,000 жители на кв. км. Белгийската столица Брюксел се нарежда на трето място по богатство след Люксембург, но е на второ място по гъстотата на населението с близо 7000 души на кв. км. Най-слабо населени са Исландия и най-северната шведска област Горен Норланд с малко над трима души на кв. км.



Видин, сн. Дарик



Мадрид, сн. Wikipedia

Тrio television

ГЛЕДАЙ ЛЮБИМИТЕ СИ BG СЕРИАЛИ И ПРЕДАВАНИЯ

ТВ ПРОГРАМИ С НЕВЕРОЯТНО КАЧЕСТВО

И ОЩЕ

ON DEMAND

ГЛЕДАЙ, КОГАТО ПОИСКАШ - ВСИЧКИ ПРЕДАВАНИЯ НА ЗАПИС

24/7 ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИТЕ:

(630) 544 2600, (877) 841 1271, (847) 532 9999

ОФИЦИАЛЕН ОФИС: 9437B W IRVING PARK RD, SCHILLER PARK IL 60176

(ДО ВХОДА НА РЕСТОРАНТ „СЕРДИКА“)

**НАЙ-НИСКИЯТ
АБОНАМЕНТ
\$29⁹⁵**

**БЕЗПЛАТНО
УСТРОЙСТВО
ЗА BG ТЕЛЕВИЗИЯ***

*Офертата важи за всички нови абонати на TRIO Television в САЩ и Канада. Безплатното устройство за приемане на българска телевизия се получава след заплащане на три месеца от основния пакет за абонамент. Офертата не може да се комбинира с друга промоция. Shipping not included.

Ученици от България могат да учат една година безплатно в САЩ

Те обаче не трябва да са идвали в Америка за повече от 3 месеца и да не са подавали документи за емиграция

ПАВЛИН ДИМИТРОВ

dimitrov@bg-voice.com

Американският съвет за международно образование (ACIE) обяви конкурс за участие в програмата за обмен на ученици „YES“ през учебната 2012/2013 г., в която могат да участват и ученици от България. Програмата е насочена към 15-17-годишните тийнейджъри, включително и към ученици с увреждания, които са в първата или във втората година от гимназиалния етап, с добро и с отлично представяне в училище. Те трябва да са изучавали английски език, да отговарят на условията за получаване на виза, да не са били за повече от три месеца през последните пет години в САЩ, нито да са подавали документи да емигрират в страната. На избраните се предлага безплатен двупосочен билет, едногодишен престой в семейство в Америка и обучение в училище, месечна стипендия за участие в обществени дейности, медицинска за-



страховка. На сайта на ACIE - <http://www.americancouncils.org/> са публикувани условията за участие в конкурса.

Вече няколко години български ученици имат възможност за едногодишно обучение в САЩ по програмата „YES“, което се спонсорира от американското правителство. Самата програма започна през октомври 2002 г. с няколко основни цели - да насърчи разбирателството между младежи от подбрани за участие държави и американски ученици, да стимулира развитието на толерантност, зачитане и уважение сред представители на различни етнически, религиозни и културни общности, да подпомогне младите хора да изявят лидерските си заложби и умения.

Българите към децата си: Бягай в чужбина

Всеки трети българин признава, че би насърчил децата си да отидат да живеят в чужбина завинаги. Това сочат данни от изследване на Националният център за изследване на общественото мнение (НЦИОМ). Според данните цели 36% от сънародниците ни са категорични, че биха подкрепили наследниците си да напуснат родината и да заживеят в чужда страна. За сравнение през 2009 г. делът им е бил с 6 процента по-малко. Всеки седми (14%) от анкетираните пък заявява, че желае да напусне България още сега и никога да не се върне повече. Най-много желаещи да емигрират има сред хората на възраст между 30 и 39 години, като всеки четвърти от тях мисли за подобна възможност. Намерение да работят или да учат в чужбина, без да напускат страната завинаги, декларираат 28 на сто от участвалите в изследването. Най-голямо желание за това има сред младите хора до 29 години, като 63% от тях изразяват подобно желание. Според изследването 67 на



сн. архив BG VOICE

сто от анкетираните заявяват, че биха насърчили децата си да отидат да учат в чужбина, което е с 3 процента повече в сравнение с 2009 г. 71% пък отговарят, че биха окуражили децата си да отидат да работят в чужбина за определен период от време. Като цяло родителите в активна възраст са по-склонни да подкрепят емиграционните нагласи на децата си, докато по-възрастните, особено над 60 години, са категорично против, отчитат още социолозите. НЦИОМ регистрира и по-високо от средното желание за миграция и сред представителите на ромския и турския етнос.

Merx Global Logistics

Excellence in transportation since 2004



For driver and owner-operator opportunities

847-228-1288 **www.MerxGlobal.com**

Волен Сидеров зави наляво към Путин

Доскорошният националист се врене във вярност на Русия и обяви, че там най-сетне получили президента, когото заслужават, а ГЕРБ аплодира ислямизаторите на Турция



БОЖИДАР БОЖКОВ

bojkov@bg-voice.com

Докато кадрните хора в Русия са в ужас от перспективата 7 години да бъдат управлявани от диктатор и докато депутатите в руската Държавна Дума (парламента) вече натвориха няколко закона, отварящи вратата към диктатура, тамошният президент Владимир Путин се сдобил с най-неочакван поддръжник. Лидерът на „Атака“ и пръв български националист Волен Сидеров му отиде на крака в Москва, за да му се врене във вечна вярност. В последните години Сидеров вече люшна няколко пъти в различни крайности политическата си кариера, с което изненада последователите си

и на практика изгони повечето от тях от партията. Изскочил от едно телевизионно предаване по СКАТ, напompало рейтинга му до чувовни размери, Сидеров най-напред се декларираше като единствена алтернатива на политическата класа в България. Сетне се гушна в обятията на Бойко Борисов и игра ролята на негово послушно пуделче. След президентските и общинските избори, на които видя, че ролята му на слуга на ГЕРБ почти е изхвърлила „Атака“ от играта,

лидерът се стресна и мина в непримирима опозиция

Очевидно е разбрал, че с този мащовър само още повече е дотегнал на електората, защото сега пробва нещо ново, каквото българите не помнят в последните 23 години – партиен лидер на дистанционно управление от Москва.

Първоначално Сидеров искаше да замине за руската столица с пари на данъкоплатците – като официална командировка от Народното събрание. Председателката Цеца Цачева обаче му отказа, поради което той обяви, че е финансирал разходката си с партий-

ни разноски. Посещението в Москва бе в рамките на т.нар. интерпарламентарни игри – ежегодна проява на Думата, в рамките на която в руската столица се канят послушни партии от бившето съветско пространство, които да демонстрират „международната“ подкрепа за установения почти диктаторски едноличен режим на Владимир Путин. Тази година „игрите“ съвпаднаха и с 60-годишнината на руския президент, чествана като голям общонационален празник в стилистиката на комунистическия строй. Сидеров занесе на диктатора като подарък плакет на Народното събрание, значка на „Атака“ и книгата си „Основи на българизма“. В специално послание националистът отбелязва, че „най-после Русия има управлението, което й е нужно“. Той допълва, че отношенията между България и Русия трябва да се развиват въпреки силния геополитически натиск.

“По-добре е Европейският съюз да преговаря за членство с Русия,

отколкото с Турция”, пише още довчерашият послушник на Бойко Борисов.

Точно като по времето на Тодор Живков, когато Москва бе единствената инстанция, където недоволните от Тато можеха да се жалват от негови решения, Сидеров използва визитата си, за да се оплаче на шефа на Дума-та Сергей Наришкин от Цеца Цачева, че му забранила командировката. Лидерът на „Атака“ му се жалвал и че „в България под въздействието на управляващите русофобията се засилва“. Той обаче го уверил, че „Атака“ е единствената партия, която се бори за укрепване на българско-руските отношения.

Посещението на някогашния водещ от СКАТ, а още по-преди и главен редактор на органа на СДС в „Демокрация“ Волен Сидеров в Москва се



Сидеров се оплаква на Сергей Наришкин от българските управляващи

случи само месец след разходка на вътрешния министър Цветан Цветанов в Анкара, където присъства на конгреса на управляващата там ислямистка Партия на справедливостта и развитието. Макар че, откакто е на власт,

тя работи последователно за унищожаване на светските институции

в Турция и постепенното ѝ превръщане в държава с ислямистки порядки, а лидерът ѝ Реджеп Ердоган се хвали, че е първият турски ръководител след създателя на съвременна Турция Кемал Ататюрк, чиято жена покрива главата си по ислямски канон, ГЕРБ не пропуска да декларира подкрепа за тази партия. Цветанов бе дори показан как пляска одобрително след края на речта на партийния лидер Ердоган на конгреса, без ни най-малко да се притеснява, че е заобиколен от мустакати и брадати политици, а малкото жени в залата са облечени така, както са се обличали в някогашната Османска империя.



Цветанов крачи бодро в Анкара до турския си колега Идрис Шахин, един от хората, заети в унищожаването на светските устои на Турция

БОРИС АВРАМСКИ
АДВОКАТ
ЛИЦЕНЗИРАН ЗА НЕВАДА




AVRAMSKI
LAW, PC

BANKRUPTCY

Loan Modification	Trust and Will
Personal Injury	Civil Litigation
Family Law	Traffic tickets
Corporations	Foreshadows

FREE CONSULTATION

702. 522. 1808
602 S 10TH ST
LAS VEGAS, NV 89101

PRESTIGE

PRESTIGE TRANSPORTATION IS EXPANDING!

**RECENTLY OPENED A NEW LOCATION IN FONTANA, CA
AND ARE OFFERING PARKING SPACES
FOR BOTH TRACTORS AND TRAILERS**

**TRAILER LEASE TO OWN PROGRAMS AVAILABLE OR TRAILER RENTALS
(DAILY/ WEEKLY/ MONTHLY BASIS) IN BOTH MELROSE PARK, IL AND FONTANA, CA**

**NOW HIRING OWNER OPERATORS
AND COMPANY DRIVERS -BOTH TEAM AND SOLO
looking for teams for steady runs for FedEx ground - DOUBLES/ TRIPLES ONLY**

FOR DROP AND HOOK

- SOLO AND TEAM DRIVERS WITH HAZMAT/
TANKERS + DOUBLES/ TRIPLES
IN CHICAGO, FONTANA, AND DALLAS AREAS
- ALL MILES PAID 'LOADED AND EMPTY'
- TERMINAL TO TERMINAL, NO TOUCH FREIGHT
- FUEL CARDS WITH COMPETITIVE DISCOUNTS
- DEDICATED REGULAR ROUTES
- NO ESCROW REQUIRED
- PRE-PASS DEVICES AVAILABLE

FOR DELIVERY/ LIVE LOAD - UNLOAD

- 10% DISPATCH OR PAY PER MILE - YOUR CHOICE
- GREAT RATES AND EXPERIENCED DISPATCHERS
- FUEL CARDS WITH AGGRESSIVE DISCOUNTS
- CASH ADVANCES FOR REPAIRS/ BASE PLATES
- PERMITS, REGISTRATIONS, AND IFTA AVAILABLE
- WEEKLY PAY / DIRECT DEPOSIT
- FREE TRIP PACK ENVELOPES FOR BILLS
- PRE-PASS UPON REQUEST



**Always looking to hire
aggressive dispatchers!**

Tel.: 773.303.4616
2905 W. Lake St., Melrose Park, IL 60160

TRIPLE D EXPRESS Inc.

НАЕМАМЕ ШОФЬОРИ И OWNER-OPERATORS

ВНИМАНИЕ: ВИСОКО ЗАПЛАЩАНЕ!

ЕЛАТЕ ПРИ НАС И НАПРАВЕТЕ \$\$\$

- Лоялност
- Коректност
- Добро отношение
- Заплащане за всички мили и допълнителни стопове
- 24 часа диспечери
- Нови камиони
- Ремаркета под наем
- Над 150 камиона
- и още...



ДРУГИТЕ ГОВОРЯТ ЗА НАС...

ЗА ПОДРОБНОСТИ: Тел: 847.608.5100 1520 Sheldon Dr, Elgin, IL 60120

ВГ ТЕЛЕГРАФ

Проверяват 10 души за атентата в Бургас

Най-малко десет души са заподозрени като съпричастни към бомбения атентат срещу автобуса с израелци на летище Сарафово, твърди член на екипа, ангажиран в разследването, пожелал анонимност. Двама шведи, един австриец, един австралиеца и един французин са сред проверяваните по подозрение, че са съпричастни към кървавия терористичен акт, който потресе Бургас на 18 юли т.г.



сн. "Бесове"

Отказаха се да броят делфини



сн. yooocards.com

Институтът по рибни ресурси се отказва от шумно рекламираната си кампания да преброява делфините в Черно море. Засега това се отлага за следващата година, съобщи ръководителят на секция „Ихтиология“ в института Константин Михайлов. Изследването е пропаднало заради липсата на финанси. То трябваше да се състои още през 2004 г., но постоянно се отлага. Надеждите са ЕС да финансира скъпото начинание поне частично с 400,000 лева. Парите биха стигнали само за проучване от страна на България, Румъния, Украйна, Русия и Грузия, но без Турция. Преброяването би установило и какъв процент от умните морски млекопитаещи умира в резултат на човешка дейност.

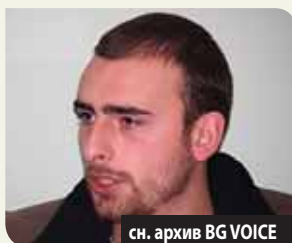
Референдум за АЕЦ „Белене“ през декември или януари

През декември тази година или през януари 2013 г. ще бъде проведен референдум за АЕЦ „Белене“, твърдят от ГЕРБ. Допитването ще струва около 40 млн. лв. До него се стигна, след като БСП проведе през лятото акция за събиране на подписи в подкрепа на допитване. Не би могло референдумът да се проведе едновременно с предстоящите парламентарни избори, защото така няма да се спазят законовите срокове, настояват от управляващата партия. Там считат, че парламентарни избори за бъдещето на страната в следващите четири години и проект, чийто живот е 30-40 години, не могат да бъдат проведени едновременно.



сн. БТА

Братът на Бербаков в ареста за 24 часа заради наркотик



сн. архив ВГ VOICE

Асен Бербаков

Тогава барети нахлуха в дома му по сигнал, че е източвал кредитни карти. Асен беше и длъжник на банка. Майката на братята Бербакови, която е член на ГЕРБ, отказа да коментира случилото се.

Асен Бербаков – братът на футболиста на „Фулъм“ Димитър Бербаков, бе задържан за 24 часа за притежание на 20 г кокаин. Наркотикът е бил скрит в дунапрена на детско столче в колата, с която пътувал. Арестът бил извършен след полицейска гонка край Кюстендил. Заедно с Бербаков е задържан и 26-годишният бляговградчанин Николай Борисов – шофирал автомобила. Името на по-малкия брат на Димитър Бербаков преди време беше замесено в още един скандал. Тогава барети нахлуха в дома му по сигнал, че е източвал кредитни карти. Асен беше и длъжник на банка. Майката на братята Бербакови, която е член на ГЕРБ, отказа да коментира случилото се.

Държавни служители задържани при операция на ГДБОП

Началникът на дирекция в Агенция „Пътна инфраструктура“ Александър Косерков бе арестуван за корупция. Заедно с още шест лица той бе задържан при операция на Главна дирекция „Борба с организираната престъпност“. Използвайки служебното си положение, те са осуетявали извършването на проверки от мобилните групи за събиране на дължими държавни пътни такси. С тези си действия служителите са ощетявали републиканския бюджет, съобщи МВР.



сн. в. "24 часа"

Косерков

Българите в Канада – с две пенсии

Преговаря се за подобно споразумение и със САЩ, каза министърът на труда и социалната политика Тотю Младенов



АНАСТАСИЯ ВЪРБАНОВА

anastasia@bg-voice.com

Канада и България подписаха споразумение за пенсионното осигуряване. Това обяви министърът на труда и социалната политика на България Тотю Младенов пред общността в Торонто на 5 октомври, почти веднага след като е била подписана спогодбата в Отава, която защитава пенсионните права на българските граждани в Канада.

Спогодбата има сила със задна дата, като на практика позволява сумирането на трудовия стаж, получен в България и Канада. Пенсионирането може да стане в една от двете държави по желание. Това позволява получаването на две пенсии - от Канада и България, базира-

ни на вноските, направени към канадската и българска пенсионна система. Двете пенсии могат да бъдат получени накуп в една от двете държави. Пенсиите, които се третира, са от българска страна: осигурителен стаж и възраст, по кодекса за социалното осигуряване в България, пенсии за инвалидност и общо заболяване, както и наследствените пенсии. От канадска страна се третира: пенсиите за старост (Old age pension) и пенсиите на базата на вноски (CPP).

Споразумението влиза в сила, след като документът бъде ратифициран от българското и канадското правителство. Според Младенов това ще стане най-рано през юли 2013 г. Спогодбата автоматично отменя досегашния лимит от 10 години трудов стаж за получаване на пенсията за старост при навършени 65 години. Според министър Тотю Младенов това значително облекчава и защитава правата на нашите сънародници на територията на Канада. От друга страна обаче, има изискване съответният човек да е живял минимум 20 години в Канада, за да може да получи пенсията си от Канада в друга дър-

жава. Административно споразумение показва реда и начина на изпълнение на спогодбата. За да се получи пенсията на едно място независимо от избора на държава, ще се подава заявление в съответната държава. За провинция Квебек ще бъде подписано допълнително споразумение, но това ще стане, след като официалното споразумение

подобна спогодба с нея, пенсионните права са също преносими.

„Това е едно от най-важните споразумения, които е подписала нашата страна с Канада“, отбеляза министър Младенов. „Тя ни отваря пътищата за едно още по-добро сътрудничество в областта на труда и социалната политика. Както и в сферата на бизнеса. Тази

спогодба защитава пряко правата на българските граждани в Канада, както и правата на канадски граждани в България и по този начин насърчава инвестициите между двете държави.“

За съжаление подобна спогодба засега не е подписана със САЩ, обясни за BG VOICE министърът. Правят се преговори вече четвърта година на най-високо ниво и ще продължават да бъдат правени опити. Младенов уточни, че се надява подписването на

споразумението с Канада да помогне при преговорите. „За съжаление американците имат подписани подобни спогодби с много малко държави. Изчакаме да преминат изборите там и ще продължим с преговорите.“



Българка разговаря с министър Тотю Младенов в Торонто

влезе в сила. Това се налага заради значителните различия в административното изпълнение на подобни спогодби на провинцията. Ако през периода на трудоспособност сте работили в трета държава и Канада или България имат



LAW OFFICES OF JACOBSON & TCHERNEV

ВАШИТЕ АДВОКАТИ ЗА ПЕРСОНАЛНИ ТРАВМИ, НАРАНЯВАНИЯ И ВСИЧКИ ДРУГИ ПРАВНИ ПРОБЛЕМИ

**БЕЗПЛАТНА КОНСУЛТАЦИЯ ЗА ВСИЧКИ ВАШИ ПРАВНИ ВЪПРОСИ
НЕВЗИМАМЕ ПАРИ ДОКАТО НЕ СПЕЧЕЛИМ ВАШЕТО ДЕЛО!**

~ АВТОМОБИЛНИ КАТАСТРОФИ
~ ХЛЪЗГАНЕ И ПАДАНЕ
~ ТРАВМИ НА РАБОТНОТО МЯСТО
~ МЕДИЦИНСКИ И ЛЕКАРСКИ ГРЕШКИ
~ УХАПВАНИЯ ОТ КУЧЕ
~ СБИВАНЕ В БАР
~ АДВОКАТСКИ ГРЕШКИ

ЗАНИМАВАМЕ СЕ СЪЩО С:
~ ЗАЩИТА ПРИ DUI
~ КРИМИНАЛНО ПРАВО
~ СЕМЕЙНО ПРАВО И РАЗВОДИ
~ CDL TRAFFIC TICKETS

**АКО СТЕ НАРАНЕНИ, АДВОКАТ ЧЕРНЕВ ЩЕ ВИ ПОСЕТИ ЛИЧНО В ДОМА
ОБАДЕТЕ СЕ ДИРЕКТНО НА БЪЛГАРСКИ НА АДВОКАТ
ИВО ЧЕРНЕВ НА ТЕЛ: 847-331-1395**

**ADDRESS 33 N. DEARBORN ST., STE. 1907
CHICAGO IL 60602
OFFICE TEL: 312-669-4441, FAX: 312-781-6732**



БГ ОБЩНОСТТА В ПАЛМ СПРИНГС ПОТРЕСЕНА

Сириец заплашва българка и децата ѝ с убийство



Снимки: Facebook



ЯСЕН ДАРАКОВ

yasen@bg-voice.com

Българката Венета Николова се крие с децата си вече повече от месец, след като мъжът ѝ – сириецът Басам Рай, заплашва да убие нея, децата си и дори себе си.

Миналата седмица 44-годишната варненка, която живее от 15 години в Палм

заповед срещу Басам, заявявайки, че той я тормозел с години. Въпреки че новината влезе в местните телевизии, Венета отказва да застане директно пред медиите, но в съда тя заяви:

„Вече 18 години трябва да търпя този мъж, за когото дори не съм омъжена, и да живея в страх. Да, отне ми дълго



Венета с Ела.

време да събера кураж и да защита свободата си и доброто на децата ми, но когато постоянно ме заплашват, че ще ме убият, ако не се подчиня, това е разбираемо.”

Близки споделиха пред BG VOICE, че семейството винаги е изглеждало сплотено и Венета и Басам никога не са давали ни най-малък повод за съмнение, че има нещо

нередно във връзката им. Приятел на сириецата заяви, че: „Басам е жлъчен и саркастичен, но винаги е обичал децата си и е държал на семейството си. За

Басам с Джорджо.

да се е карал на Венета, вероятно има някаква причина.”

Приятелка на българката пък сподели, че Венета е тиха жена, която обича спокойствието и домашния уют.

Причината да се стигне до съда и ограничителната заповед е скандал между двойката, като миналата седмица Венета заяви, че мъжът ѝ е хвърлял предмети по нея и показва синки по гърба и краката. Свадата се случила само дни след като Венета се прибираща с децата от лятната им почивка в България. След семейния скандал Басам заминал за Лас Вегас за 2 дни, а българката използвала момента да избяга с децата. Това се случва на 2 септември.

„Като се прибера утре и ако не те заваря у нас, ще те чакам пред училището и виж какво става тогава”, това съобщение оставя Басам на телефона на Венета, когато се прибра на 4 септември и заварва къщата празна. Малко по-късно майката на българката предава друго съобщение: „Оня е бесен, бесен, бесен! Каза:

„куршум за тебе, куршум за децата, куршум за него!”

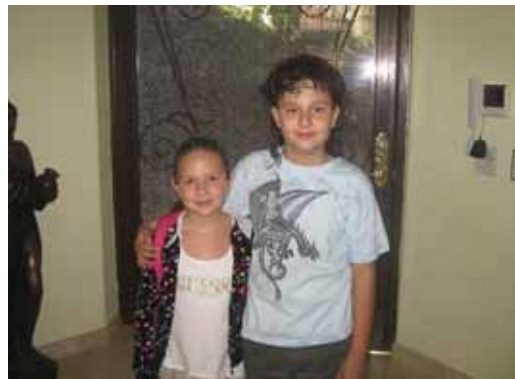
Къде си бе, момиче?! Къде си?!”

Според частния детектив Луис Боланьос, когото варненката наела, сириецът е накарал майката на Венета да остави последното съобщение, заплашвайки ги, че ако не се приберат вкъщи, ще ги убие, след което може да застреля и себе си.

Боланьос заяви, че сириецът е арестуван 20 минути след това, като

му е отсъдена гаранция от \$250,000.

В документите на полицията пише, че Басам Рай е арестуван по обвинение в „нападение със смъртоносно оръжие, различно от огнестрелно, и причиняване на телесни повреди”. Само дни след ареста обаче той е освободен, след като гаранцията е отменена. От полицията в Палм Спрингс заявиха, че случаят е бил отказан от прокуратурата и отново им е



Двете деца на Венета и Басам - Ела и Джорджо.

прехвърлен за допълнително разследване. По законите на Калифорния, ако вината на Басам бъде доказана, той може да лежи от 2 до 4 години в щатски затвор и да плати глоба до \$10,000.

Пред детектива Луис Боланьос Венета е разказала, че Басам е бил депортиран през 2008 г., като 9 месеца по-късно той отново се връща в страната, използвайки самоличността и документите на брат си, придобити в Сирия.

Басам е роден в Сирия на 27 март 1963 г., но завършва медицина във Варна през 1993 г. Двамата с Венета се запознават докато работят в една и съща болница в морската столица, тя като медицинска сестра. Двамата живеят заедно 18 години без брак. Имат две деца - Джорджо и Ела, на 12 и 11 години.



Венета показва в съда снимки от своите наранявания, за които твърди, че са от Басам

Спрингс, Калифорния, се яви в съда в Индио, за да издейства ограничителна

QUALITY FREIGHT

THE RELIABLE TRANSPORTATION COMPANY



НАБИРА
owner operators
и шофьори
Тел.: 630.350.3231
Адрес: 750 Birginal Drive
Bensenville, IL, 60106



за OWNER OPERATORS предлагаме:

- Pick up & Delivery
- 10% Dispatch
- Fuel Cards с големи намаления
- Ремаркета 2008 или 2012/2013
- Prepass
- Директен депозит

За ШОФЬОРИ предлагаме:

- over the road - pick up & delivery
- 40 - 42 цента на миля според опита
- Директен депозит
- Курсовете са: - Midwest
- Southwest
- Southeast

Норвежкият масов убиец Брейвик бил изнасилен от майка си

Като малък спял с нея в едно легло „с много близък телесен контакт“, твърдят специалисти

ПАВЛИН ДИМИТРОВ
dimitrov@bg-voice.com

Масовият убиец от Норвегия Андерш Брейвик е бил изнасилен жестоко от майка си, когато бил само на 4 години, пише в книгата „Норвежката трагедия“. В нея е публикувано най-новото изследване, посветено на трагедията в

Осло и в норвежкия курорт Ютъя, където последователно Брейвик атакува сграда на правителството и лагер на управляващата Работническа партия и отне живота на 77 партийни активисти. Госпожа Брейвик често биела сина си и му говорила, че искрено съжалява, че го е родила, е цитиран в книгата да разказва детски психолог. Майката на терориста подхождала към него като към възрастен човек още докато Брейвик бил в най-ранна детска възраст.

„Очевидно се е страхувала, че ще атакува хора“, пише авторът на книгата

Аге Бохгревинг, според която майка му го смятала за „агресивен, хиперактивен и obsесен“. „Андерш и майка му спели заедно в общо легло с много близък телесен контакт“, посочили психолозите от норвежкия Център за детска психиатрия, в който двамата прекарвали няколко седмици още през далечната 1983 г. Според Бохгревинг още

тогава съседите на семейството били загрижени заради непристойното поведение на майката.

По време на процеса срещу масовия убиец, трима негови бивши приятели заявиха пред съда в Осло, че пет години преди да извърши убийствата, той се върнал да живее при майка си и прекратил всички социални контакти. Според тях той бил силно депресиран, проявявал женствено поведение и е възможно да е бил гей.

През август тази година съд в Осло призна еднородно 33-годишния екстремист за отговорен за действията си и му присъди 21 години затвор, колкото е максималното наказание за предумишлено убийство според норвежките закони. Брейвик изтърпява наказанието си в затвора Ила, където разполага с почти хотелски комфорт. След изтичането на срока



Брейвик в годините, когато майка му го е насилвала сексуално

снимки „Дъ Телеграф“

съдът обаче може да удължава присъдата, ако бъде оценено, че Брейвик представлява опасност за обществото. Самият Брейвик многократно е заявявал, че е действал, за да защити Норвегия от мултикултурализма и политиката на правителството, като според него се допускат прекалено много имигранти и по този начин се поквалява страната.



Брейвик със сестра си (в средата) и майка си



Терористът пред съда



Кристина Крилчев

702-430-4LAW (4529)
www.kk2immigration.com

KRILCHEV & ASSOCIATES
IMMIGRATION LAW FIRM

- ★ УБЕЖИЩЕ И ДЕПОРТАЦИЯ
- ★ ИМИГРАЦИЯ ЧРЕЗ РОДНИНСКА ВРЪЗКА
- ★ ИМИГРАЦИЯ ЧРЕЗ РАБОТОДАТЕЛ
- ★ ВРЕМЕННИ НЕИМИГРАЦИОННИ ВИЗИ



PROTECT YOUR WORLD

AUTO • HOME • LIFE • RETIREMENT



Meglena Barashka
a047701@allstate.com



Sasha Dimova
sdimova@allstate.com

(630) 468-2990

18W100 22nd St., #122
Oakbrook Terrace, IL 60181

 **Allstate**
You're in good hands.
Auto Home Life Retirement

Insurance and discounts subject to terms, conditions and availability. Allstate Property and Casualty Insurance Company and Allstate Fire and Casualty Insurance Company. Life insurance and annuities issued by Lincoln Benefit Life Company, Lincoln, NE; Allstate Life Insurance Company, Northbrook, IL; and American Heritage Life Insurance Company, Jacksonville, FL. In New York, Allstate Life Insurance Company of New York, Hauppauge, NY. Northbrook, IL. © 2010 Allstate Insurance Company.

СТОИЧКОВ В ЧИКАГО

Голмайстор, награди и скандал

ХРИСТИНА ТИШЕВА

hristina@bg-voice.com

„Христо, Христо, Христо!“ скандираха феновете в залата на Историческия музей в Чикаго, когато Тони Пасеро, един от организаторите на церемонията по повод 15-ата годишнина на „Чикаго Файър“, представи Христо Стоичков. „Отварям си пощата и гледам, че имам десетки прессъобщения, спомни си Пасеро. Прочитам едно от клуба и помня, че трябваше да го прочета няколко пъти, защото не можех да повярвам. Отборът беше привлякъл Христо Стоичков.“

Прекъсван няколко пъти от бурни аплодисменти, Стоичков даде неочаквана реч, говорейки главно на испански и от време на време на английски. „Чикаго“ е един от най-добрите отбори, за който някога съм играл“, развълнувано каза Стоичков от малката сцена с Чикагския исторически музей, където се проведе

събитието.

По покана на фенклуба на отбора „Секшън 8 Чикаго“ Стоичков пристигна с събота, за да отбележи историческия момент за „Чикаго Файър“. Анонимна група от бивши футболисти, администрация и медии класираха Стоичков в топ 15 играчи на отбора в цялата му история.

Стоичков игра в „Чикаго Файър“ от 2000 до 2002 г. Има общо 24 гола в 70



Сн.: Нели Николова

След като отново стана голмайстор на „Тойота Парк“, осмицата раздаде автографи и се снима с фенове



Сн.: Нели Николова

Рамо до рамо с Камата на церемонията бяха и други легенди на „Чикаго Файър“, сред които Анте Разов, Лубош Кубик и Петер Новак

мача. Това го нарежда на 8-о място сред голмайсторите на отбора. Печели U.S. Open Cup през 2000 г., като вкарва победния гол за 2-1 срещу „Маями“. Също през 2000 г. е включен с отбора на най-добрите в американската професионална футболна лига.

Още на летище О'Хейр около 30 приятели и фенове на ЦСКА и „Чикаго Файър“ посрещнаха легендарния футболист, викайки „Христо Стоичков! Христо Стоичков!“ Сред посрещачите беше и популярният емигрант Шефкет Чападжиев. „Чув-

ството е голямо, защото играх в един от най-големите отбори (на американската лига), каза Стоичков пред BG VOICE. Той избягва срещите с журналисти тук. „Днес (бел.ред. - събота) ще бъдем заедно целият отбор - треньори, доктори, масажисти, и най-важно - фенове, които ме подкрепяха толкова години.“ След като се разбраха да гледат втората част на мача „Ню Йорк Ред Булс“ – „Чикаго Файър“, в българския ресторант „Механата“, феновете последваха Стоичков там.

В неделя футболистите изиграха приятелски демонстративен мач с феновете, в който

Стоичков стана голмайстор с два гола и дузпа

Съби Събев, който живее в Ню

SILVICOM ПРЕДЛАГА ЗВЕЗДНО ТРАНСПОРТНО РЕШЕНИЕ, ЗДРАВА И СИГУРНА РАБОТНА СРЕДА ЗА СВОИТЕ КЛИЕНТИ И ПАРТНЬОРИ, ЗА ДА СТИГНАТ ПО-ЛЕСНО И УДОБНО ДО СВОИТЕ ОБЕКТИ.

708-236-5732

ТРАНСПОРТНА КОМПАНИЯ СПЕШНО НАЕМА НА РАБОТА:

- ШОФЬОРИ CDL (CLASS A)
- OWNER - OPERATORS

НИЕ ПРЕДЛАГАМЕ:

- 42 ЦЕНТА ЗА МИЛЯ С HAZMAT
- 42 ЦЕНТА ЗА МИЛЯ ЗА REEFER
- 50 ЦЕНТА ЗА МИЛЯ ЗА ШОФЬОРИ TEAM
- КАРТИ ЗА ГОРИВО
- PICK UP AND DELIVERY

WWW.SILVICOMINC.COM

НОВИ КАМИОНИ VOLVO 2013

РАБОТИМ
В
48 ЩАТА

Орлиънс 22 години, дойде в Чикаго специално за събитието и за да покаже на 18-годишния си син Себастиан на живо кой е Христо Стоичков. „Тук съм от балканска гордост, каза Събев. „Чикаго Файър“ не е имал звезда като Стоичков. Все пак е носител на Златна топка.“

Близо 500 души присъстваха на събитието. Няколко пъти сегашният старши треньор на тима Франк Клопас трябваше да помоли аудиторията за тишина по време на речта си, но когато Стоичков излезе на сцената, всички замълчаха. Той благодари на феновете за подкрепата, на бившите си съотборници, които спомена поименно, както и на тогавашния треньор на отбора Боб Брайли, когото нарече „нашия голям капитан“. Стоичков пожела на сегашния отбор да спечели първенството, защото футболистите в него са по-добри, отколкото тези през 2000 г., когато „Чикаго Файър“ губи финала.

Последваха интервюта, даване на автографи и много снимки. Някои от по-младите гости, учудени от огромния интерес към Стоичков, се питаха дали не е станал премиер или „нещо такова“.

Себастиан, който също като баща си е фен на „Чикаго Файър“, описва момента, в който Стоичков говори на подиума, като „невероятен“. „За всички, дори и за футболистите на „Файър“, Стоичков е идол, каза Себастиан. Това събужда чувство на национална гордост в мен.“

ЕКСКЛУЗИВНО ИНТЕРВЮ
» Стоичков: Не уважаваме големите ни имена - на стр. 17

„Искат на мой гръб да станат известни“

Издателят на в. „България СЕГА“ Светлозар Момчилов обвини Христо Стоичков, че го нападнал по време на партито по повод юбилея на „Чикаго Файър“. Момчилов дори подал жалба в полицията, в която написал, че „жертвата е ударена със свит юмрук от Стоичков“, пише в. „Труд“. Преди да отиде в районното обаче, Момчилов първо се прибрал в дома си, който е на 50 км от Историческия музей в центъра на Чикаго, премислил ситуацията и се върнал обратно там, за да се оплаче. Пред „Труд“ той разказва, че футболистът го ударил в челюстта и накрая го заплашил, че ако опише случая във вестника си, ще му „отреже главата“. Момчилов разказва: „Но Стоичков грубо ми каза: „Не. Нямах никакъв шанс (бел.ред. - за интервю).“ Аз тогава го попитах учудено: „Има някакъв проблем ли? Какъв е проблемът?“ Той ми отвърна: „Нямам нищо общо с вас!“ Тогава аз казах: „Но все пак българската общност в Чикаго е голяма и не мисля, че вие трябва да се дистанцирате от нашата българска колония.“ Тогава Стоичков ми отвърна: „Не ви знам кои сте. Не ви познавам вас.“ Момчилов му казал, че ще спомене в репортажа си, че Камата му е отказал интервю. „Тогава изведнъж Стоичков тръгна след мене и викна: „Я ела ти навънка.“ Един вид да се саморазправя с мен навън, за да не ни гледат хората. Задържа ме за ревера. И в това време неочаквано

ме удари в челюстта.“ Екип на BG VOICE и в. „България“ също присъстваха на драмата. Цялата сцена се разигра, след като треньорът на „Литекс“ отказа да даде интервю на Момчилов. Малко преди това Стоичков разговаря с испански телевизионен канал в коридора пред залата.



Христо Стоичков отказа няколко пъти интервю за Светлозар Момчилов, преди да избухне През това време Светлозар Момчилов е разпъвал малка камера, но футболистът ясно показва, че няма желание да разговаря с него. След това Стоичков отиде на масата си, но Момчилов го последва. Камата, видимо раздразнен, му каза, че не го познава и не желае да разговаря. Момчилов му отвърна, че това е изключително грубо.

Колегата от в. „България“ се опита добронамерено да отведе Момчилов настрана от масата на Стоичков, но не успя. Напрежението ескалира и Камата го хвана за ревера и го изведе от залата. В коридора охраната го помоли да напусне събитието. Никой от нас не видя Стоичков да удря Момчилов. „Да съм ударил българин?, учуди се Христо Стоичков, потърсен от „Труд“ за коментар. Сигурно имате предвид един човек, който беше дошъл без покана на бляскавата церемония на „Чикаго Файър“. Казах му, че по цял свят има правила. Научил съм ги в „Барселона“ - най-големия клуб. А този човек очевидно не беше никакъв журналист, а за спазване на правилата да не говорим. Когато продължи да се държи нахално, не издържах и го хванах за яката. Тогава охраната го изведе. Това е цялата истина. Даже не знам как го е допуснала без покана. Браконьерщина...“ Според Камата инцидентът не е провалил настроението му и спектакъла за рождения ден на „Чикаго Файър“. „Голяма злоба се трупа у някои хора и ми е болно, че говорим за това, каза още Стоичков. Толкова са жалки, че искат на мой гръб да станат известни. Но гръбът ми е голям, ще издържи. Не ме мислете! На мен слава не ми трябва, имам предостатъчно. Печелил съм я с толкова труд, болка и пот, за които малцина могат да си представят. Камо ли завистливи браконьерски.“

СТОМАТОЛОГИЯ ЗА ЦЯЛОТО СЕМЕЙСТВО

Artistic Cosmetic Dentistry

Добре дошли в нашия кабинет на кръстовището на Golf/Des Plaines River Road

1455 E. GOLF RD. #209
DES PLAINES, IL 60016
847.296.3200

Нашите офиси предлагат всички видове стоматологични услуги за възрастни и деца - напълно безболезнено

> Композитни (бели пломби)

> Порцеланови (Zirconia) и металокерамични мостове и коронки

> Порцеланови фасетки (Veneers)

> Естетично възстановяване на зъбите (Bonding)

> Избелване на зъбите :

Лазерно – 1 час в кабинета Zoom

у дома – с най-модерната система-Day White/Nite White

> Профилактично и Дълбоко почистване на зъби

> Сменяеми пълни и частични протези

> Лечение на коренови канали в 1 посещение (Rotary Endodontics)

> Хирургично и обикновено изваждане на зъби

> Импланти

> Шини за активно спортуващи

> Шини против износване на зъбите

Офисът ни предлага опция за безлихвен кредит!

We speak:

Bulgarian

Polish

Russian

English

Доктор

Дилиана Ангелова, DMD

Завършила:

Медицинска Академия – Стоматологичен Факултет - София

Boston University – Goldman School of Dental Medicine

Промоция 2012

ZOOM

(1 час Лазерно избелване)

\$239

Домашно избелване

\$179

Дълбоко почистване при Парадонтоза

\$169

(на квадрант)

Безплатна консултация и Второ мнение

7% OFF

Отстъпка при заплащане Cash или Check

10-16 октомври 2012 13

„Нешънъл джиографик“ дава рамо на Обама с филм за смъртта на Бин Ладен

Само месец след като командос разкри как е умрял терорист №1 и малко преди изборите телевизионният канал ще опресни официалната героична версия



БОЖИДАР БОЖКОВ

bojkov@bg-voice.com

На 4 ноември, два дни преди изборите за президент, телевизионният канал „Нешънъл джиографик“ планира да излъчи филма „Seal Team Six: The Raid on Osama Bin Laden“ (който все още има и второ работно заглавие „Code Name: Geronimo“), разказващ за операцията по ликвидирането на лидера на международната терористична мрежа „Ал Кайда“ Осам бин Ладен. Още на следващия ден лентата ще бъде достъпна в Netflix. Телевизията и друг път е излъчвала документалистика за факти от най-новата

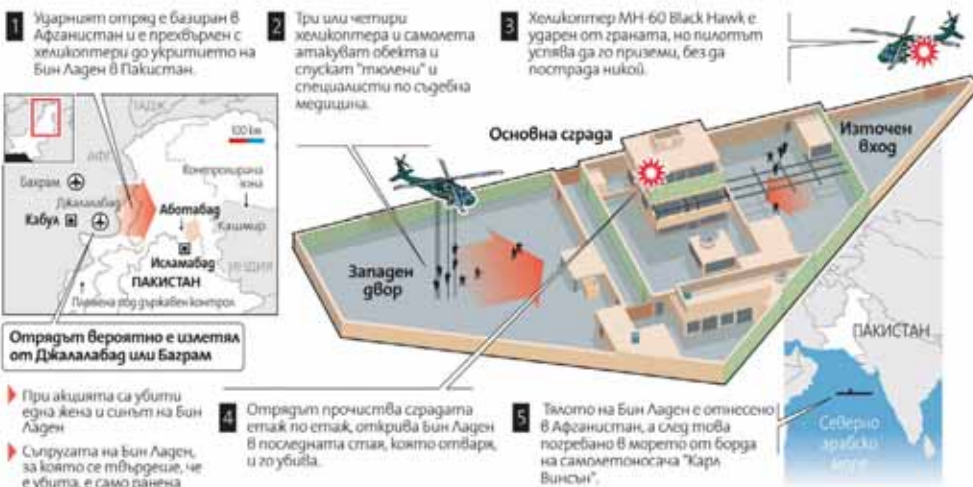
история. Но програмирането на подобен филм в сегашния политически контекст вече се възприема от мнозина като опит за използването на популярния тв канал за теснопартийни цели - подкрепа на кандидата на Демократическата партия Барак Обама. Настоящият президент неведнъж е посочвал заслугата си за взимането на трудното решение за провеждането на операцията на територията на Пакистан през май 2011 г. Героизмът му обаче бе помрачен от излязлата наскоро книга „No Easy Day: The Autobiography of a Navy SEAL“, написана от Марк Оуън, зад чийто псевдоним се крие войникът Мат Бизонет, участвал в операцията. Там

той разбива на пух и прах официалната версия

шумно използвана в предизборната кампания и рекламирана като пример за лидер-

КАК БЕ УБИТ БИН ЛАДЕН

Ударен отряд от 15 американски командоси се спуска от хеликоптери в имението, където се крие Осам бин Ладен. Акцията в неделната нощ приключва за по-малко от 40 минути, а тялото му е отнесено в Афганистан.



Графика Ройтерс

ските качества на президента, че Бин Ладен е бил убит в някакво сражение, в което са участвали почти равностойни противници. Докато в същото време г-н Обама напрегнато е чакал новини от Пакистан в кабинета си. Оуън твърди, че Ладен не се е съпротивлявал и когато е разбрал, че са дошли за него, чисто и просто се е самоубил. Нещо повече – той разкрива, че заедно с бойните си другари са нарушили специалната заповед, дошла от Белия дом: „Не убивай Бин Ладен.“

Президентът на „Нешънъл джиографик“ Хауард Оуенс заяви в официално съобщение, че няма връзка между президентските избори и премиерата на филма. Единият от двамата директори на студиото, заснело лентата – „Уейнстейн“ – Харви Уейнстейн, обаче е прочут дарител за предизборната кампания на Обама. „Очевидно е, че не Харви определя програмата на телевизията“, каза Оуенс. Той добави, че тв каналът „не е политически“ и че документалната лента била посветена преди всичко на хората, участвали непосредствено в операцията за ликвидирането на терориста.

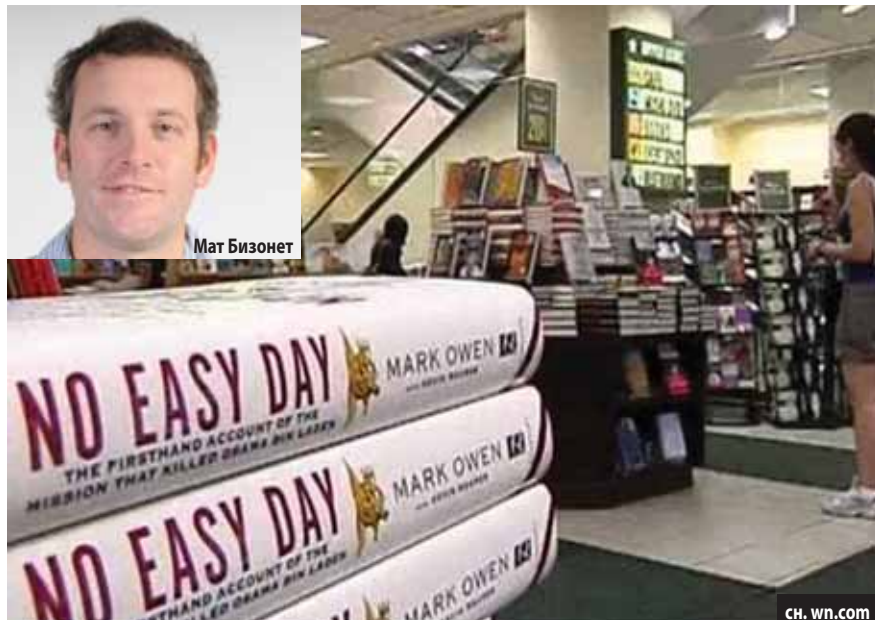
С този филм се стремим да дадем силно начало на есенния сезон

обясни Оуенс.

От думите му не става ясно дали ще бъде отдадена заслуга и на Бизонет. Източници от екипа, участвал в създаването на филма, обаче вече бяха цитирани да разкриват, че са се придържали към официалната героизирана версия, която властите разпространява и която все още е в сила въпреки директно, в изявленията им се разбира, че такова било изискването на продуцента. Кое означава, че поне до изборите зрителите на един от най-сериозните канали за документално кино няма да имат шанса да чуят нещо по-различно от шифованата версия за събитията в Аботабад.

В книгата си Оуен разказва как войниците довършили Ладен, когато заварил в стаята му в предсмъртни конвулсии. Той критикува и медиите за начина, по който отразяват операцията. Бизонет не възнамеряваше да се появява с истинското си име

Но скандалът около премиерата на четивото му в началото на септември доведе и до нежелано разкритие на самоличността на командоса. Книгата надали изобщо ще е спомената във филма по „Нешънъл джиографик“, който по всичко личи, ще е издържан в проверените и досадни рамки на военната пропаганда.



Книгата на Оуън/Бизонет (на малката снимка) разбива на пух и прах официалната версия на Белия дом и Пентагона за акцията в Аботабад, Пакистан

сн. wn.com

International Education Center

- **Промяна на статута от B1 , J1 на F1 / студентска виза / .**
- **F2 виза за членове на семейството / съпруг/а и деца / .**
- **Възможност за учене от 3 месеца до 3 години с ниски месечни вноски.**

Различни програми и съвременни методи за лесно изучаване на Английски език.

Помощ за записване на български език, както и консултации по време на Вашето обучение.

ESL 9 levels

- От ниво нула до уверено владение на езика.
- Подготвителни курсове за изпити и последващо обучение във висши училища в САЩ.

Academic writing

- Формиране и развиване на навици на правилен писмен английски език.
- Прости, но ефективни техники на обучение и индивидуален подход към всеки един студент.

TOEFL

- Интензивен курс / 3 месеца / .
- Най-добрата система базирана на съвременна методика на преподаване комбинирана с психолингвистичен подход.

American Short Stories and Poems

- Запознаване с Американската култура и живот чрез кратки разкази и поеми.

Benefits for our students:

- Възможност за придобиване на Американска DL / Driver License / за периода на обучение.
- Най-изгодното предложение за оформяне на F1 виза.
- **Възможност за кандидатстване директно от България както и прехвърляне от друго училище.**

www.linguaschool.us
Main Office : 615 N. Milwaukee Ave, Glenview IL 60025, Phone: 847 486 8823
За информация на Български: 773 964 0956
Classroom Extension 8618 W. Catalpa Ave, Chicago IL 60656

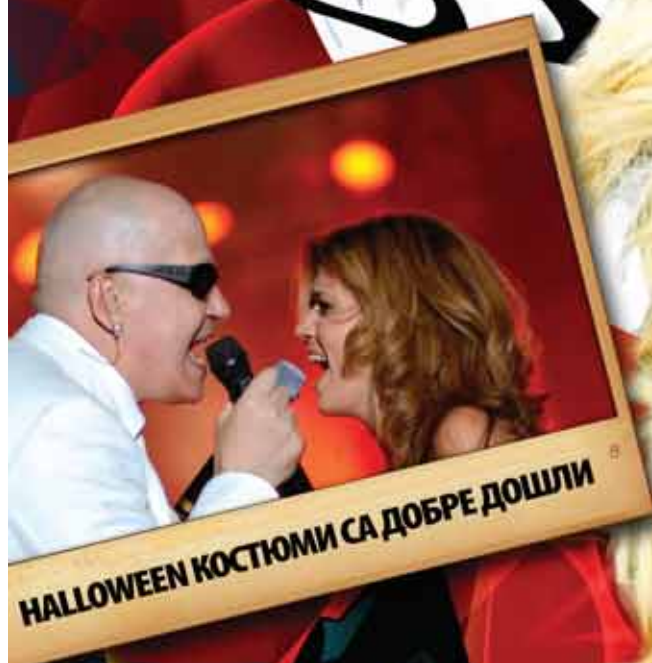
HALLOWEEN PARTY

СЪС СПЕЦИАЛНОТО УЧАСТИЕ НА

Нели Петкова

НА ЖИВО

2 НОЕМВРИ, ПЕТЪК, 9 P.M. - 2 A.M.



HALLOWEEN КОСТЮМИ СА ДОБРЕ ДОШЛИ

НАЙ-ГОЛЕМИТЕ ХИТОВЕ НА КУ-КУ БЕНД,

ПОП ФОЛК, ЕСТРАДА, ПОП, БЪЛГАРСКИ НАРОДНИ ПЕСНИ И ОЩЕ...

ALL YOU CAN DRINK - NO LIMIT - OPEN BAR FOR 4 H.

БИЛЕТИ: \$50 ВЪЗРАСТНИ (ВКЛ. АЛКОХОЛ И ЗАПАЗЕНО МЯСТО)

\$10 ДЕЦА ОТ 15 ДО 10 ГОД. СЪС ЗАПАЗЕНО МЯСТО

FREE ЗА ДЕЦА ПОД 10 ГОД.



ХРАНА СЕ ПРОДАВА В ЗАЛАТА - \$10 ЗА ПОРЦИЯ.



CRYSTAL PALACE BANQUETS - 1070 S ELMHURST RD, MOUNT PROSPECT, IL 60056

БИЛЕТИ МОЖЕ ДА КУПИТЕ ОТ МАГАЗИН „МАЛИНЧО“,

БГ ЦЕНТЪР „РОДИНА“, WWW.BG-CHICAGO.COM И НА ТЕЛ.: 708 415 6985



PULSAR LOGISTICS



**ИМАМЕ ОТВОРЕНИ ПОЗИЦИИ
ЗА SAFETY И ACCOUNTING
ПРЕДЛАГА РАБОТА ЗА
ШОФЬОРИ И КОНТРАКТОРИ
ЧИСТО НОВИ КАМИОНИ
VOLVO 2013**

- Заплащане всеки петък
- Продаваме изгодно VOLVO 2007 automatic
- 10% dispatch
- fuel cards with discounts 10 – 50 cents
- Direct deposit
- PrePass available

**2250 LANDMEIER RD, STE J,
ELK GROVE VILLAGE, IL 60007
773-992-9833**

ARTESA FAMILY DENTAL



**НИЕ ВИ ДАВАМЕ ПРИЧИНА
ДА СЕ УСМИХВАТЕ ПОВЕЧЕ**

**Приемаме всички видове PPO и Public - aid
Предлагаме dental plan за пациенти без застраховка**

✓ Коронки, мостове	✓ Cosmetic dentistry
✓ Вадене на зъби	✓ Протези
✓ Шини	✓ Digital x-rays
✓ Устни операции и импланти	✓ Rootcanals



• Разсрочено плащане • Детски зъболекар
**НИЕ ГОВОРИМ БЪЛГАРСКИ
ВЕЧЕРНИ И СЪБОТНИ ЧАСОВЕ**

**143 n Milwaukee Ave., Wheeling, IL 60090
Tel.: 847.353.8050**

NEW PATIENT SPECIALS

Снимки и преглед \$55.00	in the office bleaching \$199.00	Deep cleaning \$125.00 (per quadrant)
-------------------------------------	---	--

US ТЕЛЕГРАФ

Обвиниха две китайски компании, че заплашват сигурността на Америка

Комисията по разузнаване към Камарата на представителите предупреди, че две водещи китайски компании за телекомуникационна техника – „Хуавей технолджис“ и „Зет Ти И Корпорейшън“, представляват сериозна заплаха за сигурността на Америка. Препоръчва се на регулаторните органи да блокират операциите по сливане и придобиване на фирми в САЩ от страна на двата гиганта, американски правителствени системи да не използват оборудване от двете компании, а частни фирми - да избягват да работят с тях. Комисията посочва, че разполага с твърдения на неназовани експерти, както и настоящи и бивши служители на „Хуавей“, подсказващи, че компанията може да е отговорна за подкупи и корупция, дискриминационно поведение или нарушения на авторското право. Освен това върху двете компании падат подозрения, че работят в услуга на китайските комунистически власти, „което ги прави заплаха за сигурността на САЩ и нашите системи“, подчертава комисията.



Разкриха проект за летяща чиния от 50-те години



Националният архив публикува информация за свръхзвукова летяща чиния, разработвана в рамките на „Проект 1794“. Работите по нея започнали през 1956 г. с участието на американските военновъздушни сили (USAF) и вече несъществуващата канадска авиокомпания Avro Aircraft Limited. Документът съдържа схеми и ескизи, на които е показан летателен апарат във формата на блюдо. По замисъла на инженерите летящата чиния е трябвало да има фантастични за времето си характеристики: щяла да лети на височина над 30 км на разстояния до 2 хил. километра с максимална скорост 3-4 хил. км/ч. Предвидени били също вертикално излитане и кацане. За създаване на работещ прототип на летящата чиния били заделени 3,2 млн. долара, или около 26,6 млн. долара по днешния курс. Проектът обаче е бил прекратен през 1960 г., без да постигне целите си.

Бездомник се оказа сред най-богатите хора в света

51-годишният Никълъс Берггрюен притежава 1,77 милиарда евро и е на 546-о място в списъка на най-богатите хора в света на списание „Форбс“. Малката изненада тук е, че германско-американският инвеститор е бездомник. Преди 12 години Берггрюен продава имената си в Манхатън и Маями и оттогава отказва да купи или да наеме нов имот, в който да живее. Днес той обикаля от хотел на хотел. Самият милиардер разказва, че не е привързан към материалните блага и че всичко, което притежава - две-три книги, няколко документа, няколко ризи, сака и пуловери, побира в една торба, с която обикаля.



Берггрюен

Заразено лекарство причини епидемия от менингит



Заразени стероидни инжекции за лечение на болки в гърба причиниха епидемия от менингит в 6 щата, отнела живота на най-малко 5 души, съобщиха здравните власти. Лекарството е било предписвано в 23 щата. Досега са открити 42 случая на зараза с менингит след лечение с инжекциите. Инкубационният период на заразата може да бъде доста дълъг и всички лекувани след 1 юли може да се окажат заразени. Най-сериозно е положението в Тенеси. Там болните са 29, от които трима са починали. Инжекциите са произведени от „Ню Ингленд Къмпаундинг Сентър“ в Масачузетс. Компанията вече преустанови дейността си и започна да изтегля продуктите си от пазара. Менингитът често е трудно разпознаваем, защото първоначално симптомите му напомнят на грип.

Пубертет гръмна майка си и сестра си с револвер

17-годишният Джейк Еванс бе арестуван за убийството на 48-годишната си майка и 15-годишната си сестра. Момчето е използвало 22-калибров револвер. Трагедията се разигра в областта Паркър Каунти в Тексас. Джак сам повикал полицаите по телефона. Той обяснил, че и сам не знаел защо го направил. „Не знам, беше странно, дори не им бях толкова ядосан - просто се случи. Не искам да звуча като слабак, но насилия не съм извършвал през целия си живот“, е казал пубертета по време на първия разпит. Джейк има други две сестри, които не са били у дома по време на трагедията.



Джейк Еванс

Стоичков: Не уважаваме големите ни имена



ИНТЕРВЮ НА
ЯСЕН ДАРАКОВ
yasen@bg-voice.com

За три дни Стоичков беше в Чикаго и успя да даде две интервюта само на BG VOICE. Едното, когато пристигна на летището (репортаж може да гледате на нашия сайт), и другото - малко след като беше отличен като един от най-добрите играчи на „Чикаго Файър“ в тяхната 15-годишна история.

Тази вечер беше като сбирка на отличниците на класа, а ти май се оказа най-големият отличник на „Чикаго Файър“. Какво е усещането да си отново с тези момчета отпреди толкова години?

С една дума – той е Камата, а името му е познато по целия свят. В момента е старши треньор на „Литекс“ (Ловеч). Христо Стоичков е един от най-успешните български футболисти, носител на най-престижните футболни награди (Златна обувка, Златна топка), носител на купата на Европейските шампиони, Купата на носителите на национални купи, избран в идеалния състав и голмайстор на Световното първенство по футбол в САЩ 1994. Звездата му изгрява в ЦСКА. Той е трикратен шампион на България, петкратен шампион на Испания.

Чувството е голямо, тъй като за 15 години, откакто е започнал този отбор, завоювали са най-големите трофеи в MLS (американската професионална футболна лига - бел.ред.), имах щастието да стана шампион с тях. Това е една незабравима вечер, тъй като след толкова години отново се събираме заедно. Виждаш хората как ни обичат, как



Сн.: Николай Василев

Камата с част от феновете на ЦСКА, които бяха на партито на „Чикаго Файър“

ни уважават. Това ни дава стимул, че сме дали нещо за този клуб. А когато облечеш червената фланелка на „Чикаго Файър“, е нещо съвсем различно от това, което са другите отбори. Една институция, един град с история и един отбор с история. Минали са много футболисти, но мисля, че това, което постигнахме, тези, които идват след нас, трябва да продължат да го правят.

Как сравняваш състоянието на MLS сега от времето, когато ти игра тук?

Аз никога не съм правил сравнения, защото е много трудно. Естествено, че от ден на ден всичко е по-добро, базите са по-добри, нови стадиони направиха, започнаха да взимат нови футболисти, което е един плюс за MLS.

Да се върнем към България и нашия национален отбор. Знам, че се чувате често с Любо Пенев, предстоят ни два много важни мача. Какви са твоите прогнози?

Аз ще играя в петък (с „Литекс“ - бел.

ред.), а националният отбор - по-късно. Всеки иска да победи. Нека да излязат и да играят добър футбол и да покажат това, което могат.

Целта ти като треньор на „Литекс“ тази година?

Мач за мач. Въобще не се притеснявам, че сме изгубили един мач или два мача. Мисля, че това е правилният път, който сме поели с младите момчета. Да се надяваме, че това, на което ги учим и което искаме да разберат, ще го покажат. Аз им вярвам и мисля, че това, което сме си поставили като цел, ще го изпълним.

И накрая, като гледаш реакцията тук – на фенове, отношението на журналистите, и го сравниш с това в България, имаш ли усещането, че не уважаваме големите си имена?

Ние никога не сме ги уважавали. Въобще не ми прави никакво впечатление вече. Гледам себе си, гледам около мен какво става, оттам нататък всичко останало е второстепенно.

KA CARRIER GROUP

HIRING OWNER OPERATORS & COMPANY DRIVERS

OWNER OPERATORS

PICK UP AND DELIVERY
\$1000 BONUS FOR NEW CONTRACTORS

- + 10% Dispatch
- + Fuel cards with discount programs
- + Prepass & Permits available
- + Weekly statements
- + Direct deposits

HOOK & DROP
DEDICATED RUNS. EAST/WEST
TEAM: UP TO 6,000 MILES PER WEEK

COMPANY DRIVERS

- + Single or Team
- + Weekly steady runs
- + Mon — Fri
- + Hook & Drop
- + Dedicated runs. East/West
- + Team: Up to 6,000 miles per week
- + Single: 3,000 -3,500 miles per week
- + IL — CA; CA — NJ; NJ — CA.
- + Pick up and Delivery

FOR SALE
VOLVO TRUCKS - 2005, 06, 07
LEASE - 1 YEAR

2314 N River Rd
River Grove, IL 60171
Phone: 312.804.4689
Fax: 773.853.2241

PARKING AVAILABLE
REPAIR SHOP NEXT DOOR

BULGARIAN INTERNATIONAL TV

BULGARIAN INTERNATIONAL TV
BiT

ПРЕДСТАВЯ

КОМИЦИТЕ

18 НОЕМВРИ, НЕДЕЛЯ, 2012

3:30 P.M.

+ГОСТИ

СКИЛЪР

ДЕСИСЛАВА ДОБРЕВА

РОСЕН ПЕТРОВ

ПЕЧЕНКАТА



НА ЖИВО

КРЪВТА ВОДА НЕ СТАВА

БИЛЕТИ: ВЪЗРАСТНИ - \$55, ВИП - \$90

ДЕЦА ОТ 11 ДО 16 ГОД. - \$25, ДЕЦА ДО 10 ГОД. - FREE

ЗА ИНФО И БИЛЕТИ: 773.294.3822

COPERNICUS THEATER, 5216 W Lawrence Av, Chicago, IL 60630

БИЛЕТИ СЕ ПРОДАВАТ В МАГАЗИН "МАЛИНЧО", БГ ЦЕНТЪР "РОДИНА",
МАГАЗИН "СЕРДИКА", КАФЕ "МИРАЖ", WWW.BG-CHICAGO.COM

С ПОДКРЕПАТА НА МАГАЗИН И РЕСТОРАНТ *Serdika*



Шест признака на откраднатата самоличност

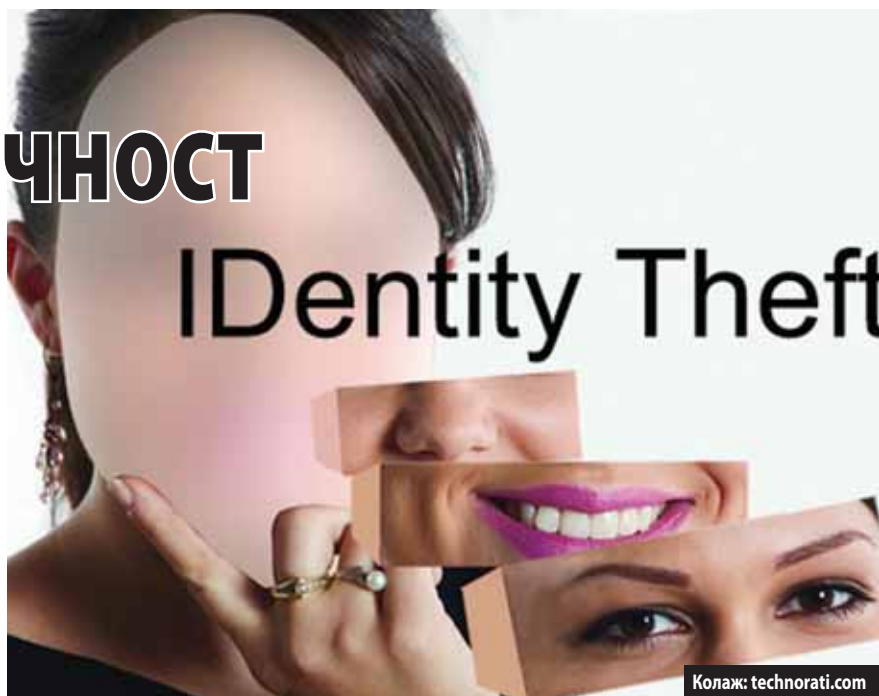
Често чувам от българите в САЩ, че са били шокирани да открият, че някой е откраднал самоличността им и е вземал заеми на тяхно име с години наред, а те дори не са дозирали. Ето защо реших да отбележа най-важните признаци на откраднатата самоличност (identity theft) – ако забележите дори и един от тях, незабавно вземете сериозни мерки, за да се предпазите от пагубните последици на тази жестока финансова измама.

Неочаквани обаждания от кредитори: Ако заемодател се обади на домашния или мобилния ви телефон и настоява да му платите незабавно за някаква покупка/услуга, за която никога в семейството ви дори и не е чувал, най-добрият план на действие е да съберете възможно най-детайлна информация от обаждания се и да разследвате случая. Не си мислете, че това е някаква измамна компания, която се опитва да ви прибере парите. Особено често хората не обръщат внимание на такива обаждания, ако не разпознават името на кредитора; те просто затварят телефона и забравят за случилото се. Разбира се, в никакъв случай не си признавайте, че това е ваша покупка и не обещавайте да направите дори и цент плащане. Не забравяйте – тези разговори се записват! Веднъж признаете ли си, че даден заем е ваш или обещавете ли, че ще пратите дори и цент, това е равносилно на подписване на договор – няма измъкване! Чисто и просто поискайте от обаждания се да ви изпрати доказателство по пощата, че този дълг е ваш (подписан договор, копие на ваш

чек, подписана от вас касова бележка и т.н.).

Странни покупки с кредитната ви карта: Всеки път, когато получите банковото си извлечение, не го захвърляйте в някакво чекмедже, а внимателно разгледайте ред по ред всяка отбелязана покупка. Ако използвате кредитната си карта по няколко пъти на ден и ви е трудно да си припомните дали сте изхарчили отбелязаните суми в банковото ви извлечение, тогава пазете всяка касова бележка и ги сравнете с банковото си извлечение на края на месеца.

Неочаквано ви отказват заем: За съжаление това е най-срещаният начин за разкриване на откраднатата самоличност. Жалко е, защото ако сте стигнали дотам, това означава, че крадците вече са отворили кредит на ваше име, не са го изплатили и ужилените кредитни компании са докладвали на трите кредитни бюра. Когато отидете в банка, за да поискате заем, и финансовата институция изтегли трите ви кредитни доклада, те виждат, че кредитните ви точки са ниски, защото не сте правили плащания по дълговете си месеци наред. Ударът върху кредитната ви история е много сериозен и ще ви отнеме години да се възстановите. Затова трябва постоянно да проверявате кредитните си доклади и да се уверите, че те нямат непознати и изненадващи елементи. Ако отидете на www.annualcreditreport.com, всяка година може да вземете безплатен кредитен доклад от всяка една от трите кредитни бюра (Equifax, Experian, TransUnion). Аз изтеглям кредитния си доклад от една от тези компании на всеки 4 месеца -



Колаж: technorati.com

така съм сигурна, че мога да хвана и най-малката нередност още в зародиш и да се погрижа финансовата ми сигурност да остане неопетнена.

Паролите ви за онлайн или банкоматен достъп не работят: Това означава, че крадец на самоличност е успял да се добере до вашите кодове – или чрез разбиване на системата за сигурност на компютъра ви, или чрез поставяне на четиращо устройство на банкомат. Веднага се обадете на банката си и проверете какви са последните транзакции, минали през сметката ви, започвайки от последната транзакция, която си спомняте, че вие лично сте направили. Не забравяйте, че имате 60 дни да се оплатите на банката за неупълномощени от вас финансови операции – след това няма как да си възвърнете откраднатите пари. Ето защо аз проверявам онлайн всяка банкова сметка и кредитна карта, която имам, поне веднъж на седмица, за да се уверя, че всичко изглежда така, както съм го оставила предния път.

Липсващи банкови извлечения: Ако извлечения от банковите ви сметки или кредитните ви карти изведнъж спрат да пристигат по пощата, най-вероятно крадец на самоличност е сменил адреса ви с финансовата институция, за да използва кредита или депозита ви, без да повдига подозрения от ваша страна. Ето защо най-сигурният начин да получавате банкови извлечения е онлайн.

Странна информация в кредитните ви доклади: Ако забележите данни, които нямат нищо общо с вас, когато изтеглите кредитните си доклади от www.annualcreditreport.com, това може да означава, че е направена грешка на самоличността – особено ако видите кредити, които биват изплащани всеки месец. Едва ли крадец на самоличност ще вземе заем на ваше име и съвестно ще започне да го изплаща. Затова е важно винаги да използвате инициала на бащиното си име (middle initial) или цялото си бащино име, за да се различавате от други хора със същото име и фамилия.

ЕДИНСТВЕНИТЕ БЪЛГАРСКИ МАГАЗИНИ В НЮ ЙОРК

ГОЛЯМО РАЗНООБРАЗИЕ НА БЪЛГАРСКИ И ЕВРОПЕЙСКИ ПРОДУКТИ НА НАЙ-ДОБРИ ЦЕНИ

PARROT

Припомнете си вкусовете на родината

- 1** 58-22 Myrtle Avenue, Ridgewood, Ny 11385, тел.: 718-821-2785
работно време: *понеделник-събота: 8AM-8PM; неделя: 9AM-10PM*
- 2** 31-12 Ditmars Blvd, Astoria NY 11105, тел.: 718 545-7920
работно време: *понеделник-събота: 8AM-8PM; неделя: 9AM-10PM*
- 3** 45-15 Queens Blvd, Sunnyside, NY 11104; тел: 718 392 4515
работно време: *понеделник-събота: 8AM-8PM; неделя: 9AM-10PM*

НОВО

КАФЕ

НА ЗЪРНА

НАСИПНО

28 ВИДА

SPECIALS

Jacobs coffee 500gr.

\$6.99







„Кецове“ се бори със 70 филма за чуждоезичен „Оскар“

Тази година свои ленти с надежда да спечелят изпратиха дори Афганистан и остров Гренландия



ЛЮБОМИРА КРИВУЛЕВА

lubomira@bg-voice.com

Българският филм „Кецове“, който претендира за „Оскар“ в категорията за чуждоезична лента, ще се състезава с още 70 продукции от целия свят. В понеделник бяха обявени имената на филмите, които различни-

те държави са номинирали за 85-ите награди на Американската киноакадемия. „Кецове“ е носител на отличие от филмовия фестивал в Москва миналата година. „Радвам се, но според мен нямаме шанс. Трябват много прожекции и реклама в САЩ, за да стигнем напред“, сподели пред BG Voice Ина Николова, която изпълнява главната роля. Тя, разбира се, няма как да знае, че често филмите, спечелили в категорията за неанглоезична лента, дори нямат прожекции в САЩ преди награждаването. Важното е да са добри и да се харесат на оценяващите, както стана с миналогодишния призвор – иранския филм „Надер и Симин: Раздялата“, който после в Америка бе разпространен под заглавието „A Separation“. Впрочем тази

година Иран обяви бойкот на церемонията и не изпрати свой филм като протест срещу филма „Innocence of Muslims“, в който се осмива пророкът Мохамед.

Иван Владимиров и Валери Йорданов, които са режисьори на „Кецове“ обаче имат и без Иран доста сериозна конкуренция в лицето на сърбина Горан Паскалевич, Ким Ки-дук (Южна Корея) и Ласе Халстрьом (Швеция). Тази година сред изпратените заявки има и от екзотични места като Афганистан, Бангладеш, Киргизстан, а също Палестина, Хонконг и дори остров Гренландия, който не са независими държави. Гренландия



Оле Йорген Хамекен в „Ину“ – заявката на остров Гренландия за чуждоезичен „Оскар“

например е част от Дания, почти изцяло е покрита с лед и е цяло чудо, че там е произведен филм. Но датските власти смятат в бъдеще да проведат референдум за независимост на местното население, което е и причината Американската киноакадемия да приеме заявката на острова. Тепърва предстои сериозно пресяване на лентите като окончателните номинации ще станат ясни на 10 януари 2013 г. Церемонията по раздаването на статуетките ще се проведе на 24 февруари в Лос Анджелис.

THE LAW OFFICE OF ELENA COSTA, LLC

ЕЛЕНА КОСТА
ATTORNEY AT LAW
Лицензирана за щата Илинойс

С дипломи от: DEPAUL UNIVERSITY COLLEGE OF LAW & Софийски Университет „Св. Климент Охридски“

- Недвижими имоти:
- Покупко-продажби
- Foreclosures
- Short-sales
- Deed-in-lieu of foreclosure
- Наследства и завещания

- Civil litigation
- Корпоративно и Търговско право
- Създаване и регистрация на компании
- Договори
- Пълномощни

- Traffic/DUI
- Наранявания при злополука
- Имиграционно право
- Семейно право
- Разводи
- Издръжка
- Родителски права
- Осиновявания

Тел.: (847) 749-7704 Факс: (847) 655-6023

Е-майл: Elena@costalawgroup.com Адрес: 10700 W. Higgins Rd., Suite 230, Rosemont, IL 60018

NEW CHANCE TRANSPORT INC

НАЕМА ШОФЬОРИ

С ОПИТ ЗА РАБОТА С ХЛАДИЛНИ РЕМАРКЕТА

НОВИ КАМИОНИ VOLVO AUTOMATIC
НОВИ РЕМАРКЕТА
МОБИЛЕН ИНТЕРНЕТ
СЕДМИЧНО ЗАПЛАЩАНЕ
ЛОЯЛНО И КОРЕКТНО ОТНОШЕНИЕ
ДИРЕКТЕН ДЕПОЗИТ

ДОБРИ ВЪЗМОЖНОСТИ ЗА КОНТРАКТОРИ

ТЕЛ: 312 - 650 - 9392



**BEST
EVER**

SALE SALE SALE

**LIMITED
NUMBER
OF 2007
-780 VOLVO
TRUCKS**

SALE



\$37 999

- **WE FINANCE**
- **NO CREDIT CHECK**
- **APR only 7.99%**

TEL: 847 616 6464

Adress: 1200 N Ellis St, Bensenville, IL 60106




BLACK SEA GOLD POMORIE



LCBO
№ 278317
\$28.95

Burgas 63 Special Selection

Налична в мрежата на LCBO

Now available at LCBO stores

За допълнителна информация office@DemetraVP.ca
For information contact office@DemetraVP.ca

www.bsgold.bg

ТЕЛЕГРАФ CANADA

24 в болница след катастрофа на автобус от Торонто

Най-малко 24-ма пострадаха, след като автобус от Канада се преобърна недалеч от Бруклин. Той е пътувал от Торонто. 23-ма са в болница. Няма опасност за живота им. Автобусът се е преобърнал в тревна площ на 100 метра от магистралата в Ню Джърси. Пътниците са отивали на литургия.



сн. globalpost.com

Пипнаха заподозрян за тройно убийство в Квебек



сн. wtxl.com

Бресау

Джъстин Бресау, когото властите в Квебек подозират, че е извършил тройно убийство в гр. Амос, на 500 км северно от Монреал. След пожар там униформените откриха труповете на двама мъже и една жена. Бресау успя да избяга от Канада и бе издирван чрез Интерпол. В неделя вечерта бил забелязан от патрул зад църква в Талахаси, където се опитвал да ползва ток, за да зареди лаптопа си. В момента на ареста той пишел писма на свои приятели. Опитал да се съпротивлява и счупил носа на полицаия, след което побягнал. Заловили го след тричасова гонка, в която участвал и вертолет. Засега той ще отложи делото си за убийство в Квебек, тъй като първо ще го съдят за нападение над полицаи в САЩ и вероятно ще бъде екстрадиран в Канада едва след изтърпяване на американската си присъда.

Почина радетелката за евтаназия

64-годишната Глория Тейлър, която беше тежко болна и се бореше за правото на канадците на евтаназия, почина след като това лято успя да постигне съдебно решение в своя полза. Тя обаче така и не успя да се възползва от толкова изстраданото си право да сложи край на живота си, защото издъхна от чревна инфекция. Все пак съдебното решение създаде прецедент, който би позволил в бъдеще на други нелечимо болни да сложат край на живота си под наблюдение на лекар.



сн. "The Province"

Глория Тейлър

Рибари измъкнаха човешки останки от водата



сн. RCI

понеже течението ги е отнасяло надалече.

Рибари измъкнаха човешки останки от водата

Рибари в Британска Колумбия извадиха от водата човешки останки, докато пускали стръв над мост във Ванкувър. Намереното е част от крак с обувката. От 2007 г. досега в провинцията са регистрирани поне 10 подобни случая. Полицията обаче твърди, че обикновено това са нещастни случаи, а жертвите дълго време не са били намирани,

Във Ванкувър започнаха да произвеждат ековелосипеди от бамбук

Във Ванкувър група ентузиастични еколози започнаха да произвеждат първите в Канада ековелосипеди от бамбук. Според обясненията на производителите този материал идеално подходил за направата на подобни превозни средства, като при това намалява теглото в сравнение с металното колело до 9 килограма. По издръжливост пък бамбукът не отстъпвал на метала. Засега покупката на такъв велосипед струва цяло състояние – 3200 долара. Ентузиастите обаче се надяват да успеят да убедят някой голям завод да пристъпи към масово производство, което би намалило драстично стойността.



сн. "The Epoch Times"

Бамбуково колело made in Vancouver



Hire Auto Car Rental

RENTAL CARS IN BULGARIA

FREE DELIVERY AND PICK UP TO THE AIRPORT.

LOWEST PRICES.

tel.: 0899 949 974

www.hireauto.bg

Българин печели щатско състезание по бодибилдинг

Георги Вангелов завършва музикалната консерватория, но силата му е във фитнеса



ХРИСТИНА ТИШЕВА

hristina@bg-voice.com

Георги Вангелов спечели щатското състезание по бодибилдинг в Отава, Илинойс, което се проведе на 6 октомври. Той взе абсолютната титла, след

като най-напред победи в първия етап на състезанието в категория до 198 паунда. Това се оказа ключов момент за Вангелов. „Тогава главният съдия ми каза, че съм с две класи над останалите и че моята форма е най-добра“, разказа Вангелов пред BG VOICE.

Тези думи след сравнителното позиране, където той и други 9 състезатели от неговата категория показват на съдиите мускулите си за около 10 минути, надхвват родения в Бургас младеж. „Дотогава мислех, че мога да спечеля в моята категория, която беше най-тежка, защото в нея имаше най-много хора, каза Вангелов, но не бях помислял за абсолютната титла.“

Състезанието в Отава е дебютът на Вангелов в САЩ. Победата му позволява да се записва за национални участия навсякъде в Америка.

Вторият етап на състезанието е още по-кратко. В рамките на една минута всеки, стигнал до тази фаза, трябва да покаже най-доброто от себе си под музикален съпровод. Вангелов е завър-

шил музикалното училище в Бургас и после Националната музикална академия „Проф. Панчо Владигеров“ в София със специалност кларинет. Георги

избира музика от 300-цигулковия оркестър

на композитора Джордж Куинтеро, която описва като „тежкарска и шампионска“.

„Съдиите са безкомпромисни в бодибилдинга, каза Вангелов. А в този спорт много се държи на симетрията. Имаше хора с по-силни гърди, но слаби крака, а това е минус.“

Бургазлията мечтае да се състезава в САЩ, откакто сериозно започва да се занимава в бодибилдинг още в Бълга-

рия. „Не исках и за мен да важи „музикант къща не храни“. Вангелов заминава за САЩ на музикално турне в сборен състав с Орлин Горанов през октомври 2010. След това остава в Чикаго.

Георги започва да тренира по-сериозно и впоследствие се стига до стриктен режим. Диетата е винаги на първо място, казва младежът. „Тя е 40 процента. После са 30 процента сън и почивка и също толкова важна е и тренировката.“ Георги не пропуска ден, без да посети залата. Всеки ден набляга на различна мускулна група, а на шестия ден почива. Почивката представлява 40 минути аеробика. Вангелов няма треньор. Методът му на подготовка е на принципа „проба - грешка.“ „Чета в интернет, с приятели разменяме идеи, говоря с треньори в България и тук, казва Георги. И правя като тях. Виждам какво действа и какво не и правя микс.“

Режимът на тренировка става още по-стриктен около два месеца преди състезание. Упражненията се умножават, аеорбиката е всеки ден, 20 дни преди състезание пие около 20 литра вода на ден, като постепенно намалява количеството до нула три дни преди състезание. Алкохолът също не е позволен, но това не е проблем за Георги, защото той

не пие от пет години насам

Неговият приятел и съквартирант Деян Славчев казва, че понякога той пръв опитва напитки, за да се убеди, че няма алкохол. „Дори пияни вишни не яде“, казва Христо Тодоров, приятел на Вангелов, който е дошъл от Ню Орлиънс специално за състезанието и с когото се познават от 4-ти клас.



Photo by John Lathrop

„Малко дразни, че не можем да го изкараме навън, казва Деян. Пием водичка и си тръгваме, но сме свикнали вече и се гордеем с него, защото знаем каква е подготовката.“

Въпреки че става раздразнителен в дните преди състезание, както Тодоров казва, и очите му хлътват и изглежда неадекватен, те го подкрепят. Приятелката му Савина дори му приготвя специална храна дни преди състезания. „Тя положи безусловни усилия по време на подготовката, каза Георги. И искам специално да й благодаря.“



Докато е в Чикаго, Георги Вангелов и Багата тренират заедно

рия през 2007г. Той тренира карате в продължение на шест години, а през това време фитнес тренировките си провежда по училищните площадки в Бургас. „Каратето е изкуство, каза Вангелов. Аз исках нещо по-твърдо.“

Въпреки че има опит като музикант в България, тъй като е свирил по концерти и е бил солист на оркестри, Георги казва, че не вижда как ще изкара достатъчно пари, занимавайки се с изкуство



Георги (вляво) идва в САЩ като част от екипа на Орлин Горанов

За Георги сега предстои да качи мускулна маса, като иска да наблегне на краката, преди да се запише за националното състезание Ironman през пролетта на 2013 г.

**USA**

TO

**BG**

**Изпращаме всякакви колети, коли, мебели и още!**
You have it, we ship it! Packages, cars, furniture and more.**Ниски цени \$ 1.25/паунд!!!**
Low Rates at \$ 1.25/pound!!!**За повече информация обадете се днес!**
For more information Call Today!**Minimum 50 Lbs. (Pounds) per package. Минимално 50 паунда на пакет.****Търсете НИК на (847) 312-1761**



УСПЕХЪТ Е ВЪЗМОЖЕН, КОГАТО СИ
В ТОЧНИЯТ МОМЕНТ,
НА ТОЧНОТО МЯСТО,
С ТОЧНИТЕ ХОРА

БЪДЕТЕ УСПЕШНИ!

100% OWNER OPERATOR COMPANY

DRY VAN OR REEFER-48 STATES



- GREAT OPPORTUNITIES FOR HAZMAT SOLO AND TEAMS
- DEDICATED GREAT PAYING RUNS.
- HOOK AND DROP, PICK UP AND DELIVERY
- 90% OF GROSS PAY
- 24HR DISPATCH
- FUEL CARDS WITH DISCOUNT
- ALL PERMITS AND IFTA PREPARATION

2268 LANDMEIER RD.

ELK GROVE VILLAGE, IL 60007

PHONE: 847-979-8399, CELL: 312-714-6121

БЛОГ

Лебедово езеро



ХРИСТОФОР КАРАДЖОВ

Лос Анджелис

Наскоро се насладих на балета „Лебедово езеро“, поставен от прославения Мариински театър от Санкт Петербург в сърцето на Ориндж каунти, едно от местата в САЩ с най-голяма концентрация на богатство. Представлението беше на очакваното ниво, само дето публиката изглеждаше откровено изненадана, когато балетът завърши с хепиенд. Явно повечето от присъстващите не знаеха, че по времето на Сталин класическият „Лебедово езеро“ е преработен основно, вероятно за да влезе в унисон с идеала за щастлив живот при комунизма. В този вариант на финала злодеят Фон Ротбарт губи двубоя си с принц Зигфрид, който се събира с възлюбената си Одета. Трупата на Мариински и днес се придържа към щастливия край, докато според по-популярната на Запад развръзка злочестите любовници погиват в езерото.

Независимо от предпочитаната версия човек няма как да сбърка, като отиде на толкова легендарна постановка в изпълнението на елитни руски балетисти. А по време на антракта съседите ми по място се разбърбиха как Мит Ромни бил пречупил Барак Обама в първия дебат и вече със сигурност отивал към победа. И двамата изглеждаха доволни от подобно развитие. В консервативното Ориндж каунти президентът демократ има лоша репутация от злодея Фон Ротбарт. Въпреки това ме изненада обсъждането на актуална политическа тема на висок глас, при това на обществено място. Американците рядко си го позволяват.

Вероятно причината бе, че миналата седмица предостави достатъчно материал за разговори, свързани с президентските избори в САЩ. След като се представи неочаквано апатично в дебата си с Ромни, президентът позагуби от инерцията, набрана след успешната демократическа конвенция. Но пък ден по-късно излезе неочаквано окуражаваща за Обама икономическа статистика, според която официалната безработица слезе под плашещите 8 процента за пръв път от 3 години насам. Отборът на Обама повтаря в хор, че това е дългоочакваният положителен ефект от политиката на Белия дом. Ромни и компания контрират, че не е това, ами все повече хора се отказват да търсят работа.

Коя от двете версии е вярна, не мога да ви кажа (и едва ли някой знае със сигурност в момента). Разликата между тях е като между белия и черния лебед. Аз лично се надявам истината да се съдържа в по-оптимистичния вариант,

понеже от всички икономически недъзи безработицата е най-разрушителна. Само че политическите предпочитания, а не критичното мислене определят привързаността към една или друга интерпретация на фактите.

Сп. „Тайм“ публикува много интересно изследване, според което по-информирани избиратели са всъщност по-предубедени от онези, които знаят по-малко за злободневните политически теми. С две думи, познанието увеличава риска от заблуди (защото няма как и двете страни да са едновременно прави, нали?) Подобни резултати са стряскащи, понеже идеята за рационалния, информиран и активен избирател е фетиш на всяка модерна демокрация. Не бива да забравяме обаче, че хората имат невероятната способност да се само-заблуждават, като при по-начетените и интелигентни индивиди тя може да бъде фатално задълбочена от склонността към интелектуална арогантност (т.е. „аз знам най-добре“).

Още по-лошото е, че между привържениците на противоборстващите политически каузи в САЩ липсва съгласие относно основни факти. Това не са само разминавания в интерпретацията. Също в последния си брой сп. „Тайм“ интервюира редица политически консултанти, които казват, че кампаниите лъжат на поразия, понеже са абсолютно безнаказани. Избирателите чуват само онова, което искат, и границите между лагерите са ясно очертани. Поради нуждата от пълна мобилизация в толкова решаващи избори никой от страните не е склонна да си признае, когато усети, че нейният кандидат лъже. Подобна безочливост е особено стряскаща, след като основните медии, както и солидни сайтове като PolitiFact.com и FactCheck.org неуморно вадят на бял свят противоречия, неточности и откровени лъжи, използвани в кампаниите. Е, поне вие може да погледнете и да се убедите сами за какво става въпрос. Аз съм вече изтощен от този процес на постоянно сверяване, все едно съм прима балерина след изпълнението на Одета-Одилия.

Затова ми се иска изборите да идват по-скоро. Не знам кой ще ги спечели. Но мога да ви кажа със 100 процента сигурност, че скоро след тях ще ми се надуде главата от „Лешникотрошачката“.

Авторът е колумнист на „24 часа“, където поддържа седмична рубрика „Пръски отвъд океана“. Рубриката му сега се публикува паралелно и в BG VOICE, приема читателски мнения на Chris.Karadjov@csulb.edu

КАЗАНА ДУМА



„Мисля, че действителното нападение срещу истината го осъществява таблоидната журналистика в Съединените щати“
След американските власти Джулиан Асанж отваря война и на втори фронт

„Няма от какво да се страхувате. Ванга ми е казала, че ще пея, докато съм жива. За ужас на някои хора“
Лили Иванова е истински жива, докато усеща омраза у „някои хора“

„Лозанов, ти си пингвин“
Мишо Шамара изучава животните, които не живеят в България, чрез шефа на СЕМ Георги Лозанов



„Поколенията са еднакви, само хората и наркотиците са различни“
Мартин Карбовски познава отблизо и хората, и наркотиците



„В българските мандри не знам дали има кравари, но е пълно с алхимици, които се заиграват със здравето ни“
Шефът на Българската агенция за безопасност на храните Йордан Войнов издирва философския камък на млякото



AVANTGARDE BG PRESENTS

**WEDNESDAY
LADIES NIGHT**

\$4 ALL COCKTAILS 7P.M.-2A.M.

**THURSDAY
MIX UP PARTY**

COMPLIMENTARY BOTTLE 4 THE BIGGEST GROUP

**FRIDAY
RETRO FOLK PARTY**

\$100 BLACK LABEL BEFORE 12

**SATURDAY
POP-FOLK PARTY**

\$100 GREYGOOSE BEFORE 12

**SUNDAY
RETRO DISCO PARTY**

15% OFF YOUR BILL 8P.M.-2A.M.-6 PPL+

**BOTTLE SPECIALS
ONLY WITH
RESERVATIONS**

Every Day Homemade Lunch Specials - \$8

Now Hiring Bartenders & Servers!

Working Hours: Sunday - Friday: 11 a.m. - 2 a.m., Saturday: 11 a.m. - 3 a.m.

5241 N. Harlem ave, Chicago, IL, 60656

Tel: 773.594.9742, Fax: 773.930.4679

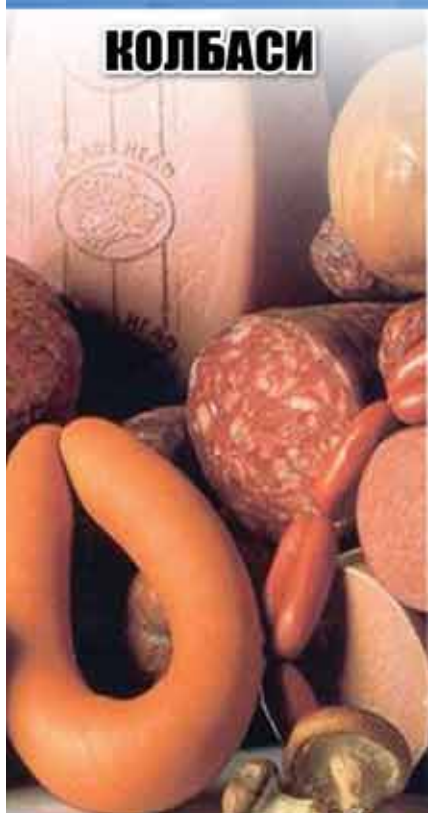
For more info: www.avantgardebg.com

CITY FRESH MARKET

ВАШИЯТ МАГАЗИН

**ВСЕКИ ДЕН ПРИ НАС ЩЕ НАМЕРИТЕ
ПРОДУКТИТЕ, КОИТО ТЪРСИТЕ**

КОЛБАСИ



**ЛЮТЕНИЦА И ДРУГИ
БЪЛГАРСКИ ПРОДУКТИ**



**МЛЕЧНИ
ПРОДУКТИ**



**ПРЯСНО ИЗПЕЧЕНИ
БАНИЦИ И БЮРЕК**



**ПИЛЕ, ПУЙКА,
ПАТИЦА**



МЕСО И РИБА



**ПРЯСНО ПРИГОТВЕНИ
ТОРТИ И СЛАДКИ**



**БЪЛГАРСКИ ВИНА
И РАКИЯ**



**ПЛОДОВЕ
И ЗЕЛЕНЧУЦИ**



**ГРИЛ И МАЙСТОР ГОТВАЧ СА
НА ВАШЕ РАЗПОЛОЖЕНИЕ
ЩЕ ПРИГОТВИМ ВСИЧКО
ПО ВАШЕ ЖЕЛАНИЕ**

**ПРАВИМ ПО ПОРЪЧКА
ПЕЧЕНИ ПРАСЕНЦА И
АГНЕТА НА ВЪГЛИЩА**



И ОЩЕ...



ПРИЕМАНЕ: Link, Master Card, Visa, AmEx, Discover
БЕЗПЛАТЕН ПАРКИНГ

**(773) 681-8600, 3201 West Devon Avenue,
Chicago, www.cityfreshmarket.com**



РЕКЛАМИРАЙ ТУК
(708) 415-6985

Гледаме шедьовъра „Догвил“ по БНТ 2

Един от най-провокативните филми на датчанина Ларс фон Триер – „Догвил“, истинска наслада за големите киномани, ще гледаме този петък от 20:00 часа (BG) по БНТ 2 – канала, който не спира да излъчва стойностно кино. Догвил е малко, сиво, миньорско градче в Колорадо през 30-те, далеч от шума на цивилизацията, с малобройно население от 15 възрастни, малко деца и едно куче. Тук като от друг свят пристига Грейс – красива модерна жена, преследвана от гангстери. Местният говорител Том Едисън бързо се влюбва в нея. Той я укрива от преследвачите и след заминаването им ѝ предлага да се присъедини към тяхната общност. Но скоро Грейс разбира, че тази подкрепа има цена, не по-висока от тази на нейната тайна... Филмът е особен, защото цялото действие се развива върху една театрална сцена. Без декори, без никакви под-

ръчни средства. Актьорите играят само с уменията си да запленият зрителя. В „Догвил“ къщите нямат стени, вратите са очертани с тебешир, имената на улиците са изписани с бяла боя върху оградите. Да прекараш три часа в наблюдение на мястото и случващото се там е изпитание дори за тренираните киномани. Но факт – който е успял да изгледа първите 20 минути от филма, вече е вгълбен от историята и драмата на екрана и не би пропуснал филма до самия му край.

Лентата е всъщност първата част от трилогията „САЩ – страна на възможности“, оценена от много кинокритици като антиамериканско кино. Вдъхновен от писателя Бертолд Брехт и композитора Курт Вейл с „Опера за три гроша“, в „Догвил“ Триер демонстрира най-доброто и най-лошото от себе си. Той използва музиката на Дейвид Бауи от „Младите американци“ като химн, за да обрисова дехуманизацията във високоиндустриалния свят. Филмът има зад гърба



си 13 награди и 19 номинации, за които немалка

заслуга има и блестящата игра на Никол Кидман.



Четвъртък, 11.10
Петък, 12.10
Събота, 13.10
bTV Comedy, 00.00 (BG)
„Ракия сънрайз“
сериал с Виктор Калев,
България (2012)



Четвъртък, 11.10
Петък, 12.10
БНТ 1, 18.45 (BG)
„Пепеляшка“
драма с Ванеса Хеслер,
Италия (2011)

Диема Фемили завърта „1001 нощи“

Турският сапунен сериал „1001 нощи“ прави своето завръщане в ефира от четвъртък, 11 октомври, всяка делнична вечер в 20:00 (BG). Сериалът разби всички рекорди по гледаемост в говорещите турски език средноазиатски страни, а след това в Близкия изток, на Балканите и останалите европейски държави. Персонажите на Онур и Шехерезада стават толкова любими на зрителите, че в Босна например посещенията на главните актьори Бергюзар Корел и Халит Ергенч засенчват визитата на холивудски величия

като Анджелина Джоли и Брад Пит. За главните актьори Бергюзар Корел и Халит Ергенч срещата в „1001 нощи“ безспорно е съдбовна. Малко след финала на поредицата те се ожениха, а преди 2 години станаха родители на малкия Али. Майчинството обаче не попречи на Бергюзар, която наскоро навърши 30 години, да продължи стремглавата си кариера. Актрисата с впечатляващ ръст от 182 см участва в един сериал и в един игрален филм, а от новия телевизионен сезон, който



започна в Турция през септември, партнира на Кенан Имирзалъоглу (Езел от едноименния сериал) в нова тв поредица. Диема Фемили предлага още едно интересно заглавие – „Огнено сърце“. То ще стартира на 16 октомври на мястото на „Езел“, чиято дългоочаквана развръзка зрителите ще могат да видят в последния епизод на 15 октомври.

Смях и тупаници по bTV Comedy

Всеки уикенд през октомври в 20:00 часа (BG) екшънът ще върви ръка за ръка със смеха във филмовата програма на bTV Comedy. На 13.10 ще видим цяло съзвездие от известни имена - Оуен Уилсън, Сара Фостър, Морган Фрийман, Гари Синийз, Уили Нелсън, Вини Джоунс, Чарли Шийн. Всички те са част от „Големият заговор“. Колегите им Адам Сандлър, Стив Бушеми и Брендан Фрейзър пък ще са членовете на амбициозната рок група „Лоун рейнджърс“ във „Въздухари“ на 14 октомври. За да им обърне някой внимание, те ще

завземат радиостанция и ще настояват демозаписите им да бъдат излъчени. В две поредни съботи – на 20 и 27 октомври, е ред за невероятно смешни и в същото време напрегнати моменти с Джеки Чан и Крис Тъкър. Двамата ще си партнират в разследването на сериозни криминални случаи от международно значение в първите две части на екшън комедията „Час пик“. Звездата от „Всички обичат Реймънд“ - Рей Романо, и Кевин Джеймс ще сервират смеха като изпаднали в ужасна криза доставчици на месо по домовете. Събитията ще забъркат героите в ужасна

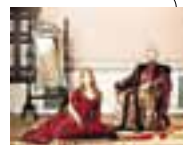


кадър от „Целувки и куршум“

каша сред отчаяни гангстери, безмилостни убийци и страстни прелъстителки. Как ще се измъкнат от тази бъркотия, зрителите ще видят на 21 октомври в „Големата сделка“. И на 28 октомври като за финал ще ваят „Целувки и куршум“. Робърт Дауни-младши, Вал Килмър и Мишел Монахан са в главните роли – наивен измамник, безкомпромисен детектив гей и актриса с големи мечти.



Четвъртък 11.10 – Сряда 17.10
Нова тв, 20.00 (BG) 23.45 (BG)
„ВИП братър“
риалити шоу



Четвъртък, 11.10
Петък, 12.10
Понеделник, 15.10
Вторник, 16.10
Сряда, 17.10
ТВ 7, 20.00 (BG)
„Великолепният век“
Сериал с Халит Ергенч, Турция (2011)



Четвъртък, 11.10
Петък, 12.10
Вторник, 16.10
ТВ 7, 21.00 (BG)
„ексМилионер търси съпруга“
риалити шоу с Тодор Славков



Четвъртък, 11.10
Нова тв, 21.00 (BG)
„Етажна собственост“
сериал с Антон Радичев, България (2010)



Четвъртък, 11.10
Вторник, 16.10
БНТ 2, 22.30 (BG)
„Българският XX век“
документална поредица



Петък, 12.10
bTV, 20.00 (BG)
„Домашен арест“
сериал с **Татяна Лолова**,
България (2011)



Петък, 12.10
БНТ 2, 20.00 (BG)
„Догвил“
трилър с **Никол Кидман**,
Дания, Швеция, Вели-
кобритания, Франция,
Германия, Нидерландия
(2003)



Петък, 12.10
БНТ 1, 21.00 (BG)
**Футбол: България - Да-
ния, квалификационна
среща за Световно пър-
венство 2014**
пряко от София

Разходка с трактор в „Черешката на тортата“

На особено алтернативен ескорт ще се радват участниците в „Черешката на тортата“ – ти си звездата“ тази седмица. Вместо с обичайната лимузина те ще се качат на тир и дори ще се разходят с трактор. Кулинарната седмица вече откри Евгени – собственик на модна агенция и модел. В понеделник той посрещна гостите си с истински богата трапеза – масата беше отрупана с толкова много златни неща, че всички се почувстваха като в приказка от хиляда и една нощ. В четвъртък обаче участниците ще са на ръба да станат последователи на безмесната кухня, а

причината за това ще бъде Ваня, която освен банков служител е и вегетарианка. Тя ще подреди на масата сирене от кашу, зеленчуков пай, десерт с натурален шоколад и други специалитети, в които няма да има грам животински продукт. Един от гостите обаче все пак ще си остане гладен и в края на вечерта ще се запъти към близкия ресторант. Финалът на седмицата ще бъде повече от наситящ. Домакин ще бъде Събин, собственик на ресторант, който ще



пригответи над 10 ястия. Ще направи традиционни мезета и ще извади духа от бутилката с 30-годишна ракия. В замяна гостите ще върнат жеста с апела „Да намерим булка за Съби!“. Накрая Иван Манчев ще връчи плакета на най-добрия домакин, без да подозира, че и за него ще има подготвена изненада.

БНТ започва кастинг за нови актьори

Продукцията на БНТ за тийнейджъри „Ескейп“ стартира с амбициозен кастинг, с който продуцентите братя Чучкови имат за цел да повторят успеха от „Тилт“ с намирането на нови лица и създаването на звезди. „И за „Тилт“ търсихме млади актьори и мисля, че се справихме добре – снимахме Явор, Радина, Ивайло, Ованес, Сашо Сано. В момента те са едни от най-популярните лица. С „Ескейп“ ситуацията е подобна, търсим млади таланти за

ролите, защото в сериала основните герои са между 16 и 25 години“, споделя Борислав Чучков, продуцент на сериала. Сериалът ще се излъчи в 12 едночасови епизода. Продуцентите издават само, че образите в него могат да сбъднат мечтата на всеки тийнейджър да се окаже герой във филм. Те са модерни, готови на всичко, но за да успеят, трябва да се изправят и пред най-голе-



мите си страхове. Това са герои, които в търсене на своя път могат да излязат и извън контрол. „Ескейп“ разказва историята на днешните тийнейджъри, на техните родители и преподаватели, в която всеки има шанс да попадне, ако влезе на www.escapefilm.bg.

АДВОКАТИ ЗА ПЕРСОНАЛНИ НАРАНЯВАНИЯ WORKERS COMPENSATION AND PERSONAL INJURY LAWYERS



Адвокат Есан Евтакари

12 години опит в областта на персоналните наранявания, повече от 50 jury trials, повече от 9 милиона долара спечелини в полза на клиентите.
В офиса се говори на български

**НЕ ВЗЕМАМЕ ПАРИ, ДОКАТО НЕ СПЕЧЕЛИМ ВАШЕТО ДЕЛО!
БЕЗПЛАТНА КОНСУЛТАЦИЯ! ОБАДЕТЕ НИ СЕ!**

- Персонални наранявания
- Трудови злополуки
- Катастрофи с кола, мотор или яхта
- Медицински грешки
- Хлъзгане и падане
- Ухапване от куче

- Сексуален тормоз
- Шофиране в нетрезво състояние
- Сбиване в бар
- Токсични увреждания, мухъл
- Екологично право
- Social Security Disability

Можем да ви препоръчаме професионални адвокати по:
Семейно право - Имиграционно право - Криминално право - DUI

- НОВА УСЛУГА -

Безплатен превоз от и до нашия офис независимо дали ще поемем вашето дело!

БЕЗПЛАТЕН ПАРКИНГ

Може да ни се обадите по всяко време 24 ЧАСА в денонощието, 7 ДНИ в седмицата!

Офис : 312.283.0905

**EFTEKHARI LAW OFFICE, LLC, 701 Main St, Suite 203
Evanston, IL 60202, 135 S. LaSalle Suite 2100, Chicago, IL 60203
www.eftekharilaw.com, info@eftekharilaw.com**

РЕСТОРАНТ
Serdika

TEL: 847.233.9003

**КЕБАПЧЕ,
КЮФТЕ
И КАРНАЧЕ**

- САМО ЗА \$1 (ВСЯКО)

ОТ ПОНЕДЕЛНИК ДО ЧЕТВЪРТЪК СЛЕД 5 Р.М.

\$7



Обяд 5 в 1 за \$8

ОТ ПОНЕДЕЛНИК ДО ПЕТЪК ОТ 11 А.М. ДО 3 Р.М.

РАБОТНО ВРЕМЕ:
ОТ 10:00 А.М. ДО 12:00 А.М.
ПЕТЪК И СЪБОТА ДО 2:00 А.М.

**ПОРЪЧАЙТЕ
ПРИ НАС
ПЕЧЕНО АГНЕ
ИЛИ ПРАСЕНЦЕ**

DELI
Serdika

TEL: 847.233.9633



Магазин Сердика

НАЙ-БОГАТИЯТ ИЗБОР ОТ КАЧЕСТВЕНИ
СУХИ КОЛБАСИ НА ДОСТЪПНИ ЦЕНИ.

**ВСЕКИ ДЕН ПРЯСНО ПРИГОТВЕНА
СКАРА И ЯСТΙΑ ЗА "ТО GO"**

**ПОРЪЧАЙТЕ ПРИ НАС
ДОМАШНА БАНИЦА И ПОГАЧА**

САМО ПРИ НАС ОВЧЕ КИСЕЛО МЛЯКО

**РАЗЛИЧНИ ВИДОВЕ БЪЛГАРСКИ СТОКИ И СЛАДКИШИ
ПО ДОМАШНА РЕЦЕПТА.**

ГОЛЯМО РАЗНООБРАЗИЕ ОТ ЗАМРАЗЕНИ ПРОДУКТИ ЗА СКАРА.

МАГАЗИН: 9448 W IRVING PARK RD, SCHILLER PARK, IL 60176

РЕСТОРАНТ АДРЕС: 9439 W IRVING PARK RD, SCHILLER PARK, IL 60176

Малкият принц на Екзюпери оживява по БНТ 1

От 13 октомври малките зрители на БНТ1 ще гледат анимационния филм „Малкият принц“ по мотиви от едноименното и почти единствено произведение на трагично загиналия Антоан дьо Сент Екзюпери. Това бе и една от книгите, избрана като любима от зрителите в класацията на предаванията „Малкото голямо четене“ и „Голямото четене“. Поредицата ще

се излъчва всяка събота и неделя от 19:45 ч. (BG) в рамките на Сънчо. Серияният анимационен филм проследява приключенията на Малкия принц и лилицата из космоса. Двамата

приятели пътуват със своя самолет и попадат на различни планети, където им се случват най-разнообразни приключения. В началото на всеки епизод Розата получава писмо от Малкия

принц, в което той описва поредното приключение. „Ако обичаш едно цвете, което съществува само в един екземпляр сред милиони и милиони звезди, това ти стига, за да си щастлив, когато гледаш звездите. Мисли си: „Моето цвете е там някъде.

Истински се вижда само със сърцето. Същественото е невидимо за очите“, казва Малкият принц.



Петък, 12.10
БНТ 1, 23.15 (BG)
„Долмените“
сериал с Ингрид Шовен,
Франция (2005)



Събота, 13.10
bTV, 20.00 (BG)
„Индиана Джоунс и храмът на обречените“
приключенски с Харисън Форд, САЩ, (1984)



Събота, 13.10
bTV, 23.00 (BG)
„Хан Аспарух: Преселението“
исторически с Стойко Пеев, България (1981)



Неделя, 14.10
БНТ 1, 00.00 (BG)
„Мисията“
историческа драма с Робърт Де Ниро, Великобритания (1986)



Неделя, 14.10
БНТ 1, 15.30 (BG)
„Специалист по всичко“
кинокомедия с Апостол Карамитев, България (1962)



Понеделник, 15.10
Вторник, 16.10
Сряда, 17.10
bTV, 17.30 (BG)
„Лице в лице“
публицистика с Цветанка Ризова и Димитър Цонев



Вторник, 16.10
БНТ 1, 21.00 (BG)
Футбол: Чехия - България, квалификационна среща за Световно първенство 2014
пряко от Прага



Вторник, 16.10
bTV, 21.00 (BG)
„Седем часа разлика“
сериал с Ваня Цветкова,
България (2011)



Сряда, 17.10
bTV, 21.00 (BG)
„Столичани в повече“
сериал със Стоянка Мутаfoва, България (2011)

Руснаците се пробват със собствен браузер

Също като Google и „Яндекс.Браузер“ ще обединява в себе си търсачка, платформа за клипове, дори преводач

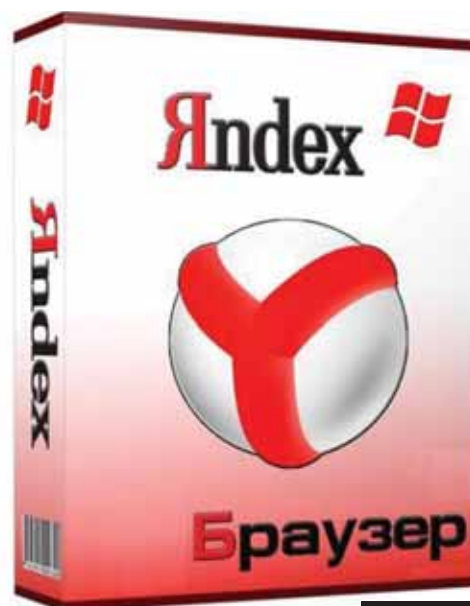
Руската компания „Яндекс“ (Yandex.ru), която е собственик на първата руска едноименна интернет търсачка, пуна собствен браузер, с което смята да атакува останалите играчи в света. „Нашият браузер не е само програма, за да се разглеждат страници в интернет, тя прави работата в интернет по-лесна и по-сигурна, използвайки съвременни услуги и технологиите на „Яндекс“, пише в блога на компанията. Продуктът, който се казва просто „Яндекс.Браузер“, е основан на Chromium - както друг популярен браузер - Chrome на Google. Браузърът на „Яндекс“, чийто външен вид е доста минималистичен, залага



сн. noindex.by

Логото на новия браузер, което е червена вариация на буквата „Y“, обгърнала сфера, вече бе осмяно от интернет – потребителите, според които то много прилича на бикини

на вече изпробваната при Google и Microsoft схема - интеграция с другите продукти на компанията. Руснаците ще го интегрират със собствената си търсачка, с пространство за съхраняване на файлове, с техния „Яндекс преводач“ (преводач), световни карти, дори с платформата си за клипове „Яндекс видео“. Браузърът разчита и на модул за сигурност от „Касперски“, който проверява сваляните файлове за вируси и зловреден код. Засега версиите са за Windows и „Мак“. Напролет се очаква и версия за „Линукс“. Основана през 1997 г. от Аркадий Волож и Иля Сегалович, търсачката на „Яндекс“ се нарежда на пето място в света с над 25 млн. посеще-



сн. „Яндекс“

ния дневно. Те обаче се трупат основно от потребители в рускоезичното пространство – самата Русия, Украйна, Беларус и Казахстан. През второто тримесечие на годината през нея минава близо 60% от интернет трафика в Русия, изпреварвайки Google, който има дял от 25% от трафика в тази страна. От май 2011 г. „Яндекс“ се листва на Нюйоркската фондова борса.

Google вече снима и морското дъно

Нова услуга в рамките на Google Maps позволява на потребителите да пътешестват виртуално по морското дъно. В момента са достъпни за наблюдение няколко области в районите на Австралия, Филипините и Хаваите. Могат да се разгледат рифове в залязващото слънце, плуването на морски костенурки, пасажите от риби и други атракции в морето. Освен самите фотографии услугата позволява подробно запознаване с местата, където са направени снимките. Информацията е достъпна на сайта World Wonders Project. Освен че популяризира красотата на подводния свят, проектът има

научна стойност, тъй като изследва състоянието на рифовете. Снимките се извършват от водолази, съоръжени с панорамни видеокамери. За мисиите на по-голяма дълбочина се използват роботизирани подводници.



Google

Microsoft ще представи Windows Phone 8 на 29 октомври

Официалният дебют на Windows Phone 8 ще бъде на 29 октомври т.г. Microsoft потвърди датата в първите покани, които започна да изпраща на американските медии.

Събитието ще се проведе в Сан Франциско. Макар вече да бяха представени няколко WP8 телефона от Samsung, Nokia и HTC, компаниите не разкриваха много от самите функции на операционната система. Те показваха само това, което вече е известно, както и специфичните възможности на техните устройства. Microsoft обещава, че ще демонстрира още новости в операционната система и ще покаже нейния пълен капацитет.



сн. „Ройтерс“

Джо Белфиоре, корпоративен вицепрезидент на Microsoft, представи някои детайли от Windows Phone 8, но всички функции ще бъдат демонстрирани в края на октомври

Известно е, че тя ще има близка интеграция с Windows 8 и облачната услуга SkyDrive. Освен това платформата ще въведе обновен интерфейс и нови приложения, които обединяват и улесняват комуникацията с хора между различни социални мрежи, текстови съобщения и електронни писма.

DOOR TO DOOR SHIPPING
ОТ ЧИКАГО, НЮ ЙОРК, ОХАЙО, ПЕНСИЛВАНИЯ, МИЧИГАН И БАЛТИМОР
ДО ВСЯКО НАСЕЛЕНО МЯСТО В БЪЛГАРИЯ



Следните услуги са включени в цената:

Освобождаване от митница
Доставка на адрес в България
Застраховка (основна)
Допълнителна опаковка в найлон
Кашон с размер 30x20x12 инча
Максимално тегло на кашона 100lbs (50kg)



Ню Йорк 646 462 9661

Ню Джърси 646 462 9660

Мичиган 734 331 9305

НИЕ ИЗПРАЩАМЕ ОЩЕ ГРУПАЖИ И ЦЕЛИ КОНТЕЙНЕРИ
Тел: 630.267.0579; 847.809.2656; e-mail: dtd11@yahoo.com

Средиземноморското лице на България

Като лечебен курорт Сандански е известен още от древността. Днес с модерното си балнеолечение се е устремил право към бъдещето

ТОМАС ВЕЗЕР

„Нойе цюрхер цайтунг“

На пръв поглед най-известният балнеокурорт в България почти не се различава от други подобни градчета в балканската страна. Между модерните сгради като многоетажния комплекс на „Интерхотел Сандански“ са се сгушили множество скромни, но ремонтирани с вкус къщи от XIX век. 30-хилядният град се показва и в друга светлина - в курортния парк в подножието на Пиринския масив преобладава средиземноморската растителност, разнообразявана от множество малки водоскоци и езерца. На пътя дотам се изпраща летен театър, не са забравени

и детските площадки. Пъстроцветни лехи украсяват алеята за разходки. Тук-там има и кафенета и ресторанти, разположени под сянката на кестенови дървета. Сутрин тук хората пият първото си еспreso, а вечерно време паркът се превръща в място за разходки.

Най-слънчевият град в България

Южняшкия си чар Сандански дължи и на географското си положение. Градът попада в Санданско-Петричката котловина и се намира на 20 км от границата с Гърция. Топлите въздушни маси от Егейско море го превръщат в целогодишен курорт. Никъде другаде в България слънцето не грее по-дълго. Слънчевите лъчи благоприятстват отглеждането на грозде и тютюн, на смокини и нар. Районът е богат и на минерални извори.

Селището е възникнало още по



Сандански, снимки Wikipedia

Мелник



времето на траките. По-късно тук са си почивали и римляните. Останки от раннохристиянски базилики и мозайки напомнят за дългата история на града. Римското селище на мястото на днешен Сандански се е наричало Дезудава. В района има над 80 минерални извора (1/10 от всички в България) с температура на водата между 42 и 81 градуса по Целзий. По този показател - термални извори - България е сред първите шест страни в Европа.

До 1947 г. градът се нарича Свети Врач на името на двамата братя народни лечители Козма и Дамян. След това е преименуван на Сандански. По времето на комунизма си извоюва славата на аристократичен спа център. Благодарение на свежия планински въздух с най-ниското съдържание на алергени Сан-

дански е подходящ за лечение на астма и други белодробни заболявания. Много пациенти, страдащи от ревматизъм, артрит, гастрит, псориазис и гръбначни изкривявания, също се лекуват тук. Социалистическата туристическа организация (вероятно авторът има предвид „Балкантурист“ – б.р.) прави широка реклама на курорта в различни страни от СИВ и Скандинавския полуостров. При това - доста успешно: държавните хотели винаги са пълни с туристи.

След 1990 г. големите хотели са приватизирани

построяват се и нови. Днес курортният град разполага с над 45 различни почивни бази. Към тях спада и постро-



Адвокат

Емилия В. Каназирева

Завършила Michigan State University College of Law Лицензирана за щатите Илинойс и Мичиган

БИЗНЕС, ДОГОВОРИ И НЕДВИЖИМИ ИМОТИ

■ Създаване и регистрация на фирми

■ Корпоративно и търговско право

БАНКРУТ НА ФИРМИ И ФИЗИЧЕСКИ ЛИЦА

■ Chapter 7 (Liquidation)

■ Chapter 13 (Re-payment Plan)

НАРАНЯВАНЕ ПРИ ЗЛОПОЛУКА

БЕЗПЛАТНА КОНСУЛТАЦИЯ

Web: www.evklaw.com, Tel: (773) 598-9076

Fax: (773) 672-4581, Email: emilia@evklaw.com

Address: 205 W Randolph St., Suite 2000, Chicago, IL 60606





Центърът на Сандански

еният през 2007 г. петзвезден „Пирин Парк хотел“, който разполага с модерен спа център. А услугите, които предлага хотелът, отговарят на международните

стандарты. Цената за двойна стая е 120 швейцарски франка.

В съседното градче Мелник все още е жива атмосферата на българското



Кордопуловата къща в Мелник

Възраждане. Тук също има няколко туристически спални, но Мелник предлага доста по-различна програма - по тесните улички са накацали малки уютни

кръчми, които предлагат на гостите си домашно приготвено вино от билки. Това прави от Мелник също добра курортна дестинация.



Летният театър на Сандански



Зимна приказка в Мелник

АДВОКАТИ ЗА СЕРИОЗНИ ТРАВМИ И ЗЛОПОЛУКИ



Zneimer & Zneimer, P.C.
LAW OFFICE

ИМИГРАЦИОННИ АДВОКАТИ



Питър Знаймер
АДВОКАТ

Ако сте ранени и сте без валиден имиграционен статут в САЩ, имате право на компенсация независимо от статута ви.

Няма да ни дължите нищо, докато не спечелите*

* за ранени при злополука

- Автомобилни злополуки
- Злополуки по време на работа
- Злополуки при падане
- Ухапвания от животни
- Смърт при злополука
- Медицински грешки и други

БЕЗПЛАТНА*
КОНСУЛТАЦИЯ



София Знаймер
АДВОКАТ

773.516.4100

Toll Free 877.342.2044

Fax: 773.304.3185

в офиса се говори БЪЛГАРСКИ

4141 North Western Ave., Chicago, IL 60618

(Намираме се близо до пресечката на Irving Park Ave и Western Ave в Чикаго)

www.zneimerlaw.com




Две селища в България се хвалят, че са най-старите в Европа

Останки край Пазарджик и солниците до Провадия почти едновременно се обявиха за първите човешки поселения на континента

ПРОЛЕТИНА НИКОЛОВА

nikolova@bg-voice.com

Най-старите солници в Европа – тези край Провадия, били мястото, където се е намирал най-старият праисторически град на континента, възникнал преди повече от 6500 години. Това установи екип от Националния археологически институт към БАН, който извършва разкопките на място. Твърдението им обаче странно почти съвпадна с друго – пак на археолози, но работещи край Пазарджик. Миналия месец те обявиха намерени там останки също за най-старото селище в Европа. С което традиционната профанизация на историята в България, подета някога от професор Божидар Димитров, намери

нови последователи.

„Каменни бастиони и каменни стени от 4700-4200 г. пр. н.е. с дебелина два и три метра са най-ранните и най-масивните укрепления от периода на праисторията, документиран до днес в цяла Европа“, разкрива ръководителят на екипа край Провадия проф. Васил Николов. След последните разкопки техните останки се открояват все по-импозантни. Разкриват се съоръжения, непознати за фортификацията в древността на Стария свят, добавя той. Професор Николов и екипът му са проучвали три последователно съществували каменни крепости, в които

древните са пазели от грабители

добиваната от тях най-ценна за времето си суровина – солта, в наше време равна по значимост на нефта.

„Какво са криели зад дебелите стени – това искаме да установим. А че тези



сн. novini.bg

През септември археолози вече обявиха разкопки край Пазарджик за най-старото селище в Европа (на снимката). Колегите им, копаещи край Провадия, повториха същото само месец по-късно. Превръщането на историята в бутафория в България тече от години под предводителството на проф. Божидар Димитров

хора са били богати, свидетелства и некрополът, проучван през този археологически сезон. Гробовете датират от края на „златната ера“, когато първата

европейска цивилизация с център в района на Варненските езера загива“, разяснява археологът. Той добавя, че екипът е бил удивен от няколко

СТОМАТОЛОГИЧЕН ОФИС
DR. DAVID KRAVTSOV
 MEMBER OF VARIOUS DENTAL ASSOCIATION

\$39.00 SPECIAL FOR NEW PATIENT

- Преглед
- Дигитални снимки (FMX)
- Estimate

БЕЗПЛАТНА КОНСУЛТАЦИЯ И ВТОРО МНЕНИЕ

DENTAL PLAN С 30% НАМАЛЕНИЕ ЗА НОВИ ПАЦИЕНТИ БЕЗ ЗАСТРАХОВКА.

- ✓ ПЛОМБИ С ЦВЕТА НА ЗЪБИТЕ
- ✓ КОРОНКИ МОСТОВЕ
- ✓ БЕЗЦВЕТНИ ШИНИ
- ✓ ВАДЕНЕ НА ЗЪБИ
- ✓ ПРОТЕЗИ
- ✓ IMPLANTS
- ✓ PORCELAIN VENEERS
- ✓ ROOT CANALS
- ✓ ДИГИТАЛНИ РЕНГЕНОВИ СНИМКИ

847-296-2633
 1645 S RIVER RD. # 11,14,
 DES PLAINES, IL 60018

ПОВЕЧЕ ОТ **15** ГОДИНИ ПРОФЕСИОНАЛЕН ОПИТ

WORLD TRUCK SERVICE
 1520 SHELDON DR, ELGIN IL 60120

847-307-1155

Бързо, качествено и евтино обслужване

- Поправка на камиони (двигател, трансмисия, диференциал, АС, гуми, заваряване, спирачки и др.)
- Повечето от частите ги имаме в наличност
- Компютърна диагностика (Cummins, Volvo, CAT, Detroit)
- Баланс на гуми
- Смяна на масла
- Предлагаме паркинг места за камиони и ремаркета

EMERGENCY ROAD SERVICE (TIRES AND MECHANICAL) TOWING SERVICES

ТЪРСИМ МЕХАНИЦИ

странни гробове на убити и „разфасовани“ мъже, както и един троен гроб на възрастен мъж с две деца.

Колегата на Николов – доц. Явор Бояджиев, повтори почти същите думи през септември, но за друго селище, което се намира край Пазарджик. „Разкопаваме древно селище до пазарджишкото село Юнаците, което е най-старото в Европа“, каза доц. Бояджиев, който всъщност разкопа могила. Той уточни, че останките там датират от около петото хилядолетие преди Новата ера, но още не е установено кога точно е възникнало селището. Първото проучване на могилата е осъществено през 1939 г., но след това работата е била преустановена. Според археолога в укрепената част на селището са открити производствени райони.



Лодка едродървка, която проф. Божидар Димитров обявя, че е от времето на Ной

Това е свидетелство, че хората, които са живели там, са били изключително напреднали за времето си. Въпреки това предстоят още много проучвания на древното място. Същите неща бяха чути и от археолозите, работещи край Провадия. Те били учудени от богатството на гробните дарове, намерени там. „Солта в праисторическата древност има функцията на първите пари – далече преди златото, което е само белег на престиж. Като единствен производител на сол на Балканите по това време, през V хилядолетие пр.н.е., Провадия и по-точно солниците ѝ са „монетният двор“ на региона, разкрива още проф. Николов. И добавя, че чрез мащабна търговия

провадийските солни „кюлчета“ достигали далече

на юг, а обратно се връщали храна и продукти на престижа, които са придружили техните собственици в гробовете на Варненския „златен“ некропол.“ Какво по-конкретно е намерено в гробниците? В единия от разкритите досега 18 гроба е намерена само горната част на тяло (до таза), разказва специалистът. По мнението му е погребана само тази част на тялото, тъй като изкопаният гроб е с малки размери. Човекът е бил с добър статус, тъй като е погребан с почести, посочва Николов. По думите му интересното при този гроб е, че гръдният кош е разрязан и там са поставени ръцете, което според професора досега няма аналог.

Злато при погребенията в некропола не е открито, но са намерени множество медни предмети и керамични



Останки от праисторическите стени край Провадия, сн. в. „Новинар“
Снимка 3: Проф. Васил Николов показва част от находките

съдове.

Диаметърът на откритото селище е около 105 м, стената му е била с дебелина около 3 метра и висока 2.5-3 метра. Според изчисленията на екипа в града са живеели максимално около 300 души. Жилищата в крепостта са били двуетажни. Що за население го е обитавало и как то е именувало селището поне от намерените артефакти няма как да се установи. Професор Николов обаче смята, че в района на крепостта е започнала да се налага йерархичността. За развитието ѝ са необходими специализирано производство, каквото е производството на сол, както и търговия на далечни разстояния. Това е било т.нар. комплексно общество, където има разслоение, но няма наследяване, обясни специалистът.

Проби от комплекса са пратени в Оксфорд

и окончателната датировка се очаква да бъде изяснена след около година. „Когато датировката бъде изготвена, ще публикуваме материал за най-стария праисторически град в Европа в престижно археологическо списание“, обещава проф. Николов. Колегите му от Пазарджик засега не са се похвалили с изпратени проби в Оксфорд. Вероятно защото не са се сетили. Обикновено в България след бомбастичните твърдения за световни археологически находки почти никога не следва сериозно аргументирано доказателство за истинността им. Така беше и с мощите край Созопол на Йоан Кръстител, и с лодката „от времето на Ной“, и с погребания вампир, открит пак край Созопол.

SPEEDWAY TRANSPORT

ПРЕДЛАГАМЕ НАЙ-ДОБРОТО ЗАПЛАЩАНЕ НА МИЛЯ

За шофьори:
Всички мили и стопове - платени
Заплащане всяка седмица с direct deposit
Long haul and local
Experience needed

HOOK AND DROP FOR INTERSTATE

За Owner operators:
90% от цената на товара
Заплащане всяка седмица с direct deposit
Com checks available
Fuel cards available
Prepass available
Trailers for rent \$400 - \$600

ALL TRUCK PERMITS, REGISTRATIONS & IFTA PREPARATION

TEL: 630 802 3368; TOLL FREE 855 872 0400
2466 CONCORD DR, WOODRIDGE, IL 60517

„Размерът има значение“ и други заблуди

ПРОЛЕТИНА НИКОЛОВА

nikolova@bg-voice.com

Мислим си, че знаем много за мъжете, но често се заблуждаваме. Също си мислим, че нещата са много по-добри, когато са в повече. Всъщност не размерът има значение, а уменията на партньора. Днес ви представям някои от най-честите ни заблуди и каква в крайна сметка е истината. Започваме с размера. На практика в днешно време повечето традиционни разбирания, останали от старо време, вече съвсем не са верни... ако някога изобщо са били. Някои обаче са психически обосновани. Не е вярно, че размерът има значение. Дължината е реален повод за комплекси при мъжете и те често пъти са готови дори на

операция. Изследванията показват, че не дължината има голямо значение, а диаметърът: колкото по-голям е той, толкова по-добре. Впрочем и това не е абсолютна истина, защото размерът на влагалището при всяка жена е различен. Така че това, което е добре за една, за друга може да е „твърде малко“. А и научно вече е доказано, че притежателите на по-голям пенис са по-мързеливи в леглото.

Мъжът иска само секс

Това не е вярно. Емоционалната



страна на сексуалността е важна не само за жените, но и за мъжете. Действително 83% от жените разглеждат секса като важен фактор за продължителността на отношенията и брака, но за мъжете това число е 80%. 49% от мъжете и 39% от жените определят секса като „много важна част от живота“.

Мъжът иска секс твърде често

Не е вярно. Социолозите окончателно развенчаха този мит. При 43% от случаите жените са тези, които открито изразяват своята неудовлетвореност от количеството секс през последния месец. Според жените идеалното число за секс е 3 пъти седмично.

Ако той мастурбира, значи не ме иска

Не е вярно. Този факт е свидетелство за това, че мъжът има сексуално желание (сексолозите смятат, че това е по-добре, отколкото неговата липса изобщо). Ако жената приеме този факт, тя винаги ще има шансовете да получи секс. В някои от случаите просто е нужно да се обсъди с партньора какво не му достига.

Ако той види обикновеното ми бельо - всичко е изгубено

Това не е така. Мъжете в много случаи се отличават от жените със способността за абсолютна концентрация върху това, с което са заети. Затова жената може да се отпусне и забавлява - по време на секс нейният партньор е твърде зает, за да

забележи проблемното бельо.

Колкото по-дълго, толкова по-добре

Не е вярно. Сексолозите твърдят, че за постигане на оргазъм на мъжа са необходими средно 2 минути, а на жената - 12. Теоретически по-продължителният секс трябва да донесе повече удоволствие на нас - жените. Практиката показва, че в много от случаите желанието на мъжа да демонстрира своята издръжливост се приема от много жени като скучно и фалшиво.

Всички жени харесват мъжете мачо

Дрън-дрън. В периода на овулация някои жени може и да хвърлят по едно око на мъжете от този тип, но през останалото време това не е така. В периода, благоприятен за оплождане, жената подсъзнателно избира мъжа с по-високо ниво на тестостерон и съответно с по-ярко изразена мъжественост. Но за отглеждане на дете и семейни грижи мъжът мачо не е предпочитан - той се смята за по-малко верен и грижовен. Затова за създаване на семейство обикновено си избираме мъже с по-малко изразителна външност.

Сексуалните играчки разпалват страстта

Не е вярно. За нас вибраторът може да е забавна и любопитна вещ, но само на първо време. Ние си обичаме ласките и замаяната на мъжката плът с механика обикновено означава, че мъжът чисто и просто не владее ситуацията.

Wellness Center
Dr Valerian Kravtsov

Повече от 11 години професионален опит

ЗЛОПОЛУКИ ПРИ АВТОКАТАСТРОФИ
 Клиентът не плаща нищо (работим с най-добрите адвокати за защита на клиента. FREE. Над 150 спечелени дела).

- Chiropractor
- Злополуки на работното място
- Акупунктура
- Ултра звук
- Physical therapy
- Rehab и др.

1645 S River Rd, Ste # 11,14, Des Plaines, IL 60018
Тел: 847 323 9690, email: valkra71@gmail.com

ГОВОРИМ БЪЛГАРСКИ, РУСКИ И АНГЛИЙСКИ

SPECIAL:
Безплатна лична консултация (\$150 value)



БЪЛГАРСКИ КУЛТУРНО-ИНФОРМАЦИОНЕН ЦЕНТЪР "РОДИНА"



СПЕСТЕТЕ ВРЕМЕ И ПАРИ С КОМПЛЕКСНИТЕ УСЛУГИ НА "РОДИНА" ЦЕНТЪР

**НАЙ-НИСКИТЕ ЦЕНИ ЗА ПРЕВОДИ, АПОСТИЛИ И ЛЕГАЛИЗАЦИЯ
НА ДОКУМЕНТИ 7 ДНИ В СЕДМИЦАТА**

- Нотариални услуги, апостили, изготвяне на декларации, пълномощни, удостоверения за пътуване, покани и легализация на документи.
- Сертифицирани преводи на дипломи, актове за раждане, брачни свидетелства, бракоразводни документи и др.
- Money Gram – международни парични преводи до 10 минути.
- Сервиз на всички видове компютри и електроника.
- Ремонт и отключване на iPhone и всички други видове мобилни телефони.
- Офис, копирни и факс услуги
- Телефонни карти
- Глинени съдове, сувенири, дърворезба и икони
- Спортни облекла, шапки, знамена и др.
- Най-богатото разнообразие на вестници и списания пристигащи от България всяка седмица с възможност за абонамент.

**"ОЧАКВАЙТЕ СКОРО САМОЛЕТНИ БИЛЕТИ
И ТУРИСТИЧЕСКИ УСЛУГИ ОТ "RODINA TRAVEL"**

Работно време: ВСЕКИ ДЕН от 10:00am

4828 N Cumberland Ave,
Norridge, IL 60706

www.bulgariancenter.net

tel: 773.253.5986

Fax: 773.290.8279

Изпратете пари до България и света с

MoneyGram[®]
International 



За вашето коктейлно парти



Днес ви предлагам варианти да направите сами почерпката за вашето парти.

Малки домати с пълнеж

Разбъркваме добре сиренето крема със сметаната, овкусяваме със сол и черен пипер. Със сметна напълваме домати, гарнираме със ситно нарязан магданоз и цели листенца босилек.

Брускетки с рукола, бри и печени домати

Нарязваме франзелката на филийки, поръсваме със зехтин и печем до златисто, гарнираме с рукола, сирене бри и завършваме с домати. Овкусяваме със сол, черен пипер, зехтин и оцет.



Миниатюрна салата

капрезе

Нареждаме домати, моцарела и листенце босилек върху коктейлна клечка, овкусяваме готовите мини шишчета със сол, черен пипер и зехтин.

Сьомга в гнездо

Нарязваме обелената на ивици краставица на кръгчета. Размесваме добре сиренето крема със сметаната до кремообразна смес. Добавяме червен и черен пипер. С шприц декорираме всяко кръгче краставица. Завършваме с пушена сьомга.

Продукти:

малки домати
заквасена сметана
босилек
магданоз
франзела
сирене бри
сирене-крема
рукола
зехтин
сол
бальсамов оцет
бейби моцарела
краставици
пушена сьомга
черен пипер
червен пипер



Да ви е сладко,
Емануела



Crystal Palace Banquets



**Your Special Day
Deserves a Palace!**

Crystal Palace

1070 South Elmhurst Road, Mt. Prospect, IL 60056
GOLF & ELMHURST (Route 83) Behind Bank Of America
 tel. 847.956.7400 www.CrystalPalaceBanquets.com
 We can accommodate parties as small as 100, to as large as 600



Как да намалим апетита

За да се храним по-малко, няма нужда от уморителен глад

ПРОЛЕТИНА НИКОЛОВА

nikolova@bg-voice.com

Намаляването на апетита е важна задача особено за тези, които искат да отслабнат. Почти всеки в някакъв период от живота си търси един или друг начин да запази или да възвърне стройната си фигура. В името на нея спазваме диети, дори такива, които не ни допадат, стараем се да потискаме или да намаляваме апетита си, страдаме от чувство за глад. В резултат на това стресът в организма нараства, а и вече е доказано, че килограмите, свалени в състояние на стрес, след това ще се възстановят. Специалистите, които се занимават с въпросите на здравословното хранене, смятат, че за да се запази фигурата, съвсем не е задължително да се спазва диета. Трябва само да се контролират менюто и апетита и да не се преяжда.

Предлагам ви три начина за намаляване на апетита без особени натоварвания за нервната система.

1. Увеличете приема на течности

Водата намалява апетита. Най-добре минерална, но в никакъв случай газирана. Соковете (без захар и подсладители!) също спомагат за намаляването на апетита. Този начин, освен че е доста ефективен, е и много полезен за нормалната работа на стомашно-чревния тракт. Чаша вода преди хранене е прекрасно средство за включване на процеса на храносмилане и за създаване на усещането за пълнота в стомаха, а това, разбира се, силно намалява апетита.

2. Намалете подправките

Подправките и солта не понижават апетита. Точно обратното – те раздразват стомаха и способстват за допълнителното отделяне на стома-



ch.all-doing.net

шен сок, който дразни лигавицата. За да се премахне раздразнението и да се неутрализира киселината, организмът ще иска повече храна, т.е. апетитът ще се повишава. Затова, ако проблемът за поддържане на теглото или намаляване на апетита е актуален за вас, забравете за солените и пикантни ястия.

3. Шоколадът

притъпява апетита

Той е един от най-приятните и любими начини за намаляване на апетита. Не случайно на децата преди ядене не им дават бонбони. Вие също можете за тази цел да използвате бонбони, но по-полезно е да изяждате по едно парченце шоколад. Хем засища, хем е сладко и вкусно, хем след това няма да ви се яде поне няколко часа. Гарантирано и изпробвано!

Заседналият начин на живот застрашава бъбреците

Здравето на бъбреците е застрашено, ако човек винаги седи. Хората, които малко се движат, са изложени още на повишен риск от диабет, инфаркт, костни заболявания и някои форми на рак, съобщава WebMD. При жените проблемът е още по-голям. Дамите, които седят повече от 8 часа на ден, рискуват с 30% повече от тези, които се застояват около 3-4 часа, да получат хронично бъбречно заболяване. Теглото и включването на упражнения във всекидневието нямат значение. Редовната физическа активност като 30-минутна разходка например пома-

га да се намали рискът от бъбречно заболяване при мъжете, но не и при жените, става ясно от изследване, направено в университета в Лестър. „При всички случаи жените трябва да избягват заседналият начин на живот“, казва Томас Йейтс от висшето училище. Изводите му се основават на наблюдения върху около 6000 души. Продължителното заседяване е лошо за всички, подчертава и Марк Хамилтън, друг учен, участвал в проучването. Ето защо дори ако нямате проблем с теглото и се упражнявате, но иначе водите заседнал живот, може да възникнат проблеми.



ch.osteoarthritisblog.com

Ефективно лечение на хронични заболявания с Алтернативни Методи



**Веселин Вълчев ,
Натуропат специалист**

- Завършил медицински институт в България, 22 -годишен опит
- Certified Illinois sonographer, Naturopathic practitioner
- Ехографско изследване /ултразвук/ на вътрешни органи. Ранно откриване на бъбречни и жлъчни камъни,

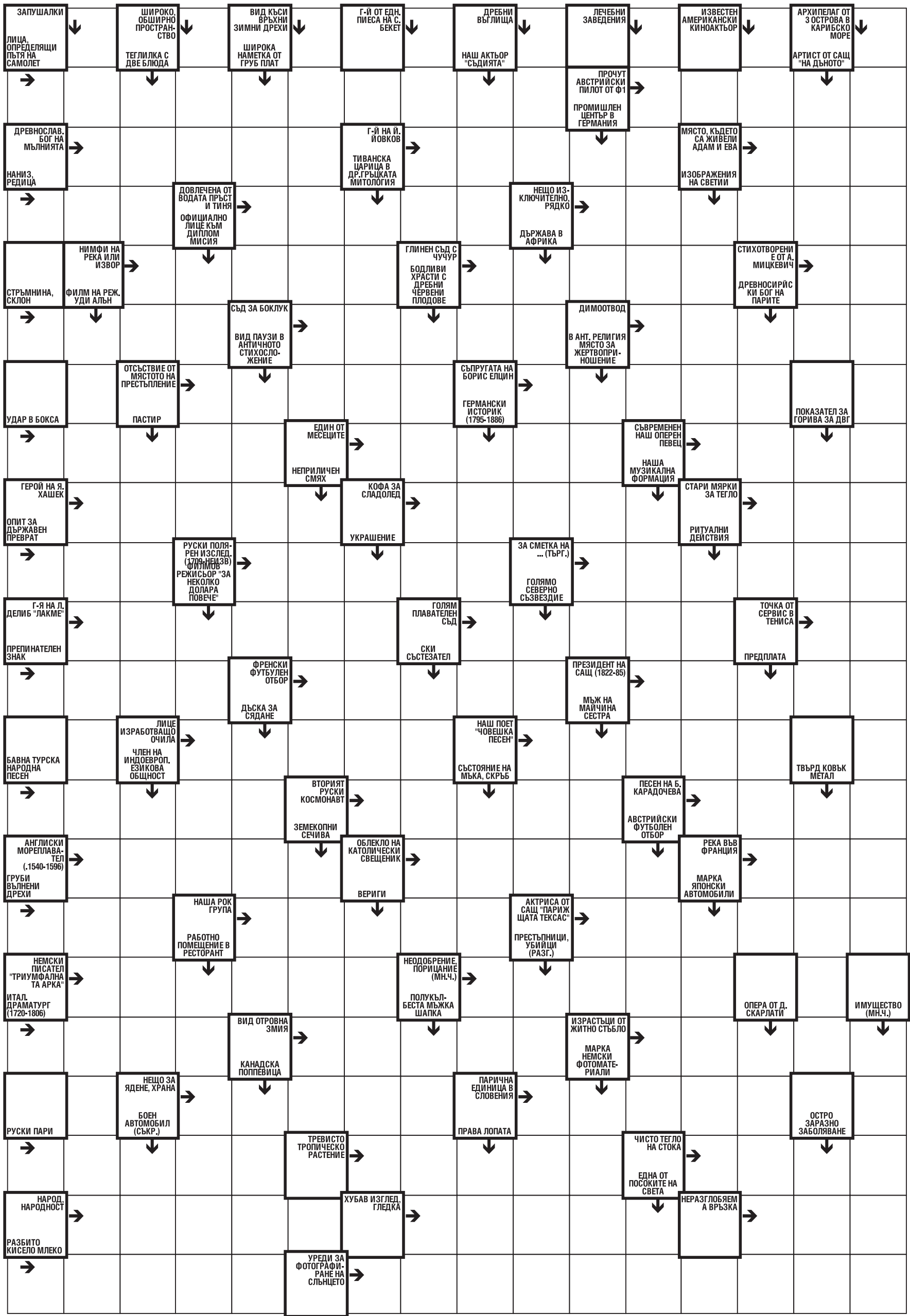
кистозни и фиброзни образувания. Тестове на щитовидната жлеза. Лечение на вътрешни заболявания с биологично-активни вещества, биоекстракти, китайска медицина. Достъпна и ефективна терапия с трайни резултати, без странични ефекти.

Максимална успеваемост при следните групи заболявания:

- Нарушена обмяна на веществата, фиброзни образувания или хормонален дисбаланс.
- Избягнете трайните, неприятни странични ефекти от употребата на хормонални препарати!
- Чернодробни проблеми, бъбречни и жлъчни камъни, повишен холестерол в кръвта.
- Кистозни образувания на млечните жлези или яйчниците. Избягнете сериозни разходи от предстояща операция!
- Разширени вени или начален тромбофлебит, дископатии и мускулни травми.
- Мигрена, хронично главоболие , повишено кръвно налягане и специфични неврологични синдроми.

За пациенти със занижени доходи минимална цена за ехографски тестове 83 долара. Ако имате проблеми със здравето си, а нямате медицинска застраховка, обадете се!

**Офис тел. 1847 269 1649. 1100 W. Northwest Hwy,
Mount Prospect, IL ,60056**



SU | DO | KU

ОТГОВОРИ ОТ МИНАЛИЯ БРОЙ

				8		4		1
					7		6	
7			3			8		5
2		5	9	3		1		
	9			7			3	
		1		2	5	9		7
9		7			1			4
	6		8					
4		3		9				

8	1	3	4	5	2	9	7	6
2	5	7	1	6	9	8	3	4
4	6	9	3	8	7	2	5	1
6	7	4	5	9	3	1	2	8
3	9	1	6	2	8	7	4	5
5	2	8	7	4	1	3	6	9
1	3	6	9	7	5	4	8	2
9	8	5	2	3	4	6	1	7
7	4	2	8	1	6	5	9	3

- Може, ама скелето баш върху такъв падна.

Лекар в психиатрична клиника моли неколцина от пациентите да му помогнат при пренасянето на мебе-

го тежък с всички тези дрехи. Затова Боби влезе да ги държи.

Едно прасе отишло на гледачка и попитало:
- Колко ще живея?

Гледачката му отговорила:

Ами ще живееш дълго но покрай Коледа и Нова година ще имаш препядствия!

Катаджия спира един пиан шофьор и му дава да духа в уреда.

Шофьора казва:

- Не мога да направя това г-н полицаи.

- Защо?

- Защото съм астматик. Мога да умра.

- Тогава дай да ти взема кръвна проба.

- И това не мога.

- Защо?

На едно парти се срещат бившият и настоящият съпрузи на една дама. След няколко питиета бившият решил да се заяде и попитал новия:
- Е, как се чувствате при употребата на стока втора ръка?
На което новият отговорил:
- Е, след като минеш първите 6 см всичко е като чисто ново!

- Защото съм диабетик. Мога да умра.

- Тогава просто върви по тази права линия.

- И това не мога да направя.

- Защо?

- Защото съм пиан.

Една мадама се запознала с някакъв пич в дискотеката, и прекарала нощта у тях. На сутринта се събужда, оглежда се и казва:

- Да-а-а... И апартаментът ти е малък...

По време на семеен скандал:

- Писна ми вече! Дано Господ ме прибере при себе си.

- Ха, да не е луд като мене!

Лоша майка седи във фотьойл и чете модно списание. Малкият ѝ син стои прав в средата на стаята. Върти се в кръг около левия си крак и реве. Майка му вдигнала глава от списанието и казала:

- Престани да реवेश, защото ще ти закова и другия крак.

Еlegantна руса дама попълва формуляр за преиздаване на банковата си карта. На поле „причина“ леко се запъва и банковата служителка решава да ѝ помогне:

- Госпожо, напишете „три пъти неправилно въведен пин код.“

След като взела попълнения формуляр, служителката видяла, че на въпросното поле има попълнен следния текст: „Неправилно въведен пин код. Неправилно въведен пин код. Неправилно въведен пин код.“

Две блондинки се прибират от пазар. Едната пита другата:

- Муцка, ти с какво ще си ходиш? С тролей или пеша?

- Ми не знам, което дойде първо.

ОТГОВОРИ КРЪСТОСЛОВИЦАТА ОТ МИНАЛИЯ БРОЙ

с	г	а	к	ш	с
р	е	х	а	б	и
л	е	в	к	о	н
м	а	д	р	а	с
ж	а	р	п	р	и
м	а	и	а	п	р
в	р	а	н	ч	а
т	р	а	е	в	а
в	о	о	г	л	а
с	т	а	з	а	а
ц	о	л	б	а	л
п	о	х	о	д	и
г	и	р	а	т	а
к	а	п	с	а	к
о	б	е	м	п	р
д	н	и	о	к	е
о	ц	е	л	о	т
п	т	а	л	и	м
д	и	о	н	е	п
с	м	а	й	в	а

В двора на лудницата един от лудите се разхожда и влачи след себе си един конец. Среща го доктор и го пита:

- Какво правиш?
- Разхождам си кучето.
- Ама как може така бе! Я му сложи веднага намордник!

Строителен работник влиза запъхтян в автокъща.

- Колко струва това Bentley GT Coupe?

- 250 000 евро.
- А на кредит за една година?
- 25 000 евро на месец.
- По дяволите! А за две години?
- 12 500 евро месечно.
- Хм, а за три години?
- Може би е по-добре да се насочите към по-евтин автомобил?

Виц в снимка



VG коктейли

Красива велосипедистка преминава кръстовището на червено. Полицаят ѝ свирва няколко пъти, докато тя спре.
- Не ме ли чухте, когато ви свирнах? – пита той.
- Чух ви, разбира се, но тази вечер съм заета.

лите.

Един грабва стол, друг – закачалка, трети – кресло, а четирима се залавят за гардероба.

Когато лекарят се връща да провери защо се бавят, заварва само трима.

- Какво стана с Боби? Оставих го тук, с вас!

- Докторе, гардеробът беше мно-

Лъвът събира всички животни в гората и им казва:

- Искам сега да се разделите на 2 половини. Най-умните да дойдат от дясната страна, а най-красивите – от лявата!

Всички се разделили само жабата останала по средата и не мръднала.

- Какво има жабо?! – попитал лъвът. – Защо не отиваш нито в лявата, нито в дясната страна?

А жабата отговорила:

- ми не мога да се разделя на две!!!!!!

ATS TRAVEL

POWERED BY ADAM VACATIONS

Самолетни билети до и от България
Самолетни билети за цял свят
Ваканционни пакети
Круизи
Хотелски резервации
Коли под наем

Office: 708-395-5495
Fax: 708-695-5174
Cell: 773-610-0920
E-mail: marchela@AtsGlobalService.com
Facebook: ATS Travel & Translation Services

4830 N Cumberland Ave, Етаж 2
Unit 11B, Norridge IL 60706

Арни и изневярата – в първо лице, единствено число

Шварценегер написа книга, в която признава, че отдавна е трябвало да каже истината на жена си

ПАВЛИН ДИМИТРОВ

dimitrov@bg-voice.com

Актьорът и бивш губернатор на Калифорния Арнолд Шварценегер разказва в мемоарите си „Total Recall: My Unbelievably True Life Story“ историята на живота си - кога е признал на бившата си съпруга Мария Шрайвър, че ѝ е изневерил с прислужницата в дома им и има от нея извънбрачно дете. В автобиографията се разказва, че признанието е било направено по време на посещение при семейния психотерапевт на 4 януари 2011 г. - ден след като Шварценегер напусна губернаторския пост. Шварценегер пише, че инициатор на консултацията е била всъщност жена му. Той се съгласил, надявайки се, че това ще помогне на него и на съпругата му, от която има 4 деца, да се пренастроят от публичния към частния живот.

Но веднага след като седнали при психотерапевта, той се обърнал към Шварценегер и му казал: „Мария е тук, за да попита за детето. Вие ли сте бащата на детето на прислужницата Милдред?“ Бившият губернатор отвърнал: „Истина е.“ Актьорът признава, че отдавна е трябвало да каже всичко на жена

си, но вместо да постъпи правилно, се опитал да игнорира случилото се. Той разкрива, че през 1996 г., когато съпругата му отсъствала, имал сексуална връзка с омъжената по онова време Милдред Баена в къщата за гости на имението.

Самият той по онова време се е снимал във филма „Батман и Робин“. В резултат Милдред е родила син, наречен Джоузеф, когото актьорът е крил почти 15 години. Шварценегер все пак оставил Милдред на работа в дома си, за да държи нещата под контрол. А също, че след като тя се разделила със съпруга си, издържал нея и децата ѝ. За случилото се Шварценегер обвинява самонадеяната си увереност, че може да постигне своето, пренебрегвайки правилата.

Шварценегер признава, че жена му е попитала за детето преди много години, но той винаги е отричал бащинството си. Споделя, че не може да определи случилото се по друг начин, освен като глупост. А също, че се е срамувал да разкрие истината пред съпругата си и пред нейното семейство. Актьорът споделя, че все още обича съпругата си и се надява тя един ден да му прости и да се върне при него.

От мемоарите на Арни читателите ще могат да научат как се е сбъднала американска-



Шварценегер изглеждаше весел на премиерата, но всъщност не скри, че го боли, задето е лъгал жена си

та му мечта и преди всичко как от австрийски културист е станал холивудска звезда, а



С Мария Шрайвър през 2007 г. в Китай

след това успешен политик - губернатор на щата Калифорния.

Изповедта на любовницата

Интервю за сп. „Хелоу“ Милдред Баена или Пати, както е наричана от близките си, не само разкрива интригуващи подробности от връзката си, но и позволява да бъде фотографирана заедно със сина ѝ от любовта ѝ с Терминатора. „Джоузеф разбра кой е баща му едва преди около година и то единствено защото все повече заприличаваше на него и рано или късно истината щеше да излезе на бял свят“, признава Баена. Тя добавя и че Арнолд е приел сина си дори по-положително от

детето, което, като научило кой е баща му, коментирало с лаконичното „Супер“. Именно приликата пък станала и причина за раздялата на Шварценегер със съпругата му Мария Шрайвър. След като забелязала колко много Джоузеф прилича на мъжа ѝ, тя директно попитала Баена дали синът ѝ е от актьора и след положителния отговор се разстроила дотолкова, че се разплакала. „Опитах се да я утеша, като ѝ казах, че вината не е само негова, а и моя. За създаването на едно дете все пак са нужни двама души“, коментира още тя. В заключение признава, че се надява все пак Шварценегер и Шрайвър да се съберат отново, превъзмогвайки кризата, защото въпреки грешките двамата продължават да се обичат, а Арнолд истински страда, че е наранил семейството си.



Милдред Баена с 14-годишния Джоузеф, син на Арнолд

Фолклорен танцов ансамбъл

Гала-концерт

На мегдана

Със специалното участие на Деси Добрева и гости Теменужка и Ангел Жекови - изпълнители на българска народна музика



“Любовни трепети, откраднати китки, задявки, шушукане, надигравания и веселба.”

Ноември 17 събота, 2012 от 18:30

The Auditorium of Northeastern University
5500 North St. Louis Avenue Chicago, IL 60625

Със съдействието на Генералното Консулство на България в Чикаго и подкрепата на магазин и ресторант *Serdika*

Билети - Българския магазин - Сердика и Кафе Мираж и Irish American Center всяка неделя от 12:00 до 17:00 часа за повече информация и контакти 224 392 4445

Цена: \$20 На входа: \$25 деца до 12 години безплатно

Да си продадеш фланелката

Клубовете печелят все повече от спонсори и продажби на екипи

За пръв път, откакто компаниите започнаха да наливат огромни суми, за да поставят логото си върху фланелките на футболни отбори, стойността на този тип спонсорски сделки в шестте най-големи първенства - на Англия, Испания, Германия, Италия, Франция и Холандия, премина границата от 500 милиона евро. Според годишния доклад на Sport+Markt за сезон 2012/2013 116-те клуба във Висшата лига, Примера дивизион, Бундеслигата, Серия А, Лига 1 и Ередивизие ще генерират приходи от 522 милиона евро. Сумата е с 33 милиона по-висока от предходния сезон, а през последните десет години стойността на сделките за спонсорство на фланелките се е увеличила с 200 милиона.

За първенствата на Англия, Испания, Германия и Италия договорите през настоящия сезон ще донесат рекордни приходи. Отборите от Висшата лига печелят 148.7 милиона евро от спонсори, поставили своето лого върху фланелките, а в Бундеслигата - 119.8 милиона.

те си с Deutsche Telekom и Bwin.

Цената да обличаш

Според проучване на д-р Петер Ролман, анализатор на PR Marketing, испанският шампион „Реал“ (Мадрид) генерира най-високи приходи от своя спонсорски договор за екипировка. Контрактът на мадридчани с Adidas, който през тази година беше удължен до 2020 г., вече носи на клуба 38 милиона годишно. Партньорството между „Реал“ и германската компания за производство на спортна екипировка датира от 1998 г.

„Благодарение на подновяването на договора с Adidas „Реал“ заема първата позиция, но на доста близко разстояние е „Барселона“, както и двата най-добре продаващи клуба във Великобритания - „Манчестър юнайтед“ и „Ливърпул“, коментира Ролман. „Барселона“ и „Манчестър юнайтед“ са партньори на Nike, което носи на каталунците 35 милиона на година, а на „червените дяволи“ - 31.5. Договорът на испанския клуб е до 2018 г., след като беше подновен преди четири



сн. Ройтерс

„Реал“ (Мадрид) и „Барселона“ са два от отборите, които продават най-много фланелки и получават най-много от спонсорство

клуба 31.01 милиона евро през следващите три години. За американския производител на спортни стоки това е първа стъпка на европейския пазар.

При производителите първото място се държи от Adidas. Германската компания държи 38% от пазара за доставка на футболна екипировка - с 2% повече от Nike. Рима заема третото място с 8%, а четвъртата позиция е за Umbro с 4%.

Продажба на фланелки

Съществува погрешното схващане, че клубовете продават десетки милиони фланелки в световен мащаб на година. Анализът на Ролман обаче показва, че това е доста далеч от истината. Според усреднените данни за последните пет сезона едва три клуба в Европа продават повече от 1 милион фланелки, като в това число не влизат фалшиви стоки.

Търговските гиганти „Реал“ и „Манчестър юнайтед“ очаквано водят класацията с продадени 1.4 милиона фланелки средно на сезон за периода 2007/2008 - 2011/2012. „Барселона“ е третият клуб, който преминава границата от 1 милион. За разглеждания петгодишен период каталунците наложиха сериозна доминация в Испания и Европа, като спечелиха 14 трофея под ръководството на Хосеп Гуардиола. Това даде огромен тласък в продаж-

бата на фланелки - 1.15 милиона на сезон.

„Усреднените продажби за последните пет сезона са по-надежден индикатор за устойчивостта на търсенето, тъй като, ако продажбите се разглеждат в рамките на един сезон, има вероятност от върхове и спадове, причинени от отделни победи, трофеи, трансферите на футболисти или промяна на доставчика на екипировка“, смята Ролман.

Според неговите данни през сезон 2011/2012 са продадени над 1.5 милиона фланелки на „Реал“ и „Юнайтед“. Официалният сайт на „червените дяволи“ твърди, че „за последната година са продадени над пет милиона лицензирани продукта с марката „Манчестър юнайтед“, от които два милиона фланелки“.

Английският първенец „Манчестър сити“ е продал 250 хиляди фланелки през шампионския си сезон, но средно за последните пет години броят е 170 хиляди, което отрежда на „гражданин-те“ 17-ото място в класацията. „При клубовете, които участваха в последното издание на Шампионската лига, се наблюдава голямо увеличение в продажбите на фланелки. Това се дължи на по-голямата привлекателност на марката и по-голямото международно присъствие, които осигурява турнирът“, коментира Ролман.



сн. iameurope.com

Adidas държи първо място по доставка на футболна екипировка

При клубовете лидер е „Барселона“, който печели 30 милиона евро на сезон от Qatar Foundation. AON плаща 25 милиона, за да рекламира логото си върху екипа на „Манчестър юнайтед“, колкото струва и партньорството между „Ливърпул“ и Standard Chartered. „Байерн“ (Мюнхен) и „Реал“ (Мадрид) получават по 23 милиона от договори-

години. Рекордърът по титли във Висшата лига все още не е преподписал своя 13-годишен контракт с Nike, след като започна да си партнира с американската компания през 2002 г.

„Ливърпул“ пък направи големия удар, след като през 2012 г. смени Adidas с неактивния на футболния фронт Warrior, което ще гарантира на

WBW, INC.

HIRING OWNER OPERATORS

Dedicated Customers!

From CA to WI, IL, NY, NJ, GA, FL, TX!

Power Only

Weekly Pay!!!

Direct Deposit



\$1.50 TO \$2.20 PER MILE

SOLO 12 000 TO 16 000 MILES PER MONTH

TEAM 24 000 TO 29 MILES PER MONTH

10% DISPATCH

FUEL CARD WITH DISCOUNT PROGRAM

773-744-5725, 847-553-4222

Газова уредба

Делът на колите с алтернативни горива се разраства. Докато в България процентът на този тип коли е огромен, в световен мащаб тепърва се появяват нови играчки



ГЕОРГИ ГЕОРГИЕВ

georgi@bg-voice.com

АГУ, или още автогазова уредба, е силно позната на родна земя. В днешни дни се виждат стикери за газова уредба не само на старите Лади, но и на Porsche-та, AMG-та и куп други екзотики. Дали за България (силно се съмнявам) или за показ, от Holden ни показват колата пред очите ви с газов инжекцион. Докато в родината ни има хиляди малки супер специализирани, дори без осветление, но способни да ти направят газова уредба и да ти я настроят с лаптоп малки сервизчета. Дори без лиценз пишман майстори дупчат и зава-



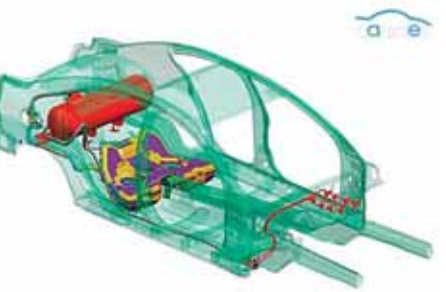
риват бутилки в багажниците. Тук обаче нещата не стоят по този начин.

Въпросната марка е една от дъщерните фирми на General Motors. Тя е австралийска. Holden произвеждат коли, познати под марките Chevrolet и Opel в западния свят. Този модел е GTS. Пълното му наименование е Holden Special Vehicles – GTS. В САЩ колата се казва Pontiac G8. Но тъй като тя е покойна марка, няма да видим тази кола в САЩ.

Нека пристъпим към същественото. Машината разполага с 6,2-литровия V осмак LS3 от Corvette. Само че тук той

разполага и с газова уредбичка. Една проста цилиндрична бутилка е заварена зад задните седалки. Тя ще е ваша само

срещу \$4990. Не колата – газовата уредба. Самата кола струва отделно \$84 990. За тази сума получавате 25th Anniversary GTS, оборудван с 20" джанти. Предната и задната броня са леко различни от оригинала. Ауспусите са яки на вид, а на звук би трябвало да са хипер яки. Зверски звук изважда обикновената



версия, а тази е по-брутална.

А къде оста-наха конските сили? Те нямат значение. Имат си точен брой, но аз няма да ви го казвам, защото е без значение. На бензин или на газ, колата ще прави донъти

без проблем. А и точно този двигател за кратко време с минимални средства постига хипер мощности.

Иначе в салона колата си има много глезотии, които са излишни като цяло, но все пак... ги има. Списъкът е доста голям като за спортна кола на газ: сателитна навигация, парктроник, двузонав климатроник, състезателен мод, launch control...

Колата е „едишън“ и е лимитирана до 140 бройки. 125 от които са за австралийския пазар, а останалите 15 - за Нова Зеландия.

S&T
transportation and logistics **TRANSPORT**

ЧИКАГСКА КОМПАНИЯ – ПОВЕЧЕ ОТ 8 ГОДИНИ В БИЗНЕСА

\$2.12 НА МИЛЯ
СРЕДНА ЦЕНА НА ДВУПОСОЧЕН КУРС ЗА МИНАЛАТА СЕДМИЦА.
DRY VAN FREIGHT

НАБИРАМЕ OWNER OPERATORS

Всеки уикенд – във вкъщи
Плащане всяка седмица
IFTA preparation FREE

Fuel Discounts
Fuel cards
Direct deposit

Основните ни курсове са:
NORTHEAST / SOUTHEAST / SOUTH.

3,500 до 4,000 мили
на седмица

Набира COMPANY DRIVERS – 44 цента на миля.
Плащаме по PC Miler **PRACTICAL**

Тел: 800.893.0124 офис; тел: 914.484.1117 мобилен
4830 N Cumberland Ave, Ste #2, Norridge, IL 60706 (Над Бг център „Родина“)

IRP (Truck License Plates)	Данъчни декларации
Registration & renewal	Title Transfer
45-day temp permits	IFTA, UCR Registration
MC(ICC, Operating Authority)	Всички видове пермити
Регистрации на камиони	Insurance (liability, bobtail, cargo)
	Откриване на корпорации



Тел. 708 415 0590

George Jay Kite Ltd.
Certified Public Accountants

GEORGE JAY KITE, CPA
 Accounting and Bookkeeping Services

Corporate taxes •	• Full payroll service
Individual taxes •	• Payroll tax filing
Partnership taxes •	• Sales and Motor Fuel taxes

ГОВОРИМ БЪЛГАРСКИ

Telephone: 847.480.1040, Fax: 847.714.9010
 Website: www.georgekite.com
 707 Lake Cook Road, Suite 350, Deerfield, IL 60015-5270

НАБИРАМЕ КОНТРАКТОРИ

ДОБРИ МИЛИ НА ДОБРИ ЦЕНИ
 \$1000 БОНУС ЗА НАЧАЛО
 Fuel cards, direct deposit 10% ДИСПЕЧ
 ДАВАМЕ НА ВСЕКИ O/O RATE
 CONFIRMATION ЗА ВСЕКИ КУРС



ОДС Trucking, ТЕЛ.: 708 415 0590

ЧЕК ВСЕКИ ПЕТЪК

AVIAN REALTY

Velina Ivanova
 Realtor

short sale
 REO
 foreclosures
 regular sale



Cell: (847) 845-2791
 Fax: (847) 222-7168
 email: ivanovavelina@yahoo.com

CDL ONLY \$1,450!
Fall Special discount

**DIESEL TRUCK
 DRIVING SCHOOL**

TEL.: 847-518-1500

302 HIGGINS RD. PARK RIDGE



**Адвокатската кантора
 на Кристина Крилчев**
 (Лас Вегас)

**ВИ УВЕДОМЯВА, ЧЕ ВЕЧЕ
 ПРЕДЛАГАМЕ СЛЕДНИТЕ УСЛУГИ:**

- Подготвяне на всякакъв вид декларации и пълномощни, както на български така и на английски
- Поставяне на Апостил за легализиране на документи
- Нотариална заверка на документи
- Всякакъв вид преводи от български на английски и обратно
- Организиране на консулски часове със Генералния Консул от Лос Анжелис, Марин Димитров, във нашия офис

За повече информация можете да се свържете с нас на телефон:

702 – 430 – 4529

ВАШАТА ВИЗИТКА ТУК

vizitki@bg-voice.com

tel: 708 415 6985

\$25 на брой
 за 1, 2, 3 месеца
 \$15 на брой след първите
 3 месеца

www.WorldSunshineTravel.com

Flight + Hotel, All Inclusive, 7 nights	Flight + Hotel, 3 nights	Airfare Specials
*Mexico \$ 589 pp	*Las Vegas \$ 290 pp	*Chicago-Sofia \$ 480
*Aruba \$ 789 pp	*Orlando \$ 325 pp	*Atlanta-Sofia \$ 444
*Bahamas \$ 928 pp	*Miami \$ 285 pp	*Boston-Sofia \$ 381
*Dominican \$ 739 pp	*San Diego \$ 345 pp	*Miami-Sofia \$ 378
*Jamaica \$ 714 pp	*Key West \$ 485 pp	*Orlando-Sofia \$ 413

One Stop Shop For Travel 773*273*7144

9031 W Church street, Des Plaines, IL-60016

*Price based on minimum 2 people & do not include government tax. Subject To Availability & From/To Air Cities.



БЪЛГАРСКИ КУЛТУРНО-ИНФОРМАЦИОНЕН ЦЕНТЪР

“РОДИНА”



4828 N Cumberland Ave,
 Norridge, IL 60706

www.bulgariancenter.net
 tel: 773.253.5986
 Fax: 773.290.8279

MoneyGram International

РАБОТА

Chicago + suburbs

Taxi Drivers Wanted

to Drive in Des Plaines Area Taxi One is looking for Taxi Drivers. You can use your own qualified vehicle, purchase a vehicle or lease a vehicle. Must speak English. Men, women, seniors all welcome. Interested parties please call 847-TAXI-ONE (829-4663). №12-13.0801

Млад мъж на 42 години търси **ЗАПОЗНАНСТВО С ЖЕНА** от 35 до 42 години в последствие може и брак. За справка тел.: 201_873_3211 №4710

Търся спешно **ШОФЬОР** за регионална работа. Добро заплащане. Търсете Димитър тел.: (224)-875-1119 №4743

Търсим да назначим **LOAN PROCESSOR** добро заплащане и бенефити. За повече информация моля позвънете на тел.: 847.997.8504 или заповядайте на адрес: 624 Anthony trl Northbrook IL №4744

Транспортна компания намира **OWNER OPERATORS** и **CDL DRIVERS**. Добри мили, добри доходи, лоялност, коректност! **SIGN IN BONUS!** За повече информация: тел.630-550-7215 №4756

СЕРВИЗ ЗА КАМИОНИ И ТРЕЙЛЪРИ с нарастващ обем на работа наема механици с опит на пълен и непълен работен ден. Опит и познание на електроника и ел. системи е плюс. Топ заплащане за правилния кандидат. Препоръчваме кандидатстване на място. Адресът е: 143 beeline dr. bensenville, il. Тел. за контакт: 312 735 2532 или 630 350 7751. №4747

Транспортна компания с нарастващ обем на работа наема **OTR CDL CLASS A ШОФЬОРИ** с опит и чист mvr. много мили и конкурентно заплащане. за контакт изпратете резюме на safety@continentalgrouppllc.com или се обадете на 847 533 0772. №4748

Търсим сериозни **CDL- A drivers-сингъл.Старт 41ц/м-PC Miler practical or 44-short за dry van пълни/празни.Тимове-само семеен 44-48 за всички мили. Мин.6 месеца опит.Контрактори-мин.12мес-90% с rate conf. До 4 камиона мах. От нас:24/7 диспеч;карти за гориво;free PrePass&E-Z pass. Free TripPak truck stop scanning serv. за бързо заплащане 0-4дена-директен депозит.Layover/detention paid;Extra pick-up or delivery paid;no hazmat;no NY City.Без измислени удържки.Само сериозни обаждания на 8477960122. №4731**

Transport company is seeking **CDL DRIVER** for long distances(3000-4000 miles per week,all miles are paid,paid extra stops,detention,layover,fuel cards,weekends at home if needed,direct deposit optional). (773)9710650 №4753

ТЪРСЯ ШОФЬОРИ за стеди курсове. От точка А до точка Б всеки ден. 5-6 дни седмично. Средно заплащане \$1000 - \$1200. За контакти тел.: 773-398-7136 №4754

Спешно се търси **CDL ШОФЬОР CLASS A** за регионални курсове от понеделник до петък. Заплащане \$1100 на седмица. За повече информация: 708-769-3578 №4759

Набираме **ШОФЬОРИ СЪС CDL** за работа на west и midwest. Заплащане всяка седмица, коректни отношения. Възможност за стеди курс, всеки уикенд във вкъщи. 4500 мили седмично. Нови камиони. Тел.: 773 747 0875 №4760

Транспортна компания търси **COMPANY DRIVERS**. 40-45 cents.Reefers- пълни,празни платени по practical miles. Постоянни курсове. №4762

Семейство **ТЪРСИ ЖЕНА ЗА ГЛЕДАНЕ НА ДВЕ ДЕЦА**. Необходимо е да има шофьорска книжка и кола. За повече информация звънете на тел 8474129225 след 5 часа. №4713

J One Logistics търси шофьори CDL Class A с добър driving record. Плащаме всички мили (ПЪЛНИ И ПРАЗНИ, ПРАКТИЧЕСКИ). Заплащане според опита. За повече информация cell: 773-732-5718 или тел: 847-466-7421.. №4734

CDL DRIVER needed, to work with containers, for very busy company 5 days work home every night, 800-1100 per week, intermodal experience is big plus, but can teach the right person, driver must be hard working, clean mvr, non dui, for moore info call ray 7085169862 №4715

Eagle Auto Transport на-бира шофьори с чист driving record и приличен говорим английски. Заплащане \$7000-\$8000 на месец. Опитът с автовоз е предимство. 773-470-7088 4650

BABYSITTER- GLENVIEW Търся да гледам деца в дома ми, предлагам домашно приготвена храна включена в цената, имам опит, живея близо до Niles, Des Plaines and Mount Prospect. Цена по договаряне. 847 922 3951 №4717

Търся жена да работи като **CAREGIVER** през уикенда. От 7:00pm - петък до 7:00pm - неделя. Заплащане - \$200.Milwaukee/Touhy area. За повече информация се обадете на тел.: 708-655-1587. №4729

Предлагам работа в руски и американски семействаи всякакъв вид друга работа. Тел.: 847.903.7325 –Йорданка Соколова; 847.858.9822 – Галя Куо

Транспортна компания търси да наеме **CDL- A ШОФЬОРИ** - dry van, step deck шофьори и owner operators. В замяна предлагаме добри мили, добро заплащане, коректност, лоялност и всичко това депозирано директно във вашият акаунт. За Информация: (847)258-5525 Тина и (847)258-5526 Христина. №4735

BITelevison обявява конкурс за екип

BULGARIAN INTERNATIONAL TV

BiT

За подробности www.BITelevision.com

ТЪРСЯ ШОФЬОР с опит за работа с хладилни ремаркета. 2012 Freightliner Cascadia 10sp / 2013 Grate Dane. 2500-3000 мили на седмица, \$0.43-0.45 на миля, платен престой и допълнителни стопове, 24/7 диспечер на разположение, седмично заплащане с директен депозит. Собствена фирма. Тел.:312-650-9392 4690

Ресторант бар Eagle в Des Plaines на-бира готвач, работници в кухнята и барман. Тел.:847.668.7858 №4681

Търся да **ГЛЕДАМ ДЕЦА** в дома ми - домашно приготвена храна всеки ден, добро отношение към вашето дете. Цена по споразумение. Живее в River Grove - до Cumberland and Belmont. Телефон за връзка: 773-971-2024. 4672

Фирма търси да назначи „Hard Carded“ **ШОФЬОР НА ЛИМУЗИНА** за работа в Чикаго. Работата изисква от кандидата да е запознат много добре с Downtown Chicago. Да има поне някакъв опит и да говори добре английски език. За контакт: 773-827-7827 №4670

Eagle Auto Transport намира **ШОФЬОРИ** с чист driving record и приличен говорим английски. Заплащане \$7000-\$8000 на месец. Опитът с автовоз е предимство. 773-470-7088 №4650

Търся **ШОФЬОР** за drop/hook. Една година стаж, HAZMAT, чист рекърд. Всеки уикенд в къщи. Заплащане \$0.42/mile .Tel : 817.896.7612 №4649

LOOKING FOR **TRUCK DRIVER (CDL/A)** TO WORK IN CHICAGO AREA-CONTAINERS \$200/DAY. FOR MORE INFO: CEL# 773-551-7590. #4657

Търсим **TRUCK DRIVER CDL-A**, Double-Triple endorse за Fedex Ground. 1 година опит. Заплащане \$0.50 на миля. 614-530-3045 Alex №4655

Bultrans Freight Systems търси CDL шофьор предимно за south & east. Заплащане според опита до 43 цента. За контакт: Ясен 773.817.7803 или Румен - 773.562.2990 №4678

Търся **ШОФЬОРИ/ТИМ** за постоянен курс, Федекс, от вторник до събота, добро заплащане. Тел:(224)522-9217 №4654

Търсим **ШОФЬОРИ С CDL CLASS A** за регио-

нално каране от понеделник до петък. Заплащане \$1100 на седмица.Телефон за контакти (727)512-1289 №4623

CHICAGO STYLE LIMO Inc, is looking for **PROFESSIONAL CHAUFFEUR** 25 years or older Northwest suburbs or Chicago resident. City of Chicago chauffer license is a plus Pay 42% + Tip. New equipment. Please call Nick at 708-290-1055 №4625

Avantgarde BG търси **БАРМАНИ И СЕРВИТЪОРКИ**. Тел.: 773.969.1300 №4642

Търся работа като **ДЕТЕГЛЕДАЧКА** /ливинг/ с опит и препоръки ,моля позванете на тел:704 964 8512 №4619

Търся да наема **CDL ШОФЬОР** за Delivery ... Шофьор с опит е плюс !!! Statement всяка седмица Добро заплащане \$\$\$ по договаряне ... (773) - 971 – 5177 №4601

Ново Българско Училище в Нейпървил **НАБИРА УЧИТЕЛИ** с начална педагогика и преподаватели по народни танци. За повече информация: 630 885 1974, 630 456 3950 №4593

TEAM DRIVERS needed. Good mileage, \$0.50 per mile Brand new Volvo 2013 cell phone:781-309-8016 Evgeni №4580

Plana transportation is looking for **EXPERIENCED ACCOUNTANT**, company drivers and owner operators. For more information call Plamen at 224-520-2269 or 630-860-7119 №4578

ГЛЕДАМ ДЕЦА, почасово или целодневно. Живее в Mount Prospect,на удобно място. Тел.630.965.2113 №4570

60 годишен майстор машинен техник с 30 годишен стаж, **ТЪРСИ РАБОТА** като ел. заварчик, машинен монтьор, ремонт на трейлери,или оператор на металорежещи машини.Тел.630.329.0840 №4568

CITY LIMO DRIVER Needed For a Busy Limo Company. Contact: 8473129630 or 2245225535 №4738

Kids In Harmony day school is looking to hire experienced **PRESCHOOL TEACHERS**, knowledgable in developmentally appropriate practices.The position is available August 27, 2012 and open until filled.Applicants should send a letter of interest addressing qualifications, resume and 3 references. Please forward paperwork to: Kids In Harmony Day School 4330 N. Milwaukee Avenue Chicago, IL 60641 (email) kids_in_harmony@yahoo.com №4565

A&B Logistics

HELP WANTED EXPERIENCED:

- DRIVERS FOR REEFERS
- SAFETY
- OWNER OPERATORS
- DISPATCH

PH: 847-629-4630, FAX:847-294-1074

850 Elmhurst Rd, Suite # 210, Elk Grove Village, IL 60007

KA CARRIER GROUP търси **CDL drivers, Class A** за два **available steady trips** от **понеделник до петък**. **Седмично заплащане съответно \$1100 и \$1300. Също така предлагаме Volvo trucks 2005, 2006, 2007 на изплащане. За контакт: 312 804 4689. №4737**

CDL-A DRIVERS with Hazmat for steady trip to Atlanta GA Towne Air Tel.847 323 8466 Emil №4562

ТЪРСЯ ШОФЬОРИ за pick up и delivery с минимум 1 година опит- CDL class A. Добро заплащане. Тел.773.727.7953 №4558

Looking for a **CITY DRIVER**. Busy company! Ph.773.814.4268 №4546

ТЪРСЯ ШОФЬОР или тим със CDL-A, Hazmat, 1 г. опит, чист рекърд и право на работа в USA. 24-28 цента/миля. 312-203-2829 №4539

Trucking компания търси **CAR-CARRIER OWNER OPERATORS**. Pay 90% from gross. call 9am to 6pm 708.456.1288 №4531

Фризьорски салон в Arlington Hts **ТЪРСИ ФРИЗЬОРКА** с клиента (опции: наем или комисионна), маникюристка (неам или комисионна). Стая под наем за масажистка, кола маска (на отлична цена) Тел.708.415.7911 №4526

CDL-A drivers/ double endorsement, TEAM work, FedEx Ground. (224) 241-2288 №4577

Looking for **CDL DRIVER** with Experience and clean record. Paying \$0.44 per mile - ALL PRACTICAL miles, weekends home. call 773-954-8684 №4525

Taxi One looking for **OWNER/OPERATORS**. Must own your vehicle. Vehicle must be full sized sedan or van and must be 2005 or newer. Men/ Women and Senior Citizens welcome! Must speak English. If you are looking to purchase a cab, we will sell you a cab with e-z payments. Call 847-829-4663 #4528

Спешно търся **TRUCK DRIVER**. Перфектни условия, възможност за 4000 мили на седмица. Заплащане \$.40 на миля. Ново VOLVO 2006 автоматик. Почивен ден по желание на шофьора. Тел: 708-769-3578 №4436

Квалифицирана Българска **ФРИЗЬОРКА** работи в „STUDIO 4 HAIR“ на Lincoln Square 4613 N Lincoln Ave (между Eastwood Ave & Wilson Ave) Chicago, IL 60625. Тел. 2243067644 Кали №4125

Transportation company is **HIRING CONTRACTORS**. Dry Van Trailers free of charge 6 months. Call 847-954-4522 or 708-525-7833.

Atlanta

ТЪРСЯ ДА ГЛЕДАМ МАЛКИ ДЕЦА в моя дом в Мариета, на 2 минути от магистрала 75 и 285 в Атланта. Предлагам домашно приготвена храна и обучение и занимания съобразно възрастта, 30 долара на ден или 4 долара на час, 678-600-7521 №4587

Trucking company located in the Atlanta area looking for **OWNER OPERATED** truck drivers. CDL class. Clean MVR. For more info call: 404-513-2422 №4548

Търся работа като **ДЕТЕГЛЕДАЧКА** или грижа за възрастна жена с опит и препоръки-АТ-ЛАНТА тел.404. 543.7162 №4511

New York

ТЪРСИМ БЪЛГАРКА да гледа няколко месечно момиченце, по около 5 часа на ден (понеделник - петък). Изисквания - няколко години опит, да обича деца. Лека домашна работа се предпочита. Начало - януари 2013. Ние сме на първата спирка на Path Train от World Trade Center (Manhattan), в Jersey City (Waterfront). За контакт - моля пратете имейл на pialamova@gmail.com. №4733

ТЪРСИМ ЖЕНА да ни помага в гледането на нашата 3 годишна дъщеря в Манхатън, Ню Йорк за 6 месеца в годината. Предлагаме собствена безплатна стая с българска телевизия, и заплата от \$800 на месец. Също така, предлагаме отлични препоръки. За повече информация звънете на Милена 773-537-8142 №4628

Coast to Coast

ТЪРСИМ АГЕНТИ ПО ПРОДАЖБИ. От САЩ и България. Ако нямате опит, ще ви научим. Английски език не е задължителен. Тел: (847) 854 - 8094. 4704

Транспортна компания с дългогодишен опит **ТЪРСИ ШОФЬОРИ** с клас CDL за dry van, рифер, автовоз и step back! Много добро заплащане, перфектни условия. За контакти: 773 610 2404 №4606

100 % OWNER OPERATOR COMPANY! 90 % PAY, 24 Hours dispatch, fuel cards. Dedicated lines Los Angeles, CA to Harrison NJ, Elizabeth NJ, Camp Hill, PA. Chicago to Denver CO. Power-only option. For more info call 773-744-5725 or 847-553-4222. №4632

100% OWNER OPERATOR COMPANY! TEAM or SOLO, Dedicated lines-Los Angeles,CA to Harrison NJ, Elizabeth NJ, Camp Hill, PA-Miami FL, Livermore CA to Jersey City, NJ, Chicago to Denver CO.,POWER -ONLY OPTION.24 Hours dispatch,fuel cards,For more info call 843-793-9966 or 224-220-1054 №4636

Диспечър търси **CDL ШОФЬОР** с опит. Всички практикал мили се плащат. 773-954-8684 №4596

Уникална **БИЗНЕС ВЪЗМОЖНОСТ**, кочто Ви помага да си създадете собствен бизнес от дома, без рисковани инвестиции и безплатно обучение. За контакт: тел. 416-876-9293, mybizflp@yahoo.ca №4518

Под наем

Chicago + suburbs

ДАВАМ ПОД НАЕМ ЕТАЖ от къща в Buffalo Grove, 1bdr, 1btr, самостоятелна кухня, лаундри на етажа. 2 паркинг места. Отопление, интернет, тв, включени в цената. \$700 + ток. Тел.: 224-595-7923 №4746

СТАЯ ПОД НАЕМ със собствена баня. Вода, парно, газ включено в наема. Просторен, обзаведен апартамент. Намира се в Mount Prospect - Bussy & Golf Rd. Наем \$500. №4749 Schaumburg, IL **ROOMINTOWNHOUSECLOST** to 53,90,290,355 Hwy Wi-Fi, DirecTV,Furnished call or L/M -6308477931 №4752

ТЪРСЯ СЪКВАТИРАНТ/КА за 2 BR ап., втори етаж, близо до станция Cumberland на синьото метро. Наем \$460 - включва всичко.



АБОНИРАЙ СЕ ЗА BG VOICE

ВАРИАНТ №1: От вашия компютър. Отидете на **www.BG-VOICE.com**, в горния десен ъгъл ще намерите бутон „Получавай BG VOICE у дома“, кликнете върху него и попълнете формата.

ВАРИАНТ №2: Изпратете ни този талон с текста и чек или мъни ордер до: **Bulmedia Group, 1216 S New Wilke Rd, Ste #410, Arlington Heights, IL 60005**

Адрес за получаване:
(попълнете данните си на английски)

Име:

Тел.:

e-mail.....

Адрес:.....

.....

.....

.....

Днешна дата:

☐ за 6 месеца (26 издания) \$69*

☐ за 1 година (52 издания) \$129*

** Цените са валидни само за клиенти на територията на континентална Америка и Канада*

Изпратете талона с чек или мъни ордер на:

Bulmedia Group
1216 S New Wilke Rd, Ste #410 Arlington Heights, IL 60005

Тиха, спокойна среда. Моля оставете съобщение и непременно телефонния си номер, за да мога да ви се обадя. Home phone: 1-773-714-9962. №4755

Давам **СТАЯ ПОД НАЕМ** в Arlington Hts. със самостоятелна баня. За повече информация позвънете на тел: 773.672.9954 №4763

Стая под наем обзаведена в Чикаго. За контакти 773-658-3455 Илиа №4764

НЕОБЗАВЕДЕНА СТАЯ в Mt Prospect, Countryside apartments, \$320/месец. Моля оставете съобщение на 603-412-7770. №4720

Давам под наем **ЕТАЖ ОТ КЪЩА** в Buffalo Grove -1 Bdr, 1 Bth, самостоятелна кухня, пералня на етажа, 2 паркинг места, отопление, интернет, кабелна тв включени в цената. \$700 + ток. Тел.: 224 595 7923 №4721

СТАЯ ПОД НАЕМ на Irving park и Kedze, 3bdr. апартамент. 3rd floor, \$250 . Тел.: 847 693 6099 Илиа №4730

ТЪРСЯ СЪКВАТИРАНТ за самостоятелна стая от двустаен апартамент в близост до синята линия на Cumberland. Тел.: 773.540.0366 4692

СТАЯ ПОД НАЕМ в къща в Schiller Park. tel 847-414-5213 4701

Паркинг **МЯСТО ПОД НАЕМ** в къща в Schiller Park - 40 \$. Тел.: 847-414-5213 4703

ТЪРСИМ СЪКВАТИРАНТКА за съжителство в 2 бедрум апартамент. Irving Park Rd/ Kedzie Ave. Тел.: 847 693 6099 4709

Под наем **2BDRM/1BATH** в Arlington heights. В наемът са включени отопление, вода, паркинг и басейн. За контакти: cell 609-505-0341 или 847-305-4196 №4673

КЪЩА ПОД НАЕМ (или част от нея) в Lake in the Hills, IL (31/ Algonquin). Тих, спокоен район, възможност за ползване на гараж, паркинг. \$798 на месец. Тел: 847 854 8094. №4667

Давам **ПОД НАЕМ СТАЯ** в нов 3 bedroom garden апартамент. Всички консумативи са включени. Има пералня, сушилня, cable и интернет. Des Plaines, близо до Механата. Цена \$399. От October 1. 847.208.1538 №4662

CONDO-2BRM, 1 bath,\$27 000,2305 holiday ter.#127, lansing il, close to hwy 294,94,80, perfect for truck drivers. Estimated mortgage \$80-120 monthly.Everything stay.Copy the address to Google. 708.228.9505 №4661

APARTMENT FOR RENT in Rolling Meadows. 2 bedrooms, 2 bathrooms, central AC, dishwasher,

CDL



4 - 6 - 8 СЕДМИЧНИ ШОФЬОРСКИ КУРСОВЕ
НАМИРАНЕ НА РАБОТОДАТЕЛ СЛЕД ЗАВЪРШВАНЕ НА КУРСА

CDL КНИГИ НА БЪЛГАРСКИ
БЪЛГАРСКИ ИНСТРУКТОР
6740 W.Belmont Ave, Chicago

ТЪРСЕТЕ ИВАН
773.725.3000

washer and dryer in the unit. Rent is \$ 950 + electricity. Ph. 847 312 5549 №4652

ТЪРСЯ СЪКВАТИРАНТ truck driver за one bedroom напълно обзаведен апартамент от първи етаж от къща в Buffalo Grove. Самостоятелна баня и кухня, Heat, electricity, TV, internet,laundry included. One parking spot. Rent \$400 Tel.: 224.595.7923 №4651

КЪЩА В SKOKIE - Keneth and Oakton. В наема са вкл. всички консумативи без интернет. Безплатна пералня. Тел.: 224. 595.7178 №4679 Давам под наем голям **ЕДНОСТАЕН АПАРТАМЕНТ** с тераса и storage в Mount Prospect. Близко до летището, до влака, до училища, до паркингите на трък компаниите. Наем \$830 с вкл. отопление, вода, паркинг и басейн. Тел: 847 877 4455 №4644

Търся да **НАЕМА СТАЯ** в северните предградия на Чикаго, в района на Vernon Hills, IL. Тел :773 704 2622 №4621

ОБЗАВЕДЕНА СТАЯ за жена в Townhouse Naperville, всички удобства, интернет. Tel.815 661 0961 №4641

Давам обзаведена **СТАЯ ПОД НАЕМ** в Woodward,със самостоятелна баня, всичко включено в наема. Тел.773.517.3559 №4620

Lovely **1BR, 1BA APT.** Kitchen, living room, dining area, 1 bedroom with walk in closet. Cherry floor, A/C, laundry in the building. Cooking gas, hot H2O, heat including.4 bl to lake, 2bl to metra \$ red line, 20 min to Down Town. Parking available. From Sept 1st. Ph.312.804.9179 №4607

RIVER RD/ FOSTER 1 BDR, renoviran, dishwasher, walk in closet, parking, laundry, 780 sq.ft. близо до автобус и метро. Свободен от 1 октомври, \$750. За повече информация 567-283-0415. №4604

SCHILLER PARK, 1BDR, 1BTH, реновиран, отопление/вода/ 2 парко места включени- близо до 294, O'hare, \$750.00, за повече информация се обадете на 773-800-0767 №4600

2 BEDROOM, 1 BATH APARTMENT available for Rent in Rosemont as of October 1st. Heat, cooking gas, water and 2 parking spaces included in price. Touhy and Manheim call 773-814-8485 №4599

Под наем голям и слънчев **3 BEDROOM APARTMENT** в Skokie на втори етаж. За повече информация търсете Галина 773-344-1468, 773-837-6911 №4590

LOVELY 1BR, 1BA APT. Kitchen, living room, dining area, 1 bedroom with walk in closet. Cherry floor, A/C, laundry in the building. Cooking gas, hot H2O, heat including.4 bl to lake, 2bl to metra \$ red line, 20 min to Down Town. Parking available. From Sept 1st. Ph.312.804.9179 №4607

ДАВАМ СТАЯ със самостоятелна баня в къща в Schaumburg за непущач/непущачка. Всички консумативи включени. Наем \$500. Tel 847 254 0804 №4566

Под наем **ОБЗАВЕДЕНА СТАЯ** за шофьор. Намира се на Cumberland и 90 HWY, Park Ridge. Близко до синята линия. \$350.00.Tel. 708.407.4466 №4558

СТАЯ ПОД НАЕМ за шофьор на камиони в Des Plaines - 350\$ Близко до Elmhurst rd/I-90 от 1-ви септември.Tel. 617.319.3461 №4534

ONE-BEDROOM APARTMENT FOR RENT: LAKE-COOK/53, ARLINGTON HIGHTS. \$600 + ELECTRICITY. PREFER TRUKDRIVER. IRINA Ph.847.730.9169 №4516

Давам **СТАЯ ПОД НАЕМ** за жена в Arlington Hts.Безплатно ползване пералня,сушилня и интернет.\$400.00. Тел:224.717.9656 №4441

СТАЯ ПОД НАЕМ в Чикаго само за 1 чо-

век.\$300.00.Тел:773.983.5213 №4442

Давам**BASEMENT** поднаем за жена в Arlington Hts.Безплатно ползване пералня,сушилня и интернет. \$350.00. Тел:224.717.9656 №4443

ГАРАЖ 80\$ и ПАРКИНГ МЯСТО 40\$ под наем в Schiller Park. Тел:847-414-5213

Atlanta

ДАВАМ ПОД НАЕМ СТАЯ със самостоятелна баня от 2BR апартамент на комуникативно място в Мариета за българско момиче. Наем 300 долара, с безплатно ползване на пералня, сушилня, TV и интернет, 678-600-7521 №4588

Canada

Давам **ПОД НАЕМ 3 BED ROOM** condo. Адрес: CANADA, Mississauga в района на Dundas & Hurontrario. Park view, Pool, Gym, удобен транспорт и Go train nawalking distance. \$1500 или по договаряне. Тел.: 647-963-7553 №4646

Услуги

Chicago + suburbs

Experience **TRAVEL AGENT** offers the best deals for vacation packages, Mexico, Caribbean, Dominican,. Cruises, travels all over the World. Extra bonus with purchase. Please call Izabella 1-847-414-0642 №4745

Сладки и солени питки. **ТОЧЕНА БАНИЦА.** Торти “Добуш”, Бисквитена, Парфе. Оригинално италианско “Тирамису” 630-854-5731 Донка №4751

MNI Truck and Trailer Repair Inc 245 Beinoris Dr.Wood Dale ,IL 60191 Full **SERVICE TRUCK** and trailer repair PM Service \$220.00 Mobile Delvac 15 W-40 Labor \$55.00 per hour Brake job \$100.00 per wheel parts and labor included. We speak Bulgarian,Serbian,Polish,Ukrenian,Russian Please call: Nick at 708 290-1055 M-F 08:00 a.m - 06:00 p.m. Sat. 08:00 a.m. - 04:00 p.m. №4757

Мъж на 57 години, българин с американско гражданство **ТЪРСИ ЗАПОЗНАНСТВО С ЖЕНА** с цел брак. email: nes50@abv.bg. Моля сериозни контакти. №4711

ФРИЗЬОРКА с професионален стаж от Бългрия,подстригва,боядисва,прави кичури на добри цени.Също така прави КОЛО-МАСКА. Тел.:773 698 9471 КАТЯ №4719

WEDDING AND EVENT PLANNING Consulting Mariya Roeva 847 848 0788 №4725

Сбогувайте се с проблемите. **СЪБИРА РАЗДЕЛЕНИ ДВОЙКИ.** Предсказва бъдещето. Помага при семейни и бизнес проблеми. Работи от разстояние.Бързи резултати. Тел.:00359893816176, 00359884518888,00359 0877733583 4685

ТЕЛЕФОННИ РАЗГОВОРИ до България и до цял свят. 22 цента/мин. до мобилен телефон в България. От дома и мобифона. Отлично качество, ниски цени, 12 год опит в бизнеса. Тел: (847) 854-8084. Говорим български. 4694

Уроци по **ПИАНО И СОЛФЕЖ** във вашият дом за всички възрасти. За контакти: 224-381-8670 4698

ТОЛВАЧКА 24 часа. Emergency service.Tel. 773.563.1200 Пламен 4705

Салон в Arlington Hts. предлага специални цени за българи. **ПОДСТРИГВАНЕ** \$15, кичури \$45 и др.Tel.708.415.7911 4706

„Дискретен, добре устроен мъж на 33години **ТЪРСИ ЖЕНА** с американско гражданство с цел брак. Моля пишете на iggrcrd@gmail.com” №4676

Ричард Вичев офис предлага: **НОТАРИАЛНИ**

ЗАВЕРКИ, апостили, пълномощни, преводи, разводи, покани, визи, гражданство, регистрация на фирми, международни шофьорски книжки. tel.8479289493, email: rwcsev@yahoo.com №4675

Интелигентна и атрактивна **ЖЕНА ТЪРСИ СВОЯТА ПОЛОВИНКА** – мъж между 56 и 62 годишна възраст. Моля само сериозни контакти на e-mail: zvezdalina@yahoo.com №4665

Мъж на 25 **ТЪРСИ ЖЕНА** с документи с цел брак! 952-846-9142 №4660

Българин на 44 год. С американско гражданство **ТЪРСИ ЖЕНА** за сериозна връзка или брак. Tel: 702 290 0453 №4659

Българска **ФРИЗЬОРКА** със сериозен опит работи в Beuty laboratory hair salon. 1411 Wakegan Rd, Glenview, IL 60025. В салона се използва професионална марка боя Matrix. Специална оферта за българи. Тел.: 773.886.3359 №4680

Сладки и солени питки. **ТОЧЕНА БАНИЦА.** Торти “Добуш”, Бисквитена, Парфе. Оригинално италианско “Тирамису” 630-854-5731 Донка №4624

ГЛЕДАМ ДЕЦА, в своя дом, в Hoffman Estates. Учителка съм, с дългогодишен опит. Разполагам с прекрасни условия за отглеждане на децата. За контакти телефон 847 987 9524-г-жа Мими. №4630

47-годишна жена с опит, зелена карта и собствен превоз търси да **ГЛЕДА ДЕЦА** в района на Elk Grove Village ili Schaumburg, тел.: (818) 442 7779. №4633

Издаване на международна книжка- **INTERNATIONAL DRIVERS LICENSE**, не е нужен SSN, най-добрата цена в Chicago, издаване на ITIN-Individual Taxpayer Identification Number, за информация - 773-704-0579, emili7905@gmail.com №4636

BABYSITTER-LOMBARD. Търся да гледам дете, заедно с моето 5 годишно момиченце, в дома ми в Lombard. Тел: 630 400 0208 №4613

HEATING & COOLING РЕМОНТ и инсталации на furnace, AC, humidifiers, water heaters. Home inspection. Тодор. Тел. 847.840.6347 №4603

Продажба, поддръжка и **РЕМОНТ НА ВСИЧКИ ВИДОВЕ ФУРНИСИ И КЛИМАТИЦИ.** Ремонт на промишлени и домашни хладилници. Лицензирани електроуслуги. тел. 847-922-1677 №4594

Добре устроен, интилигентен, дискретен мъж на 33 год, **ТЪРСИ ЖЕНА** с американско гражданство с цел брак. За контакти: iggrcrd@gmail.com. №4585

СЛАДКИ И СОЛЕНИ ПИТКИ. Точена баница. Торти “Добуш”, Бисквитена, Парфе. Оригинално италианско “Тирамису” 630-854-5731 Донка №4582

ТЪРСЯ ЖЕНА м/у 35-45 год. US citizen с цел брак. За контакт: georgiev464@abv.bg №4573 Жена на 54 години с педагогическо образование, шофьорска книжка и зелена карта търси да **ГЛЕДА ДЕЦА** в северозападните предградия на Чикаго. За контакти: 312-375-0701 №4555

ФРИЗЬОРКА с професионален стаж от Бългрия,подстригва,боядисва,прави кичури на добри цени.Също така прави и КОЛО МАСКА. Тел.: 773 698 9471 КАТЯ №4543

СЧЕТОВОДНИ УСЛУГИ - счетоводство на фирми - payroll, payroll taxes, fuel taxes, A/R, A/P. Бързи и качествени услуги. Тел: 847-549-9395 №4540

ГЛЕДАМ ДЕЦА в дома ми,заедно с моето две годишно внуче, почасово и целодневно.Живее на Врпн Мавг близо до Pavilion.Tel.630 272 0971 Виолета №4533

Усмихната и лъчезарна жена се **ГРИЖИ ЗА ДЕЦА** в дома си в Mount Prospect IL .При нас детето ви ще получи много грижи и незабравими детски моменти.С домашно приготвена храна и много забавления и игри вашето дете ще се чувства като в дома на своята баба. Тел.224.789.9297 №4514

Пенсиониран педагог **ГЛЕДА ДЕЦА** в дома си Gregory/Cumberland. Цена по споразумение. Тел. 660.216.4105 №4521

Професионално **ПОЧИСТВАНЕ НА КЪЩИ И ОФИСИ.**Тел: 773. 318.5568 №4432

УРОЦИ ПО МАТЕМАТИКА за вашето дете. ISAT, ACT, SAT and all college entrance exams прер. За контакт: Мая Грънчаров - 847.809.7938 или d_maya79@yahoo.com. Лицензиран преподавател по математика за Илинойс. №4430

РЕМОНТ на всички марки миялни, печки, микровълнови, сушилни, перални Влади 773.964.5347 №4429

ГЛЕДАМ ДЕЦА в дома ми почасово или целодневно.Живее в Buffalo Grove. Тел:224.595.0685 Здравка №4445

Мога да се **ГРИЖА ЗА ВАШЕТО ДЕТЕ** в моя или вашия дом почасово или целодневно. Професията ми е учителка с 25 години трудов стаж. Тел.: 847 660 3603 №4009

MAKEUP ARTIST за всякакви събития. Телефон : 773.603.5403 №3931

ГЛЕДАМ ДЕЦА в своя дом в Schaumburg. Предлагам домашно приготвена храна, игри и занимания за децата спрямо възрастта. Телефон за връзка (708) 843-2722 №3915

ГРИЖА СЕ ЗА ДЕЦА в просторна къща в Bensenville (Първият събърб на запад от O'Hare Airport). Предлагам домашно приготвени две закуски и обяд, както и много занимания за децата. Дългогодишен опит. Предоставям препоръки при молба от родителите. За повече информация по всяко време на: 773-931-8516

Atlanta

ГЛЕДАМ МАЛКИ ДЕЦА в моя дом в Мариета - Атланта, срещу 30 долара дневно или 4 долара на час, 678-600-7521 или e-mail: jana_jan@abv.bg №4560

New York

YOUNGBULGARIANVOICESNEWYORK Млади Български Гласове Ню Йорк- YBVNY отваря врати за новата учебна 2012/2013 година. Цел на хора е изучаването на български език и утвърждаването на българските културни ценности чрез музика и пеене. Диригента Кирил Търпов Заповядайте! BGhorNYC@gmail.com WWW.YBVNY.ORG http://www.facebook.com/bgchoir.ny 4686

Coast to Coast

ОПИТЕН ДИСПЕЧЕР предлага: Logistics Services !!! Dry/Flat or Reefer. Ако искате да имате опитен диспечер 24/7 и всички пари директно през вас за да не се губят се обадете на Майк. Тел.: 773-455-5090. Проблема на днешния транспортен бизнес, е че всеки се оптва да скубне на owner-оператора! Бил съм owner и знам колко е трудно да се работи така. Звъннете ако искате повече инфо. №4742

МЕЖДУНАРОДНА ШОФЬОРСКА КНИЖКА. ID Card. Най-добрите цени. 11 год. опит в бизнеса. Без Social Security номер, без виза, без изпит. Статуса няма значение. За туристи, студенти, временно пребиваващи. Валидна за 10 год в САЩ, България, Европа и др. страни. Тел: (847) 854 - 8094. №4716

VISA CREDIT CARD. Получаване на кредит карта веднага! Единствено условие: social security или tax ID номер. Ако Вие нямате кредит история, тази карта е за Вас! Тел: 847-436-8094. №4575

Предлагаме **ПРОФЕСИОНАЛНИ УСЛУГИ В ОБЛАСТА НА ЕМИГРАЦИЯТА**, намиране на работа, образованието на хора които желаят да живеят в Канада. Оформяме всякакви видове американски емиграционни документи. Тел.310 866 2953 №4530

Добре дошли в интернет-страницата на списание „Божия любов"! bozhialiubov.org Новият брой можете да поръчате безплатно и в печатен вариант. Тел: 647.717.4766 №4496

Florida

Българин с документи на 42 год. **ТЪРСИ ЖЕНА** за сериозна връзка. Първоначални контакти само на kris_fl2008@abv.bg №4741

ПРОДАВАМ

For sale 2003 **VOLVO 610** N14 435hp 698000 original miles, 10 spd Eaton manual trans., ratio 3.73, new tires, 90% brakes, new clutch... 2007 Stoughton van trailer 53feet, new tires, 80% brakes... №4750

Продавам **АЛУМИНИЕВИ ДЖАНТИ** за камион с размер 22.5 & 24.5. Предни и задни. Един комплект полирани. Цена \$145. Тел.: 773 747 0875 №4761

ПРОДАВАМ КОЛА saturn SL1 -2002 maroon, в отлично състояние, 114000 мили; маслото и предните спирачки са сменени преди 10 дни; климатик ,CD за контакт 773 357 5161 4689

Продавам **2003 Volvo VNL** 660,automatic transmission with clutch.D-12 engine before EGR. Добре подържан контракторски камион. Перфектно състояние. Тел.: 847 809 6596 №4724

Продавам **къща в Бургас**. На 4 етажа к-с Крайморие. №4739

ПРОДАВАМ BMW X5-2003. Кожен салон, нагряващи седалки, на 45 000 мили. \$21000. Тел.708.407.4466 №4559

2005 VOLVO 670; 600000 miles,465 hp,new tires,very clean and good condition Cell: 8475670408 №4541

Продавам спешно: **BMW 5301-** запазено.Цена по спазурумение. Тел. 224.659.0560 №4522

FOR SALE HOUSE in center of Ohrid 3 blocks from Ohrid Lake, ability to build 4 floors, 75.000 euro, for details call 708-770-4626. Thanks #4012



сн. „Хъфингтън пост“

Хилари Клинтън хвърли око на бюста на Агилера

Пищният бюст на Кристина Агилера изглежда съблазни дори държавния секретар Хилари Клинтън, която хвърли един бърз поглед към гърдите на звездата, пише в „Хъфингтън Пост“. Пикантният момент бе увековечен от находчив фотограф по време на събитие в сградата на Държавния департамент във Вашингтон, където Агилера бе наградена за благотворителната си дейност. На церемония, домакиниствана от бившата първа дама, Агилера и милиардерът Дейвид Новак бяха удостоени с отличието „Джордж Макгавърн“ за борбата им със световния глад. Според данните на властите чаровницата и богаташът успели да „съберат“ 115 млн. долара за Световната

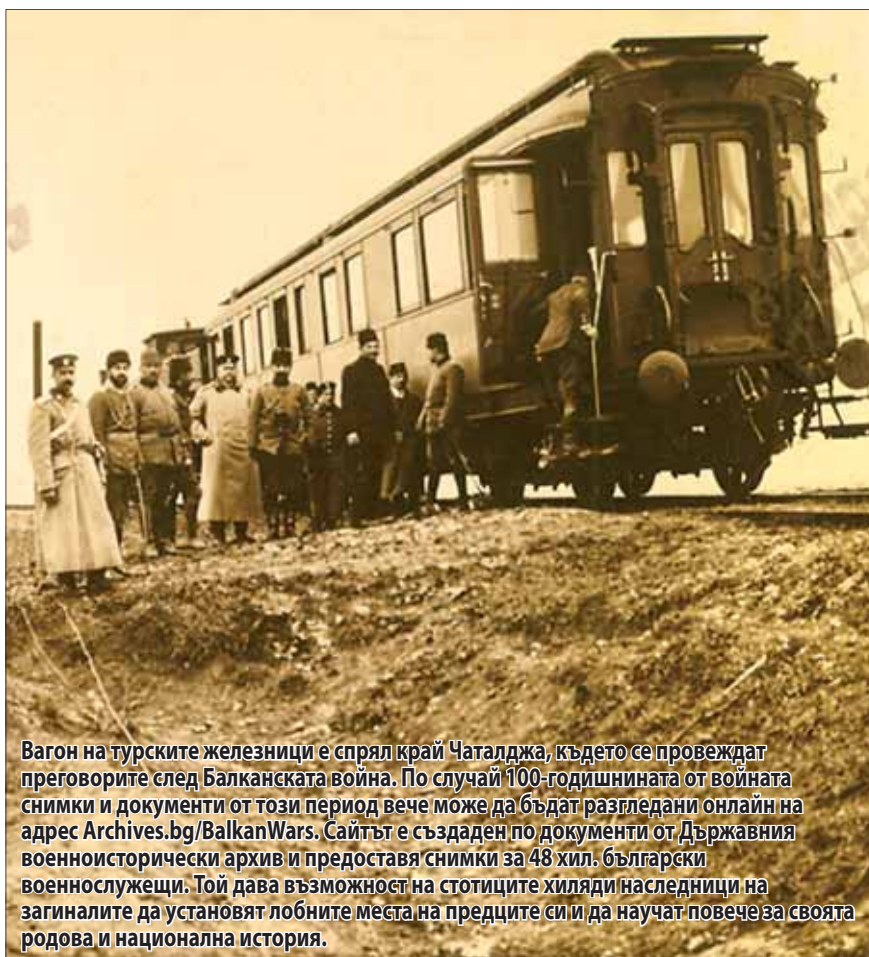
програма по прехраната на ООН и осигурили 460 млн. ястия на гладни деца по целия свят. „Аз съм както жена, така и майка. За мен е чест да приема тази награда и да бъда част от световните усилия за изкореняване на глада“, заяви в благодарствената си реч Агилера. „За едва 25 цента на ден можем да нахраним едно дете в училище и да станем част от разрешаването на проблема“, допълни тя.

Музиката ставала все по-тъжна

Ако смятате, че поп музиката не е такава, каквато беше, може би сте прави. Или поне това показват резултатите от канадско-германско изследване, от което става ясно, че днешните песни са по-бавни и по-тъжни от тези в миналото. Още по-депресиращото според учените е, че те също така са по-дълги. Експертните екипи, които анализирали над 1000 хита от 1965 до 2009 г., смятат, че загубата на доброто настроение се дължи на съвременни парчета, които искат да бъдат възприемани като сериозни и сложни, и на слушателите, които се смятат за по-изтънчени. В резултат на това ободряващи песни като „Help!“ или „She Loves You“ на „Бийтълс“ са все по-рядко срещани. Изследователите от канадски и германски университети анализирали темпото и тоналността на много от най-големите хитове в последните 60 години. „Обикновено веселата песен се характеризира с бързо темпо и мажорна тоналност, а бавният бийт и минорната тоналност са типични за тъжните парчета“, обясняват учените. Така аналитиците установили, че процентът на песни, записани в минорната тоналност, се е удвоил, в резултат на което тъжните тонове преобладават. Модерните поп песни също са по-бавни спрямо тези от 60-те години на XX век. Средната продължителност на записа е нараснала от малко под 3 минути до близо 4 минути. Изследването на университета в Торонто и на Свободния университет в Берлин установи също така, че несъответствието между минорната тоналност и бързия бийт се среща все по-често. Това според учените може да е опит на изпълнителите да се харесат на публиката, която смята, че е по-изс-



кана, отколкото тази в миналото. Изследователите смятат, че промяната във вкусовете е станала причина живи хитове от миналото като „Waterloo“ на АББА да звучат „наивно и леко детинско в съвременните уши“. Но поне една съвременна успешна изпълнителка – Лейди Гага, е съумяла да обърне тенденцията, като записва бързи песни в мажорна тоналност, които се харесват на слушателите и на критиката, отбелязват учените.



Вагон на турските железници е спрял край Чаталджа, където се провеждат преговорите след Балканската война. По случай 100-годишнината от войната снимки и документи от този период вече може да бъдат разгледани онлайн на адрес Archives.bg/BalkanWars. Сайтът е създаден по документи от Държавния военноисторически архив и предоставя снимки за 48 хил. български военнослужещи. Той дава възможност на стотиците хиляди наследници на загиналите да установят лобните места на предците си и да научат повече за своята родова и национална история.

Плешивите мъже изглеждат по-силни и корави



Брус Уилис, сн. Wikipedia

Плешивостта винаги е тормозела мъжете, но американски учени установиха, че тя има и положителни страни, защото с голи глави те изглеждат по-корави и силни от останалите. Мъжете с обръснати глави изглеждат също по-високи и с по-голям лидерски потенциал, установи Албърт Манс от университета на Пенсилвания. Манс направи три експеримента, с които да провери как възприемат хората мъжете с голи глави. В първия експеримент доброволци оценявали снимки на мъже на приблизително еднаква възраст и със сходни дрехи, но с различно количество коса по главите. Класацията на силните, влиятелните и авторитетните оглавили мъжете с обръснати глави. При втория експеримент мъжете били показвани в два варианта – със и без коса.

Гологлавите оставяли впечатление не само на по-доминантни, но и като почти с 3 см по-високи и с 13 процента по-силни. При третия експеримент участниците получили писмени или устни описания. В него тези с обръснати глави отново получили най-високи оценки за мъжественост. Макар и обръснатите глави да носели повече точки за мъжественост обаче, тези с изобилна коса все пак получавали по-високи оценки за привлекателност. Обръсната глава се смята за по-привлекателна от видимо оплешивяващата. Затова мъжете, които страдат от това, че косата им пада, могат да подобрят както впечатлението за доминантност, така и за привлекателност, като се обръснат, препоръчва психологът.

Попфолк звезда пусна своя линия бижута



сн. "Пайнер"

Попфолк изпълнителката Малина реши да заложи и на ново начинание - модния бизнес. За разлика от Глория и Ивана, които пуснаха парфюми със своето име, Малина заложи на собствена линия бижута. Колекцията се произвежда ексклузивно по поръчка на певицата и е предназначена за всички ценители на красивите аксесоари. Малина е

изключително щастлива, че към нейните бижута вече проявяват интерес много популярни лица. Например Преслава вече притежава няколко стилни колиета, които смята да заснеме в някой от следващите си клипове. Освен това Малина успешно се изявява и като футболен мениджър. В листата на певицата е не кой да е, а нейният син Симеон Мечев, който рита за юношеския отбор на "Славия".

Минаж заплашвала да застреля Кери с пистолет?

Марая Кери е взела мерки за засилване на сигурността си поради ожесточен спор с колежката ѝ в журито на музикалния конкурс „Америкън айڈъл“ Ники Минаж. Причина за това решение били заплахите от страна на тъмнокожата певица Минаж, че ще застреля с пистолет Кери. За това решение на Марая оповести телевизионната водеща Барбара Уолтърс в предаването „The



View" на ABC. Уолтърс разговаряла с Марая Кери, която изразила тревога от закана на Ники Минаж, че ако имала пистолет, щяла да я застреля. В основата на спора им били различия в мненията при оценяването на един от участниците в конкурса. Марая казала на телевизионната водеща, че Ники е „непредвидима“, и затова тя е решила да увеличи числеността на своите телохранители. Минаж обаче написала в „Твитър“, че не е отправяла никакви закани срещу Марая.



сн. "Socialite Life"

Най-скъпоплатената жена в Холивуд е...

Опра Уинфри остава най-високоплатената жена в Холивуд - 18 месеца след като напусна изключително популярното си телевизионно токшоу, пише сп. „Форбс“. Обичаната телевизионна дама се раздели с предаването си през май 2011 г. след 25 години на върха и основа собствена кабелна телевизия OWN, която обаче не се радва на особен успех. Въпреки това Уинфри запазва челното място на

най-печелившите дами в Холивуд. Като притежател на правата за редица популярни телевизионни програми и други медийни продукти тя е спечелила \$165 млн. за периода между май 2011 и май 2012 г. Певицата Бритни Спийърс е на второ място с \$58 млн., следвана от кънтри звездата Тейлър Суифт с \$57 млн. долара. В класацията намират място още Риана и Елън де Джнерис с приходи за посочения период от по \$53 млн. долара.



сн. Wikipedia

Белмондо се раздели с Гандолфи

Френският актьор Жан-Пол Белмондо се раздели с приятелката си Барбара Гандолфи, съобщи адвокатът му. Барбара Гандолфи е на 37 години и е бивш модел на „Плейбой“. С Белмондо се запознават през 2008 г. в ресторант на Лазурния бряг. Гандолфи трябваше няколко пъти да дава показания пред белгийските и френски власти

в рамките на финансово разследване, засягащо нея и бившия ѝ съпруг. Жан-Пол Белмондо също дава обяснения във връзка със заем от 200 хил. евро, който дал на Гандолфи. От 2009 г. прокуратурата в Брюж разследва два съмнителни превода на сметките на дружества на бившия съпруг на Барбара Гандолфи в Дубай.

Белгийските власти подозират също, че тя е използвала Белмондо, за да измъкне от него пари. Няколко пъти след това Белмондо е казвал, че няма в какво да обвинява младата жена. Актьорът е на 79 години.



сн. delfi.ee

„Сюлейман Великолепни“ бе обран в Любляна



сн. metrosfer.com

Изпълнителят на ролята на Сюлейман Великолепни в турския сериал „Великолепният век“, който в момента се излъчва по ТВ7, 42-годишният Халит Ергенч, бе обран в Словения, докато купувал подарък за 30-годишната си съпруга Бергюзар Корел, известна с ролята на Шехерзада от сериала „1001 нощ“. Ергенч пазарувал в една парфюмерия в Любляна и в момента, когато понечил да плати, непознат мъж изтичал към него, грабнал портфейла от ръцете му и избягал. Актьорът хукнал да гони крадеца, но не успял да го настигне. В портфейла освен парите били и всички кредитни карти и документи на Ергенч.

11-годишно момче откри мамут в изключително запазено състояние, докато се разхождало с брат си по брега на река Енисей в Далечния изток на Русия. Откритието, за което се разбра миналата седмица, е било направено през август близо до Енисейския залив на брега на Северния ледовит океан на полуостров Таймир, където животното останало запазено под почвата. Там в продължение на поне две години температурата постоянно била по-ниска или равна на 0 градуса по Целзий, съобщи Алексей



Женя с откритието си, сн. 24smi.org

11-годишно дете намери скелет на мамут

Тихонов, директор на зоологическия музей на Санкт Петербург. „11-годишното момче Женя (Евгений) Салиндер се разхождало с брат си по брега на река Енисей. То усетило неприятна миризма и видяло нещо да се подава - това били краката на мамута. Мястото е откъснато, бурите брулят брега на реката и това

е извадило мамута на повърхността, допълни специалистът. Женя разказал на баща си, който веднага предупредил директора на полярната станция, а той се обадил на учените“, разказа Тихонов. „Ние пристигнахме на мястото с представител на Международния комитет по мамутите и открихме доста голям

екземпляр, който лежи на дясната си страна пет метра над нивото на морето. Скелетът е на практика цял, дори може би има цяло сърце. Може да се каже, че това е мамутът на века“, заяви изследователят. Той допълни, че само възрастен вид мамут, открит през 1901 г., е по-ценен от новооткрития.

Днес се смеем по-малко

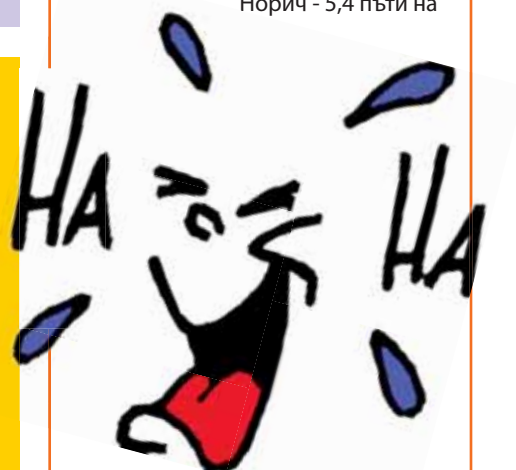
Хората днес се смеят много по-малко, отколкото преди 60 години въпреки същественото подобрене на жизнения им стандарт. Това пише в „Дейли експрес“, позовавайки се на резултатите от проучване, направено във Великобритания. През 50-те години на миналия век възрастният индивид се е смее средно 18 минути дневно. В днешно време той отделя за смях не повече от шест минути на ден. Авторите на проучването са установили, че сега възрастните се смеят средно 7,2 пъти дневно, докато експертите твърдят, че препоръчителният минимум за добро здраве и настроение е 15 пъти. Проучването е направено в 17 града във Великобритания. Резултатите показват, че най-малко се смеят жителите на Норич - 5,4 пъти на

В София правят соцпарти с локум и боза

Парти ще върне софиянци във времето на социализма, което за някои е терор, но за други - романтика, съобщиха организаторите Бианка Илич, по-известна като Супер Бианка, и Илко Ганев. Лимонада, боза, червени и сини връзки - това е, което ще получат онези, които пожелаят да го посетят. Самото парти е насрочено за този четвъртък - 11 октомври, в клуб „Джинджър“ и е кръстено със закачливото име „SOCIAL Party“. „Идеята всъщност е подчинена на неостаряващата и романтична част от социализма, която и до днес кара голяма част от хората да въздишат по отминалото време“, казва Супер Бианка. Тя допълва, че на събирането може да отиде всеки, „който иска да усети гордостта от носенето на пионерска връзка, да вкуси от типичната соцпочерпка, да разгледа забележителни експонати или просто да поразпусне в четвъртък вечер“. Организаторите все пак се застраховат, че събитието няма да има никакъв идеологически или политически от „онова време“ характер. „Напротив, искаме да съчетаем днешната свобода с някои смешни, позабраве-



ни елементи от миналото. Просто експеримент!“, споделя Бианка. „Постарали сме се много - ще има лимонада, боза, локум, червени и сини връзки за пионерчетата и чавдарчетата. Открихме дори много броеве на „Работническо дело“, портрети на Ленин и Сталин. Идеята е да се забавляваме и да си спомним хубавите неща от онова време“, казва актрисата.



ден, а най-много - обитателите на Лийдс - 8,7 пъти дневно. Две трети от участвалите в допитването британци признават, че изпитват отчаяна нужда от повече радост в живота си. Финансовите проблеми, лошото време, стресиращата работа и семейните ангажменти обаче им пречат да я откриват във всекидневието. „Смехът е съществен за доброто общо здраве на хората. Трябва да се смеем повече, отколкото го правим“, казват психолози.



www.btone.us/bulgaria

НАЙ-ИЗГОДНИТЕ ЦЕНИ НА РАЗГОВОРИ ДО И ОТ БЪЛГАРИЯ

За стационарни телефони: 1.9 цента на мин.
За мобилни телефони: 19.9 цента на мин.
Без скрити и свързочни такси и лимит

ЦЕНИ ПО-ДОБРИ ОТ КАРТИТЕ „КАРПУЗА“

Направете си български номер, за да ви се обаждат на цена на градски разговор.

Обадете се сега, говорим български **877 888 1155**

“SIGN UP ONLINE AND GET \$20 FREE CREDIT”

Някои цени са промоционални. Обадете се за подробности.

Любовните писма умират

Любовните писма, чрез които двойките хилядолетия наред са изразявали трепетите си, са на път да изчезнат окончателно. Това сочат резултатите от проучване, направено във Великобритания сред 1000 души от сайта за запознанства SeekingArrangement. Данните от анкетата показват, че само шест процента от жените и четири процента от мъжете все още пишат любовни писма. Останалите изразяват трепетите си с текстови съобщения, имейли или на страниците си в „Твитър“. Въпреки тенденцията за скоростното отмиране на любовните писма 57 процента от жените и 52 процента от мъжете пазят написаните на хартия обяснения в любов от предишни партньори. „Няма нищо погрешно в изразяването на чувствата чрез есемеси или електронни писма. Те са не по-малко прочувствени от традиционните любовни послания“, казва основателят на сайта Брандън Уейд. Само преди няколко дни друго проучване пък установи, че лошият правопис може да изиграе и лоша шега в любовта. Лошият правопис, съкращенията, акронимите, т.нар. двойни есемеси (изпращане на второ съобщение, преди да е получен отговор на първото), съобщенията от една дума и усмихнати личици, са най-често срещаните грешки. Всички тези нарушения могат да провалят една зараждаща се романтична връзка, обясниха тогава специалистите.



Колко харчат жените за дрехи за офиса



сн. в. "Гардиън"

Жените харчат месечно по една пета от заплатата си само за дрехи за офиса. Това сочат резултатите от проучване, направено във Великобритания от компания „Маркетинг енд кѝмюникейшънс“. Една на всеки четири дами разкрива, че умишлено е променила стила си на обличане, за да се съревновава с колегите си. Шестдесет процента от жените са си купували нови дрехи с надеждата те да им помогнат в изкачването по служебната стълбичка. Проучването показва също, че дамите изпитват вина заради това, че поставят етикети на колегите си според начина им на обличане. Над 50 процента от служителките признават, че преценяват останалите жени по това какво облекло носят на работа. Около една трета от дамите

се притесняват какво ще си помислят за тях другите, ако твърде често се появяват с едни и същи дрехи. Авторите на проучването са установили, че жените възприемат тези тактики не само за да се съревновават с колегите си за по-високи позиции. Повечето дами смятат, че във времето на рецесия имат по-добър шанс за израстване в кариерата, ако останат на същата служба, вместо да си търсят нова работа. „Умишлено или не, в известна степен имаме вина, че поставяме етикети на колегите си, съдейки по облеклото им. Неблагоприятният икономически климат кара служителите да възприемат различни тактики, водени от желанието да се придвижат нагоре по корпоративната стълбичка“, казва Джоана Уилямс от компанията, поръчала проучването.

Десетки изоставени постройки в Гленелг все пак създават някаква марсианска атмосфера, сн. scotland.blogspot.com



Шотландско село ще се побратими с марсианска местност

Кметът на шотландското село Гленелг обяви, че ще се побратимява с едноименната местност на планетата Марс. Тържествената церемония е насрочена за 20 октомври 2012 г. Именно тогава

марсоходът „Кюриосити“ ще достигне до Гленелг на Червената планета - район от кратера Гейл. Жителите на Гленелг се надяват, че на церемонията „Космос, звезди и Марс“ ще присъства и американската астронавтка Бони Дънбар. Те

биха искали тя да участва в шествие със свещи. Поканена е да присъства и на парти с песни и танци. Освен това 63-годишната Дънбар ще бъде помолена тържествено да открие табелата, провъзгласяваща, че село Гленелг е

побратимено с марсианската област. Марсианският Гленелг обаче не е кръстен на селото, а в чест на природни обекти в гр. Йелоунайф, Канада. В тяхната геологическа структура се наблюдават три вида грунт - също както при обектите в

марсианския Гленелг, което означава, че шотландският Гленелг практически няма нищо общо с марсианския. Това обаче ни най-малко не смущава шотландците, решили да отбележат по оригинален начин кацането на „Кюриосити“ на Марс.

ALL WAYS AUTO TRANSPORT L.L.C.

WE HIRE CAR CARRIER OWNER OPERATORS

- Open & Enclosed carriers
- Full loads for 10 car carriers
- Single car multiple picks loads
- Must speak fluent English
- Gross 25k - 30k/month with us!



IN BUSINESS SINCE 2006

CALL: 708-269-1540, EMAIL: AWAUTO@LIVE.COM



НАБИРА РЕГИОНАЛНИ ШОФЬОРИ

- През ден вкъщи
- Конкурентно заплащане
- Нови камиони и ремаркета
- Аванси
- 24/7 диспечери
- Fuel cards
- Собствен паркинг



Be home more, bring home more...

Набираме и шофьори за “OVER THE ROAD”

**3000 + МИЛИ НА СЕДМИЦА.
ВЪЗМОЖНОСТ ДА СТЕ СИ ВКЪЩИ ВСЕКИ УИКЕН Д.**

**711 S ROUTE 83, ELMHURST IL 60126
TEL.: 855-488-0008, FAX: 630-279-5686**

Убийство за 30 квадрата

Женя искаше самостоятелна стая. Но не можа дълго да ѝ се радва

СТАНИМИР ПАВЛОВ

stamo@bg-voice.com

Снимки: Facebook

„Аз з я видях. Аз отворих вратата на стаята в четвъртък сутринта. Цялата беше обляна в кръв. Пипнах я по челото. Беше студено и звъннах по телефона за помощ. Ей тук, от вратлението ѝ, нещо стърчеше. После ни казаха, че било химикал...“ Бащата на Женя нарежда през сълзи. Тя е единствената дъщеря, след която животът и за него сякаш е свършил.

Ужасът, достигнал родителите, има час, който те никога не ще забравят – 8,39 в четвъртък, 27 септември. „В сряда вечерта към 23,30 я видях, че излезе от тоалетната и тръгна към стаята си. Питам я дали отива да спи. Тя каза: „Да, татко“, и това са ми последните думи от нея, последният спомен“, казва таткото.



„Не съм опасна за околните“, твърди лелята на Женя, която според прокуратурата е поръчала убийството

Очите му са скрити зад очила, но сълзата неудържимо се търкулва. Когато таткото отваря вратата на стаята ѝ сутринта в четвъртък, вижда детето си на прага от вътрешната страна. „Огромна локва кръв на леглото ѝ, възглавниците и одеялата събрани... дупкано, дупкано. Може ли ти да го грабнеш това дете от леглото, да го влачиш по земята, да го събориш и пак да го дупкаш. 75 прободни рани! Той е мислел, че е мъртва при толкова кръв и забит във врата химикал. Оставил е кървави следи по дръжката на вратата и си е тръгнал. Детето ми е събрало последните си силици и е станало. Сигнало е до вратата. Опитало се е да я отвори, но е паднало и издъхнало. Капка кръв не ѝ е оставил, капка кръв... Тя е 45 килограма, а той 90. Смятайте каква борба е било“, казва таткото. Когато отишъл със съпругата си в моргата, съдебният лекар му казал, че подобно зверство, подобна жестокост никога не бил виждал през целия си живот. Майката и бащата били изведени от стаята на Женя от пристигналите на място полицаи и лекари. „Аз виех като куче по детето си, когато Светла мина

покрай нас, погледна ни и продължи с трите си деца. Качи се в колата и замина. Дали е вярно, не знам, но ми казаха, че в този момент тя отишла да тегли останалите 1500 лева, които да даде на Петър за убийството. Можете ли да си представите? Не можете!“, коментира жената.

Историята

21-годишната Женя от Варна тъкмо си легнала, когато вратата на стаята ѝ се отваря. Момичето е полусъннено и в първия момент дори не усеща, че вътре е влязъл Петър Ангелов, който е гадже на братовчедка ѝ. Дватама се познават, но тя не го харесва, дори се страхува от него, защото винаги се държал агресивно и грубо. Докато Женя се ококори, бравата щраква зад него и започва ужасът. Петър е скрил в едната си ръка нож. Преди да замахне с него, с другата запуща устата на Женя. Мигновено я намушква и за секунди тялото ѝ вече е прободено няколко пъти. Тя опитва да се съпротивлява, но няма шанс пред добре тренираното момче. След като вижда, че тя вече не мърда, той забива химикалка във врата ѝ и изчезва. След като приключва с Женя, Петър съблича окървавените си дрехи, добавя дръжката на ножа и се опитва да ги запали. Още на следващия ден обаче Петър е един от основните заподозрени. Неговата самоувереност рухва при първия разпит и той признава всичко. Сам завежда разследващите до мястото, където палил огъня, и показва дрехите. Разказва, че е извършил убийството по поръчка на майката на приятелката си – 38-годишната Светла Тодорова. Тя му предложила „хонорар“ 2000 лева, 500 от които получил веднага.

Патоанатомите твърдят, че нанесените на момичето рани от ножа са над 50. Ударите са по цялото тяло и лицето. Женя умира вследствие на обилната кръвозагуба, причинена от множеството травми. Светла не можела да прости на Женя, че се оказала единствен наследник на голяма част от къщата, която в момента лелята делеяла със семейството на момичето. Убиецът може да получи присъда от 15 до 20 години затвор, както и доживотна присъда, защото убийството е извършено по особено жесток и мъчителен начин, и то с користна цел. Оказа се и че това не е единствената трагедия в семейството на девойката. Преди да се роди Женя, родителите ѝ са имали друга дъщеря, със същото име, която също е починала, а преди малко повече от година са починали баба ѝ и дядо ѝ.

Петър: Искан при мама

Искан при майка ми. Това промълвява Петър пред съда, където гледат мярката му за неотклонение. Младецът успява да измъри едва няколко думи, провокиран от въпросите на медиите, които изпълват съдебната зала. А те са, че съжалявал за стореното и че докато е убивал невинната Женя, е бил надрусан. В залата става ясно, че Петър пред свидетели е казвал, че е имал намерение да извърши и други подобни престъпления. Към всичко това проку-

рорът добавя и факта, че досието на Ангелов не е чисто. В края на юли той е осъден на половин година затвор, отложена с 3 г. изпитателен срок, за притежание на наркотици.

Въпреки неговото желание да си отиде при мама, тя отсъства от залата. „Не смятам, че съм опасна за децата си и за околните“, заявява в залата Светла Тодорова. Докато тя стои в ареста, децата ѝ – 3-годишно момче и 5-годишно момиченце – ще бъдат настанени в социален дом, а 15-годишната Даниела – гаджето на Петър, в дом за временно настаняване на непълнолетни. „Тодорова е опасна за децата си“, коментира прокурорът в отговор на настояването на защитата жената да бъде освободена от ареста, за да се грижи за тях. През цялото време тя е държала 15-годишната Даниела в течение на плана как Женя да бъде убита. Използвала е приятеля на дъщеря си. Убиецът е допуснат до стаята на Женя, където тя спокойно е спяла. А в същото време само на метри от баталната сцена са спели децата на Светла.

Родителите

„Казал съм и на полицаите, и на следователите, че ако на тези двамата им дадат 15 години затвор, жива ще я запали сестра ми, като факел. Докато съм жив, от затвора тя не бива да излиза. Това е единственото ни дете. Ще я излежда, ако трябва. За нея искам доживотна



Петър изглежда весел и забавен на снимката с гаджето си. В действителност бил груб и агресивен наркоман

присъда, а за убиеца смъртна.“ Това заявява таткото на убитата Венцислав Тодоров ден преди да погребее единственото си дете. Единствената цел от тук нататък е да доживее справедлива присъда за смъртта на детето си. „Доживотен затвор без право на обжалване, на замяна, на амнистия. От затвора тези не бива да излизат, иначе не отговарям, не знам какво ще направя“, категорична е жената, а съпругът ѝ допълва, че чуе ли тази присъда, ще може спокоен да напусне света.

„Знаете ли за какво я убиха – за иманяма 30 квадрата от къщата. Имаме една стая за нас, която е 16 квадрата, а нейната е 10 квадрата. Кухнята надали има и 4 квадрата. За това я убиха! Да може Светла да вземе всичко, при положение че се разполага в три големи стаи, кухня, ниша и тераса. Ако нас беше убил, Женя самичка щеше да си



Женя с родителите си на своя абитуриентски бал. Погребана я със същата рокля

отиде. Нас да бе убила“, плаче майката Рени. „Тя изпитваше панически страх от този злодей, защото той преди два месеца ни разби вратата, обели носа на баща ѝ и му насини окото. И това вечерта, около 11 часа. Женя оттогава се страхува от него. Можете ли да си представите какъв ужас е преживяла, като го е видяла, че влиза в стаята ѝ. Можете ли да си представите...“, плаче жената.

„Светла е звяр“

„Светла уби в корема ми второто ми дете, с което бях бременна. С ритници! Не знам откъде тази злоба, питайте я нея“, разказва Ренета. Тя се съмнява, че ще събере сили да присъства в съдебната зала, когато започне делото за смъртта на Женя. „Не знам как ще реагирам, като видя Светла. Искан само накрая да я попитам на колко пари ни беше оценила двамата с мъжа ми, за да

си разчисти имота. Щото трябваше да убие поне единия от нас. Може би първо него щеше да убие и после аз щях да си замина“, казва почернената майка. А със самата Светла Венцислав и Ренета не говорят от две години, откакто брат и сестра са погребали родителите си през октомври 2010 г. След това семейство Тодорови прави два опита да преговаря със Светла по повод разделението на етаж от къщата. Предложили ѝ тя сама да избере кои стаи иска, тъй като тя е с три деца, а те само с едно. И то независимо от факта, че трябвало да си поделят наследството наполовина.

„Единственото, което Женя поиска, беше най-после да си има самостоятелна стая, да може да стои на компютъра докогато си поиска. И преди три месеца се премести в своя стая. Дотогава живеехме заедно“, разказва Ренета. „Светла е звяр“, завършва таткото.



Das Auto.

VW OF MT. PROSPECT

AUTOBARNVWMP.COM



2012 Volkswagen **Beetle**

MSRP

\$21,935

OUR PRICE

\$17,723

STOCK # MV9146

\$0 DOWN &
\$259 /MONTH



Kalina Stoyanov
Sales Consultant

2012 Volkswagen **Jetta SE**

MSRP

\$22,455

OUR PRICE

\$19,183

CONV. WITH SUNROOF

STOCK # MV9946

\$0 DOWN &
\$279 /MONTH



2012 Volkswagen **Passat SE**

MSRP

\$25,865

OUR PRICE

\$23,143

STOCK # MV9751

\$0 DOWN &
\$339 /MONTH



2012 Volkswagen **Touareg 3.6L**

MSRP

\$46,100

OUR PRICE

\$39,020

SPORT WITH NAVIGATION

STOCK # MV8888

\$0 DOWN &
\$569 /MONTH



2012 Volkswagen **CC Sport**

MSRP

\$32,530

OUR PRICE

\$29,675

WITH LIGHT PACKAGE

STOCK # MV8939

\$0 DOWN &
\$429 /MONTH



Volkswagen
Carefree Maintenance®

3 Years or 36,000 Miles of No-Charge Scheduled Maintenance.

Whichever occurs first. Some restrictions. See dealer or program for details.

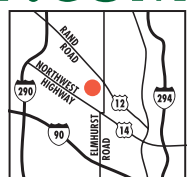


Volkswagen
Autobahn for All
Event

AUTOBARNVWMP.COM

333 W RAND RD
MT. PROSPECT, ILLINOIS

847.392.6300



RATES AS LOW AS **1.99% APR** FOR **60 MONTHS**



ALL PRICING IS PLUS TAX, TITLE, LICENSE, DOC, AND ERT FEES, AND ALL DEALER INSTALLED OPTIONS. SPECIAL PRICING INCLUDES ALL VW CASH INCENTIVES IN LUE OF ANY SPECIALS FINANCING. ALL PAYMENTS ARE 72 MONTHS @ 1.99% \$14.75 FOR EVERY THOUSAND FINANCED. SPECIAL RATES ARE FOR VERY WELL QUALIFIED BUYERS, AND ARE ON APPROVED CREDIT THROUGH STANDARD BANKS AND NOT THROUGH VCI. OFFERS EXPIRES 9/14/12. SEE DEALER FOR DETAILS.

CertifiedPreOwned

2-Year or 24,000-Mile Bumper-to-Bumper Limited Warranty
Whichever comes first. See dealer for details.

TruckCenter



**РЕМОНТ НА КАМИОНИ.
БЪРЗО, КАЧЕСТВЕНО И НА
ИЗГОДНИ ЦЕНИ**



РАБОТИМ С ВСИЧКИ ВИДОВЕ ЗАСТРАХОВКИ

- Air conditioning
- Body work
- Electrical
- Axles
- Brakes
- Frame
- Steering
- Suspension
- Tires
- Clutch
- Drive shafts
- Transmission
- Intake system
- Cooling system
- Exhaust system
- Engine
- APU
- EPA 07, EPA 10, Emissions
- Balance and alignment

**3 AXLE LASER
ALIGNMENT**

**ONLY
\$250**

**ПРОДАЖБА НА
ГУМИ**

(ALL BRANDS)



ТЕЛ: 847 616 6464

1200 N ELLIS ST, BENSENVILLE, IL 60106